#### TABLEAU COMPARATIF

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                           | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—      | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Projet de loi<br>d'orientation agricole                                                                                                                                                                                                                                                                              | Projet de loi<br>d'orientation agricole                       | Projet de loi<br>d'orientation agricole                    | Projet de loi<br>d'orientation agricole |
| Article 1 <sup>er</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 1 <sup>er</sup>                                       | Article 1 <sup>er</sup>                                    | Article 1 <sup>er</sup>                 |
| I. – La politique agricole prend en compte les fonctions économique, environnementale et sociale de l'agriculture et participe à l'aménagement du territoire, en vue d'un développement durable. Elle a pour objectifs, en liaison avec la politique agricole commune s'articulant sur la préférence communautaire : | I. – La politique  commune et la préférence communautaire :   | I. – (Alinéa sans<br>modification)                         | (Sans modification)                     |
| - l'installation en agriculture, notamment des jeunes, la pérennité des exploitations agricoles, leur transmission, et le développement de l'emploi dans l'agriculture, dont le caractère familial doit aussi être préservé, dans l'ensemble des régions françaises en fonction de leurs spécificités ;              | - l'installation  familial doit être préservé, spécificités ; | (Alinéa sans<br>modification)                              |                                         |

| Texte adopté par                                                                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par                | Texte adopté par                              | Propositions     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------|------------------|
| l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                            | le Sénat<br>en première lecture | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture  | de la commission |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                               |                  |
| - l'amélioration des conditions de production, du revenu et du niveau de vie des agriculteurs ainsi que le renforcement de la protection sociale des agriculteurs tendant à la parité avec le régime général, à contributions équivalentes;                             | - 1'amélioration  général ;     | (Alinéa sans<br>modification)                 |                  |
| - la revalorisation progressive et la garantie de retraites minimum aux agriculteurs en fonction de la durée de leur activité;                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)   | (Alinéa sans<br>modification)                 |                  |
| - la production de biens agricoles, alimentaires et non alimentaires de qualité et diversifiés, répondant aux besoins des marchés nationaux, communautaires et internationaux, satisfaisant aux conditions de sécurité sanitaire ainsi qu'aux besoins des industries et | – la production                 | – la production                               |                  |
| des activités agro-<br>alimentaires et aux<br>exigences des<br>consommateurs et<br>contribuant à la sécurité<br>alimentaire mondiale ;                                                                                                                                  | industrielles et aux            | agro- alimentaires et aux exigencesmondiale ; |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                 |                                               |                  |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                  | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| - le développement de l'aide alimentaire et la lutte contre la faim dans le monde, dans le respect des agricultures et des économies des pays en développement aidés ;                                                                                                  | - le développement  développement ;                                                                                                                                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| <ul> <li>le renforcement</li> <li>de la capacité</li> <li>exportatrice agricole et agro-alimentaire de la</li> <li>France vers l'Europe et les marchés solvables ;</li> </ul>                                                                                           | - le renforcement  solvables en s'appuyant sur des entreprises dynamiques ;                                                                                               | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| - le renforcement de l'organisation économique des marchés, des producteurs et des filières dans le souci d'une répartition équitable de la valorisation des produits alimentaires entre les agriculteurs, les transformateurs et les entreprises de commercialisation; | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| <ul> <li>la mise en valeur des productions de matières premières à vocation énergétique dans le but de diversifier les ressources énergétiques du pays;</li> </ul>                                                                                                      | - la mise  matières à vocation énergétique ou non alimentaire dans le but de diversifier les ressources énergétiques du pays et les débouchés de la production agricole ; | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <ul> <li>la valorisation</li> <li>des terroirs par des<br/>systèmes de production<br/>adaptés à leurs<br/>potentialités;</li> </ul>                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul> <li>le maintien de conditions favorables à l'exercice de l'activité agricole dans les zones de montagne conformément aux dispositions de l'article L. 113-1 du code rural;</li> </ul>                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
| <ul> <li>la préservation</li> <li>des ressources naturelles</li> <li>et de la biodiversité, et</li> <li>l'entretien des</li> <li>paysages;</li> </ul>                                                                                                           | - la préservation  paysages, l'équilibre économique des exploitations ne devant pas être mis en péril par les obligations qui en découlent, notamment en matière de préservation de la faune sauvage, sans qu'il en résulte des charges supplémentaires pour l'Etat; | (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
| <ul> <li>la poursuite<br/>d'actions d'intérêt<br/>général au profit de tous<br/>les usagers de l'espace<br/>rural;</li> </ul>                                                                                                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
| <ul> <li>la promotion et</li> <li>le renforcement d'une</li> <li>politique de la qualité et</li> <li>de l'identification des</li> <li>produits agricoles et</li> <li>alimentaires et</li> <li>particulièrement ceux à</li> <li>haute valeur ajoutée;</li> </ul> | <ul><li>– la promotion</li><li> de produits agricoles ;</li></ul>                                                                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture                                                                  | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <ul> <li>le</li> <li>développement de la formation et de la recherche agricoles ;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | - le renforcement<br>de la recherche<br>agronomique et<br>vétérinaire dans le<br>respect des animaux et<br>de leur santé ;              | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                               |                               |
| - l'organisation<br>d'une coexistence<br>équilibrée, dans le<br>monde rural, entre<br>l'agriculture et les autres<br>activités.                                                                                                                                                                                                                                                                        | entre les agriculteurs et les autres actifs ruraux, dans le respect d'une concurrence loyale entre les différents secteurs économiques. | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                               |                               |
| La politique agricole prend en compte les situations spécifiques à chaque région, notamment aux zones de montagne, aux zones humides précisément délimitées dont les particularités nécessitent la mise en place d'une politique agricole spécifique, aux zones défavorisées et aux départements d'outre-mer, pour déterminer l'importance des moyens à mettre en œuvre pour parvenir à ces objectifs. | à ces objectifs. La forêt fait partie intégrante de la politique agricole.                                                              | La politique  à ces objectifs. La politique forestière participe de la politique agricole dont elle fait partie intégrante. |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| —— La politique                                                                                                                                                                                              | ——<br>La politique                                  | — (Alinéa sans                                                   |                               |
| agricole est mise en œuvre en concertation notamment avec les collectivités territoriales et les organisations professionnelles représentatives.                                                             | concertation avec les organisations                 | modification)                                                    |                               |
| Chaque année, en juin, au cours d'un débat organisé devant le Parlement, le Gouvernement rend compte de la politique agricole mise en œuvre au titre de la présente loi et de la politique agricole commune. | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| II L'article 1 <sup>er</sup> de la loi n° 60-808 du 5 août 1960 d'orientation agricole et l'article 1 <sup>er</sup> de la loi n° 80-502 du 4 juillet 1980 d'orientation agricole sont abrogés.               | II (Sans<br>modification)                           | II (Sans modification)                                           |                               |
| Article 1 <sup>er</sup> bis (nouveau)                                                                                                                                                                        | Article 1 <sup>er</sup> bis                         | Article 1 <sup>er</sup> bis                                      | Article 1 <sup>er</sup> bis   |

I. - Au sein des commissions où siègent des représentants des exploitants agricoles dans ainsi que les organes délibérants des comités professionnels, interprofessionnels organismes agricoles de toute nature investis d'une mission de service public ou assurant la gestion de fonds publics ou assimilés, l'ensemble des organisations syndicales d'exploitants agricoles qui remplissent des conditions fixées par décret en Conseil d'Etat sont représentées.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

I. – Sont habilitées à sièger au sein des commissions ou organismes agricoles dont la liste est fixée par décret les organisations syndicales d'exploitants agricoles qui satisfont aux conditions suivantes :

# 1°) Justifier d'un fonctionnement indépendant, régulier et effectif depuis cinq ans au moins ;

2°) Avoir obtenu dans le département plus de 15 % des suffrages exprimés lors des élections à la chambre d'agriculture (collèges des chefs d'exploitation et assimilés). Lorsque deux organisations syndicales ont constitué une liste d'union ayant obtenu plus de 30 % des suffrages, elles réputées satisfaire l'une et l'autre des conditions.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

I. - L'ensemble des organisations syndicales d'exploitants agricoles qui remplissent les conditions fixées décret par Conseil d'Etat ont vocation à être représentées au sein des commissions ainsi que dans les comités professionnels organismes de toute nature investis d'une mission de service public, ou assurant la gestion de fonds publics ou assimilés, où siègent représentants exploitants agricoles.

## Propositions de la commission

I. – Sont habilitées à sièger au sein des commissions ou organismes agricoles dont la liste est fixée par décret les organisations syndicales d'exploitants agricoles qui satisfont aux conditions suivantes :

#### 1°) Supprimé

fonctionnement
indépendant, régulier et
effectif depuis cinq ans au
moins;

2°) Supprimé

2°) Avoir obtenu
dans le département plus
de 15% des suffrages

dans le département plus de 15 % des suffrages exprimés lors des élections à la chambre d'agriculture (collèges des chefs d'exploitation etassimilés). Lorsque deux organisations syndicales ont constitué une liste d'union ayant obtenu plus de 30 % des suffrages, sont réputées satisfaire à l'une et l'autre

des conditions.

1°) Justifier

d'un

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture           | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                         | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture                              | Propositions<br>de la commission                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            | Sont représentées<br>au niveau régional les<br>organisations syndicales<br>qui ont été habilitées<br>dans la moitié au moins<br>des départements de la<br>région. | Alinéa supprimé                                                                         | Sont représentées au niveau régional, les organisations syndicales qui ont été habilitées dans la moitié au moins des départements de la région. |
|                                                                            | Sont représentées<br>au plan national les<br>organisations syndicales<br>qui ont été habilitées<br>dans au moins vingt-<br>cinq départements.                     | Alinéa supprimé                                                                         | Sont représentées<br>au plan national les<br>organisations syndicales<br>qui ont été habilitées dans<br>au moins vingt-cinq<br>départements.     |
|                                                                            | La présente disposition n'est pas applicable aux organisations interprofessionnelles reconnues.                                                                   | La présente  reconnues, établis-                                                        | La présente reconnues.                                                                                                                           |
|                                                                            | reconnecs.                                                                                                                                                        | sements et organismes intervenant dans le secteur des produits à appellation d'origine. | reconnues.                                                                                                                                       |
| II.— Les dispositions du I prennent effet au 1 <sup>er</sup> janvier 2000. | II. – (Sans<br>modification)                                                                                                                                      | II.– (Sans<br>modification)                                                             | II.– (Sans<br>modification)                                                                                                                      |
| Article 1 <sup>er</sup> ter (nouveau)                                      | Article 1 <sup>er</sup> ter                                                                                                                                       | Article 1 <sup>er</sup> ter                                                             | Article 1 <sup>er</sup> ter                                                                                                                      |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Propositions de la commission                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Le Gouvernement déposera, avant le 31 mars 1999, un rapport décrivant, catégorie par catégorie, l'évolution qu'il compte imprimer aux retraites agricoles au cours de la période du 30 juin 1997 au 30 juin 2002. Un développement particulier sera consacré aux mesures envisagées, au cours de cette période avec un effort plus important à son début, pour revaloriser les plus faibles pensions. |                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le Gouvernement déposera, sur le bureau des assemblées, dans un délai de trois mois à compter de la publication de la présente loi, un rapport décrivant, catégorie par catégorie, l'évolution qu'il compte imprimer aux retraites agricoles au cours de la période du 30 juin 1997 au 30 juin 2002. Un développement particulier sera consacré aux mesures envisagées au cours de cette période avec un effort plus important à son début, pour revaloriser les plus faibles pensions. | (Sans modification)                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Il étudiera les possibilités juridiques et financières de la création d'un régime de retraite complémentaire obligatoire pour les non salariés exerçant les professions énumérées à l'article 1060 du code rural, à l'exception des artisans ruraux.  Ce rapport présentera les modalités | (Alinéa sans                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
| TITRE I <sup>ER</sup> LES CONTRATS TERRITORIAUX D'EXPLOITATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | de financement des différentes mesures proposées.  TITRE I <sup>ER</sup> LES CONTRATS  TERRITORIAUX  D'EXPLOITATION                                                                                                                                                                       | TITRE I <sup>ER</sup> LES CONTRATS TERRITORIAUX D'EXPLOITATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TITRE I <sup>ER</sup> LES CONTRATS TERRITORIAUX D'EXPLOITATION |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                         | Propositions de la commission                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | _                                                                                        | _                                                                                                             |
| Article 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Article 2                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Article 2                                                                                | Article 2                                                                                                     |
| Il est inséré, dans<br>le code rural, un article<br>L. 311-3 ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                 |
| « Art. L. 311-3. – Toute personne physique ou morale exerçant une activité agricole au sens de l'article L. 311-1 peut souscrire avec l'autorité                                                                                                                                                                                                                                                                 | « Art. L. 311-3. –                                                                                                                                                                                                                                                                              | « Art. L. 311-3. – Toute personne                                                        | « Art. L. 311-3. –<br>                                                                                        |
| administrative un contrat territorial d'exploitation qui comporte un ensemble d'engagements portant sur les orientations de la production de l'exploitation, l'emploi, la contribution de l'activité de l'exploitation à la préservation des ressources naturelles, à l'occupation de l'espace ou à la réalisation d'actions d'intérêt général et au développement de projets collectifs de production agricole. | territorial d'exploitation. Ce contrat territorial d'exploitation a pour objectif d'inciter les exploitations agricoles à développer ou à poursuivre un projet économique global qui intègre les fonctions de l'agriculture mentionnées à l'article 1er de la loi no du d'orientation agricole. | les orientations de la production de l'exploitation, l'emploi et ses aspects sociaux, la | Ce contrat territorial d'exploitation a pour objectif d'inciter les exploitations agricoles à développer ou à |

« Le contrat territorial d'exploitation a pour objectif d'inciter exploitations les agricoles à développer un projet économique global qui intègre les fonctions l'agriculture mentionnées à l'article de la loi n° du d'orientatio n agricole.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Alinéa supprimé

### l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

Texte adopté par

« Le contrat territorial d'exploitation a pour objectif d'inciter les exploitations agricoles à développer un projet économique global qui intègre les fonctions de l'agriculture mentionnées à l'article 1er de la loi  $n^{\circ}$  du d'orientation agricole.

## Propositions de la commission

Alinéa supprimé

« Le contrat territorial d'exploitation concerne l'ensemble de l'activité l'exploitation agricole, à l'exception des points régis par les dispositions découlant organisations communes de marchés agricoles. Il définit la nature et les modalités des prestations de l'Etat qui constituent la contrepartie des engagements de l'exploitant. I1est conclu sous réserve des droits des tiers.

préfet « Le élabore un ou plusieurs contrats types d'exploitation déterminant les systèmes d'exploitation assurant développement durable de l'agriculture, ainsi que les actions répondant aux objectifs mentionnés au premier alinéa. Ces contrats respectent orientations définies par ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Le contrat ...

...agricoles ainsi que des mesures compensation de handicap naturel permanent, notamment celles relatives aux surcoûts des exploitations situées en zone de montagne. Il définit ...

et

les

... l'Etat

engagements de l'exploitant qui en constituent la contrepartie. Ceux-ci portent sur les orientations de production de l'exploitation, y compris les espaces petits boisés présents et à venir des propriétés agricoles, dans le but d'atteindre un niveau élevé de sanitaire sécurité qualité et de diversité, l'emploi, la contribution de l'activité de l'exploitation la préservation des ressources naturelles, à l'occupation de l'espace ou à la réalisation d'actions d'intérêt général. Ils doivent participer au développement de projets collectifs de production agricole ou de gestion locale du territoire.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Le contrat ...

...agricole. Il

définit...

contrepartie. Il est conclu sous réserve des droits des tiers.

« Le préfet arrête un ou plusieurs contrats types d'exploitation déterminant les systèmes d'exploitation assurant un développement durable de l'agriculture, ainsi que les actions répondant objectifs aux mentionnés au premier alinéa. Ces contrats types respectent les orientations définies par le ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire.

#### **Propositions** de la commission

« Le contrat ...

...agricole, desl'exception points régis par les dispositions découlant organisations communes de marchés agricoles ainsi des mesures compensation de handicap naturel permanent, notamment celles relatives surcoûts exploitations situées enzone de montagne. - I1 définit ...

contrepartie. Ceux-ci portent sur orientations production de l'exploitation, y compris les petits espaces boisés présents et venir des propriétés agricoles, dans le but d'atteindre niveau un élevé de sécurité sanitaire de qualité et de diversité, l'emploi, la contribution del'activité de l'exploitation la préservation des ressources naturelles, à l'occupation de l'espace réalisation ouà la d'actions d'intérêt général. Ilsdoivent participer au développement de projets collectifs de production agricole ou de gestion locale du territoire.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                 | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| « Le contrat territorial d'exploitation doit être compatible avec l'un des contrats types définis à l'alinéa précédent. Il prend éventuellement en compte les projets à caractère particulier présentés par les agriculteurs.                                                                                                                                                                                | « Le contrat  définis au niveau du département.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | « Le contrat territorial d'exploitation doit être compatible avec l'un des contrats types définis à l'alinéa précédent. Il prend éventuellement en compte les projets à caractère particulier présentés par les agriculteurs.                                                                                                    | « Le contrat  définis au niveau du département.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| « Il prend en compte les orientations définies par le ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire. Il s'inscrit dans le cadre des cahiers des charges définis au plan local, en lien avec les projets agricoles départementaux et dans le cadre de la politique d'aménagement du territoire avec les projets des pays. | « Le préfet arrête un ou plusieurs contrats types d'exploitation déterminant les systèmes d'exploitation assurant un développement durable de l'agriculture, ainsi que les actions répondant aux objectifs mentionnés au deuxième alinéa. Ces contrats types respectent les orientations définies par le ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire et celles arrêtées dans le cadre des projets agricoles départementaux. | définies par le ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire. Il s'inscrit dans le cadre des cahiers des charges définis au plan local, en lien avec les projets agricoles départementaux et dans le cadre de la politique d'aménagement du | « Le préfet arrête un ou plusieurs contrats types d'exploitation déterminant les systèmes d'exploitation assurant un développement durable de l'agriculture, ainsi que les actions répondant aux objectifs mentionnés au deuxième alinéa. Ces contrats types respectent les orientations définies par le ministre de l'agriculture, après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire, et celles arrêtées dans le cadre des projets agricoles départementaux. |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | « Les contrats types comportent un ensemble de mesures répondant à des cahiers des charges définis au plan local. Les engagements de l'exploitant dans le cadre de son projet d'exploitation portent sur tout ou partie des mesures retenues dans le contrat type. Ils constituent le contrat territorial d'exploitation. | Alinéa supprimé                                            | « Les contrats types comportent un ensemble de mesures répondant à des cahiers des charges définis au plan local. Les engagements de l'exploitant dans le cadre de son projet d'exploitation portent sur tout ou partie des mesures retenues dans le contrat type. Ils constituent le contrat territorial d'exploitation. |
|                                                                                                         | « Le contrat territorial d'exploitation est conclu sous réserve des droits des tiers. Il fait l'objet d'une information au préalable du propriétaire des fonds sur lesquels est exercée cette activité.                                                                                                                   | Alinéa supprimé                                            | « Le contrat territorial d'exploitation est conclu sous réserve des droits des tiers. Il fait l'objet d'une information au préalable du propriétaire des fonds sur lesquels est exercée cette activité.                                                                                                                   |
| « Un décret en<br>Conseil d'Etat précise<br>les conditions de mise<br>en œuvre du présent<br>article. » | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Article 3                                                                                               | Article 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 3Conforme                                          | Article 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Article 4                                                                                               | Article 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 4                                                  | Article 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| L'article L. 341-1<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                               | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                                                                | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture          | Propositions de la commission                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « Art. L. 341-1. – I. – L'aide financière de l'Etat aux exploitants agricoles prend la forme de subventions, de prêts ou de bonifications d'intérêts, de remises partielles ou totales d'impôts ou de taxes. | « Art. L. 341-1. –<br>I. – L'aide                                                                                                                                                                        | « Art. L. 341-1. – I.<br>– L'aide                                   | « Art. L. 341-1. – I.<br>– L'aide                                                                                                               |
| Ces aides sont modulées<br>et plafonnées sur la base<br>de critères économiques<br>de l'exploitation, de<br>facteurs<br>environnementaux,                                                                    | Ces aides peuvent être modulées ou plafonnées l'exploitation, ou de facteurs environnementaux, ou du nombre d'actifs, ou de priorités en termes d'aménagement du territoire et de handicap géographique. | modulées et plafonnées sur<br>la base de critères<br>économiques de | modulées <i>ou</i> plafonnées  l'exploitation, <i>ou</i> de facteurs environnementaux, <i>ou</i> du nombre                                      |
| « Les objectifs<br>prioritaires de cette aide<br>financière sont :                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                            | (Alinéa sans<br>modification)                                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                   |
| « -1'installation<br>de jeunes agriculteurs<br>encouragée par la<br>politique d'installation<br>définie à l'article<br>L. 330-1;                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                            | (Alinéa sans<br>modification)                                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                              | « - la<br>modernisation, le<br>regroupement, la<br>reconversion partielle ou<br>totale des entreprises en<br>vue d'améliorer leur<br>viabilité;                                                          | Alinéa supprimé                                                     | « - la modernisation, le regroupement, la reconversion partielle ou totale des entreprises en vue d'améliorer leur viabilité ;                  |
|                                                                                                                                                                                                              | « - la création et<br>le développement<br>d'entreprises agricoles à<br>responsabilité<br>personnelle qui<br>contribuent au<br>développement local ;                                                      | Alinéa supprimé                                                     | « - la création et le<br>développement<br>d'entreprises agricoles à<br>responsabilité personnelle<br>qui contribuent au<br>développement local; |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | « - la reconnaissance de l'exploitation agricole en tant qu'entreprise agricole;                                                                                                                                                                                                                       | ——Alinéa supprimé                                                | « - la reconnaissance de l'exploitation agricole en tant qu'entreprise agricole;                                                                                                                                                                                                                       |
| « - l'adaptation<br>du système<br>d'exploitation aux<br>exigences économiques,<br>environnementales et<br>sociales, notamment<br>dans le cadre des<br>contrats territoriaux<br>d'exploitation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| « Sauf lorsqu'elle a revêtu la forme de prêts, l'aide financière peut être interrompue si l'exploitation ne satisfait plus aux conditions de mise en valeur de l'espace agricole ou forestier mentionnées au schéma directeur départemental des structures agricoles défini à l'article L. 312-1 ou au projet agricole départemental défini à l'article L.313-1, ou si les engagements souscrits dans le contrat territorial ne sont pas tenus. Dans tous les cas, elle peut donner lieu à remboursement si ces circonstances sont imputables à l'exploitant. | « L'aide financière apportée par les contrats territoriaux d'exploitation a un caractère spécifique et ne peut conditionner les subventions, prêts, bonifications d'intérêts, remises partielles d'impôts ou de taxes octroyées aux agriculteurs selon les modalités déjà définies dans le code rural. | interrompue si                                                   | « L'aide financière apportée par les contrats territoriaux d'exploitation a un caractère spécifique et ne peut conditionner les subventions, prêts, bonifications d'intérêts, remises partielles d'impôts ou de taxes octroyées aux agriculteurs selon les modalités déjà définies dans le code rural. |

| Texte adopté par                             | Texte adopté par    | Texte adopté par            | Propositions                |
|----------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| l'Assemblée nationale                        | le Sénat            | l'Assemblée nationale       | de la commission            |
| en première lecture                          | en première lecture | en nouvelle lecture         |                             |
| <b>F</b>                                     | F                   |                             |                             |
|                                              |                     |                             | <del></del>                 |
| « II. – Lorsque,                             | « II. – Lorsque,    | « II. – (Sans modification) | « II. – (Sans modification) |
| pendant la période                           | 1 ,                 | ,                           | ,                           |
| d'engagement du                              |                     |                             |                             |
| titulaire d'un contrat                       |                     |                             |                             |
| territorial d'exploitation,                  |                     |                             |                             |
| une part significative de                    | une part de         |                             |                             |
| -                                            | l'exploitation      |                             |                             |
| transmise à une autre                        |                     |                             |                             |
| personne, le contrat est                     | contrat             |                             |                             |
| résilié.                                     | peut être résilié.  |                             |                             |
| « Lorsqu'il est                              | (Alinéa sans        |                             |                             |
| fait application de l'un                     | *                   |                             |                             |
| des modes                                    | modification        |                             |                             |
| d'aménagement foncier                        |                     |                             |                             |
| défini au titre II du livre                  |                     |                             |                             |
| I <sup>er</sup> (nouveau) du présent         |                     |                             |                             |
| code, conduisant à un                        |                     |                             |                             |
| changement d'exploitant                      |                     |                             |                             |
| pour tout ou partie de la                    |                     |                             |                             |
| surface dont                                 |                     |                             |                             |
| l'exploitation a donné                       |                     |                             |                             |
| lieu à la signature d'un contrat territorial |                     |                             |                             |
| contrat territorial d'exploitation, le       |                     |                             |                             |
| bénéfice des aides                           |                     |                             |                             |
| prévues par ce contrat                       |                     |                             |                             |
| est maintenu au bénéfice                     |                     |                             |                             |
| du contractant initial s'il                  |                     |                             |                             |
| est à même de tenir les                      |                     |                             |                             |
| engagements souscrits,                       |                     |                             |                             |
| soit que ces derniers                        |                     |                             |                             |
| soient sans lien avec les                    |                     |                             |                             |
| surfaces concernées par                      |                     |                             |                             |
| le changement, soit                          |                     |                             |                             |
| qu'ils puissent être<br>transférés sur les   |                     |                             |                             |
| surfaces attribuées ou                       |                     |                             |                             |
| conservées sans                              |                     |                             |                             |
| préjudicier aux objectifs                    |                     |                             |                             |
| du contrat. Lorsque le                       |                     |                             |                             |
| respect de l'intégralité                     |                     |                             |                             |
| des engagements ne peut                      |                     |                             |                             |
| être assuré, le contrat est                  |                     |                             |                             |
| selon les cas modifié par                    |                     |                             |                             |
| avenant ou résilié par                       |                     |                             |                             |
| l'autorité administrative.                   |                     |                             |                             |
|                                              | l                   |                             |                             |

| Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Propositions de la commission                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| « III. – (Sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | « III. – (Sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | « III. – (Sans<br>modification)                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                   |
| Article 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Article 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Article 5                                                         |
| I (nouveau) Le<br>premier alinéa de<br>l'article L. 313-1 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                            | I. (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Sans modification)                                               |
| « Il est institué<br>auprès du représentant<br>de l'Etat dans le<br>département, qui la<br>préside, une commission<br>départementale d'orien-<br>tation de l'agriculture                                                                                                                                                                                    | « Il est                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                   |
| représentants des ministres intéressés, de la production agricole, de la transformation et de la commercialisation des produits agricoles, de l'artisanat et du commerce indépendant de l'alimentation, des consommateurs et des associations agréées pour la protection de l'environnement, ainsi que d'un représentant du comité permanent du financement | de représentants                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Article 5  I (nouveau).— Le premier alinéa de l'article L. 313-1 du code rural est ainsi rédigé:  « II est institué auprès du représentant de l'Etat dans le département, qui la préside, une commission départementale d'orientation de l'agriculture composée de représentants des ministres intéressés, de la production agricole, de la transformation et de la commercialisation des produits agricoles, de l'artisanat et du commerce indépendant de l'alimentation, des consommateurs et des associations agréées pour la protection de l'environnement, ainsi que d'un représentant du comité permanent du | le Sénat en première lecture  ——————————————————————————————————— |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il est inséré,<br>après le deuxième alinéa<br>de l'article L. 313-1 du<br>code rural, un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                 | II.– II est inséré, rédigé :                                                                                                                                                                                            | II. (Sans modification)                                               |                                                                                                                                                                                                                         |
| « Elle donne son<br>avis sur les projets de<br>contrat type susceptibles<br>d'être proposés aux<br>exploitants, en<br>application des<br>dispositions de l'article<br>L. 311-3. » | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                           |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                         |
| TITRE II EXPLOITATIONS ET PERSONNES                                                                                                                                               | TITRE II ENTREPRISES AGRICOLES, FISCALITÉ ET PERSONNES                                                                                                                                                                  | TITRE II EXPLOITATIONS ET PERSONNES                                   | TITRE II<br>ENTREPRISES<br>AGRICOLES,<br>FISCALITÉ ET<br>PERSONNES                                                                                                                                                      |
| CHAPITRE I <sup>er</sup>                                                                                                                                                          | CHAPITRE I <sup>er</sup>                                                                                                                                                                                                | CHAPITRE I <sup>er</sup>                                              | CHAPITRE I <sup>er</sup>                                                                                                                                                                                                |
| L'exploitation agricole                                                                                                                                                           | L'entreprise agricole                                                                                                                                                                                                   | L'exploitation agricole                                               | L'entreprise agricole                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                   | Article 6 A (nouveau)                                                                                                                                                                                                   | Article 6 A                                                           | Article 6 A                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                   | I Le 3° du I de<br>l'article 39 du code<br>général des impôts est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                           | Supprimé                                                              | I Le 3° du I de<br>l'article 39 du code<br>général des impôts est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                   | « La même déduction s'applique aux intérêts de la part du capital détenue par l'ancien propriétaire de l'exploitation agricole, en cas de transmission à un jeune agriculteur bénéficiant des aides à l'installation. » |                                                                       | « La même déduction s'applique aux intérêts de la part du capital détenue par l'ancien propriétaire de l'exploitation agricole, en cas de transmission à un jeune agriculteur bénéficiant des aides à l'installation. » |

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

II. - Les pertes de recettes résultant pour 1'Etat du Ι sont compensées par une majoration, à due concurrence, des droits prévus aux articles 575 et 575 A du code général des impôts.

#### Article 6 B (nouveau)

I. - A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, le II de l'article 41 du code général des impôts est complété par trois alinéas ainsi rédigés :

« En cas de transmission à titre gratuit avec ou sans soulte d'éléments d'actif immobilisé affectés à l'exercice de la profession à un ou plusieurs héritiers ou successibles possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus, les plus-values constatées exonérées à hauteur de 75 % dans la limite de 3 millions de francs, si le bénéficiaire de la transmission prend l'engagement de ne pas céder ces biens à titre onéreux avant l'expiration d'un délai de dix ans et s'il y a transfert effectif du pouvoir de gestion.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

II. - Les pertes de recettes résultant pour l'Etat du I ci-dessus sont compensées par une majoration, à due concurrence, des droits prévus aux articles 575 et 575 A du code général des impôts.

#### Article 6 B

#### Supprimé

#### Article 6 B

I. - A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, le II de l'article 41 du code général des impôts est complété par trois alinéas ainsi rédigés :

 $\ll En$ de cas transmission à titre gratuit avec ou sans soulte d'éléments d'actif immobilisé affectés l'exercice de la profession à un ou plusieurs héritiers ou successibles possédant lien parenté dejusqu'au troisième degré inclus, les plus-values constatées sont exonérées à hauteur de 75 % dans la limite de 3 millions de francs, si le bénéficiaire de la transmission prend l'engagement de ne pas céder ces biens à titre onéreux avant l'expiration d'un délai de dix ans et s'il y a transfert effectif du pouvoir de gestion.

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

« Lorsque le bénéficiaire de la transmission n'est pas un héritier ou un successible possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus, mais a le statut de jeune agriculteur, le taux de l'exonération est ramené à 50 % dans la limite de

« En cas de cession dans le délai de dix ans, les plus-values exonérées en vertu des dispositions précédentes sont réintégrées dans les bénéfices de l'exercice en cours. »

3 millions de francs.

II. - Le II de l'article 151 nonies du code général des impôts est complété par quatre alinéas ainsi rédigés :

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« Lorsque le bénéficiaire de la transmission n'est pas un héritier ou un successible possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus, mais a le statut de jeune agriculteur, le taux de l'exonération est ramené à 50 % dans la limite de 3 millions de francs.

II. - Le paragraphe II de l'article 151 nonies du code général des impôts est complété par quatre alinéas ainsi rédigés :

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« En cas de transmission à titre gratuit avec ou sans soulte de droits sociaux considérés, application du I, comme des éléments d'actifs affectés à l'exercice de la profession, à un ou plusieurs héritiers successibles possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus, les plus-values constatées exonérées à hauteur de 75 %, dans le limite de 3 millions de francs, si le bénéficiaire de la transmission prend l'engagement de ne pas céder ces biens à titre onéreux l'expiration d'un délai de dix ans et s'il y a transfert effectif pouvoir de gestion.

« Lorsque le bénéficiaire de la transmission n'est pas héritier ou un successible possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus mais a le statut de jeune agriculteur, le taux de l'exonération est ramené à 50 % dans la limite de 3 millions de francs.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

 $\ll En$ cas de transmission à titre gratuit avec ou sans soulte de droits sociaux considérés, en application du I, comme des éléments d'actifs affectés à l'exercice de la profession, à un plusieurs héritiers ои successibles possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus, les plus-values constatées sont exonérées à hauteur de 75 %, dans le limite de 3 millions de francs, si le bénéficiaire de transmission prend l'engagement de ne pas céder ces biens à titre onéreux avant l'expiration d'un délai de dix ans et s'il y a transfert effectif de pouvoir de gestion.

« Lorsque le bénéficiaire de la transmission n'est pas un héritier ou un successible possédant un lien de parenté jusqu'au troisième degré inclus mais a le statut de jeune agriculteur, le taux de l'exonération est ramené à 50 % dans la limite de 3 millions de francs.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

«En cas de cession dans le délai de dix ans, les plus-values exonérées en vertu des dispositions précédentes sont réintégrées dans les bénéfices de l'exercice en cours.

« En cas de décès du bénéficiaire de la transmission avant expiration d'un délai de dix ans, les plus-values exonérées en vertu des dispositions précédentes sont réintégrées dans les bénéfices de l'exercice en cours pour la fraction de dix années restant à courir. Toutefois, si l'exploitation de l'entreprise se poursuit avec l'un des descendants ayant un lien de parenté inférieur ou égal au troisième degré, les dispositions du deuxième alinéa du II continuent s'appliquer. »

III. - Il est inséré, après le premier alinéa du I de l'article 201 du code général des impôts, un alinéa ainsi rédigé :

«En cas de transmission à titre gratuit avec ou sans soulte d'une exploitation agricole, les stocks sont évalués conformément aux dispositions du 3 de l'article 38 du code général des impôts. »

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« En cas de cession dans le délai de dix ans, les plus-values exonérées en vertu des dispositions précédentes sont réintégrées dans les bénéfices de l'exercice en cours.

« En cas de décès bénéficiaire de la transmission avant expiration d'un délai de dix ans, les plus-values exonérées en vertu des précédentes dispositions sont réintégrées dans les bénéfices de l'exercice en cours pour la fraction de dix années restant à courir. Toutefois, sil'exploitation de l'entreprise se poursuit avec l'un des descendants ayant un lien de parenté inférieur ou égal troisième degré, les dispositions du deuxième alinéa du II continuent de s'appliquer. »

III. - Il est inséré, après le premier alinéa du I de l'article 201 du code général des impôts, un alinéa ainsi rédigé :

« En cas de transmission à titre gratuit avec ou sans soulte d'une exploitation agricole, les stocks sont évalués conformément aux dispositions du 3 de l'article 38 du code général des impôts. »

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

IV. - La perte de recettes pour 1'Etat résultant de l'application des I, II et III est compensée par le relèvement, due à concurrence, des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une additionnelle aux droits prévus à l'article 403 du même code.

#### Article 6 C (nouveau)

I. - Il est inséré, après le III de l'article 72 B du code général des impôts, un III bis ainsi rédigé :

« III bis. Lorsque les sociétés ou organismes placés sous le régime des sociétés de personnes défini l'article 8 deviennent passibles de l'impôt sur sociétés, dispositions du second alinéa du I de l'article 202 ter sont applicables aux bénéfices afférents aux stocks comptabilisés, à la date de cet assujettissement, selon les modalités définies au I.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

IV. - La perte de recettes pour l'Etat résultant de l'application des I, II et III est par compensée le due relèvement, à concurrence, des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une taxe additionnelle aux droits prévus l'article 403 du même code.

#### Article 6 C

#### Supprimé

#### Article 6 C

I. - Il est inséré, après le III de l'article 72 B du code général des impôts, un III bis ainsi rédigé:

« III bis. - Lorsque les sociétés ou organismes placés sous le régime des de sociétés personnes défini l'article 8 à deviennent passibles de l'impôt sur les sociétés, les dispositions du second alinéa du I de l'article 202 ter sont applicables aux bénéfices afférents aux stocks comptabilisés, à la date de assujettissement, selon les modalités définies au I.

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## **Propositions** de la commission

« Si la valeur comptable de ces stocks est modifiée, bénéfices correspondants peuvent être rattachés par parts égales aux résultats des cinq premiers exercices soumis à l'impôt sur les sociétés. Une option doit être jointe à cet effet à la déclaration des résultats du premier exercice auquel elle s'applique.

« Un décret fixe les modalités d'application du présent paragraphe. »

II. - L'article 72 D du même code est complété par un III ainsi rédigé :

« Si la valeur comptable de ces stocks est modifiée, les bénéfices correspondants peuvent être rattachés par parts égales aux résultats des cinq premiers exercices soumis à l'impôt sur les sociétés. Une option doit être jointe à cet effet à la déclaration des résultats premier exercice auquel elle s'applique.

« Un décret fixe les modalités d'application du présent paragraphe. »

II. - L'article 72 D du même code est complété par un paragraphe ainsi rédigé :

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« III. - En cas d'apport, dans les conditions visées au I de l'article 151 octies, d'une exploitation individuelle à une société passible de l'impôt sur les sociétés un exploitant agricole qui a pratiqué des déductions au titre d'un exercice précédent celui au cours duquel intervient l'apport, les déductions non utilisées à la date de l'apport peuvent, par dérogation aux dispositions de l'article 201, être rattachées par parts résultats égales aux imposables de la société au titre de l'exercice au cours duquel intervient l'apport et des quatre exercices suivants. Ce rattachement s'applique sur option exercée dans l'acte d'apport conjointement par l'apporteur et la société.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« III. - En cas d'apport, dans les conditions visées au I de l'article 151 octies, d'une exploitation individuelle à une société passible de l'impôt sur les sociétés par un exploitant agricole qui a pratiqué des déductions au titre d'un exercice précédent celui au cours duquel intervient l'apport, déductions utilisées à la date de l'apport peuvent, par dérogation аих dispositions de l'article 201, être rattachées par parts égales aux résultats imposables de la société au titre de l'exercice au cours duquel intervient l'apport et des quatre exercices suivants. Ce rattachement s'applique sur option exercée dans l'acte d'apport conjointement par l'apporteur et la société.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture |
|------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |
|                                                                  |

« La même faculté est ouverte aux sociétés ou organismes placés sous le régime des sociétés de personnes défini à l'article 8, lorsqu'ils deviennent passibles de l'impôt sur les sociétés, sous réserve du respect de la double condition énoncée au second alinéa du 1 de l'article 202 ter. Une option doit être jointe à cet effet à la déclaration de résultats du premier exercice auquel s'applique. »

III. - Les dispositions des I et II s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er janvier 1998.

IV. - La perte de recettes pour l'Etat résultant des I, II et III est compensée par une majoration des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une taxe additionnelle aux droits prévus à l'article 403 du même code.

Article 6 D (nouveau)

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« La même faculté est ouverte aux sociétés ou organismes placés sous le régime des sociétés de personnes défini à l'article 8, lorsqu'ils deviennent passibles de l'impôt sur les sociétés, sous réserve du respect de la double condition énoncée au second alinéa du 1 de l'article 202 ter. Une option doit être jointe à cet effet à la déclaration de résultats dи premier auquel exercice elle s'applique. »

III. - Les dispositions du I et du II s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1999.

IV. - La perte de recettes pour l'Etat résultant des I, II et III est compensée par une majoration des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une taxe additionnelle aux droits prévus à l'article 403 du même code.

veau) Article 6 D

Article 6 D

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

I. - Sont insérées, après le premier alinéa de l'article 151 septies du code général des impôts, les dispositions suivantes :

« L'exonération des plus-values réalisées lors de la transmission d'exploitation à un jeune agriculteur bénéficiaire des aides à l'installation est progressive entre 1 et 2 millions de francs de chiffre d'affaires, selon le barème suivant :

| Chiffres<br>d'affaires            | Part taxable<br>des plus-values |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Inférieur à<br>1 MF               | 0 %                             |
| Compris<br>entre 1 et<br>1,2 MF   | 10 %                            |
| Compris<br>entre 1,2<br>et 1,4 MF | 20 %                            |
| Compris<br>entre 1,4<br>et 1,6 MF | 40 %                            |
| Compris<br>entre 1,6<br>et 1,8 MF | 60 %                            |
| Compris<br>entre 1,8<br>et 2 MF   | 80 %                            |
| Supérieur<br>à 2 MF               | 100 %                           |

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

#### Supprimé

## Propositions de la commission

I. - Sont insérées, après le premier alinéa de l'article 151 septies du code général des impôts, les dispositions suivantes :

« L'exonération des plus-values réalisées lors de la transmission d'exploitation à un jeune agriculteur bénéficiaire des aides à l'installation est progressive entre 1 et 2 millions de francs de chiffre d'affaires, selon le barème suivant :

Reprise du tableau adopté par le Sénat en première lecture

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                     | II La perte de recettes pour l'Etat résultant du I est compensée par une majoration des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une taxe additionnelle aux droits prévus à l'article 403 du même code. |                                                                       | II La perte de recettes pour l'Etat résultant du I est compensée par une majoration des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts et par la création d'une taxe additionnelle aux droits prévus à l'article 403 du même code. |
| Article 6                                                                                                                                                                                                                           | Article 6                                                                                                                                                                                                                                             | Article 6                                                             | Article 6                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                       | Suppression conforme                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Article 7                                                                                                                                                                                                                           | Article 7                                                                                                                                                                                                                                             | Article 7Conforme                                                     | Article 7                                                                                                                                                                                                                                             |
| Article 7 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                             | Article 7 bis                                                                                                                                                                                                                                         | Article 7 bis                                                         | Article 7 bis                                                                                                                                                                                                                                         |
| Il est inséré, dans<br>le code rural, un article<br>L. 311-5 ainsi rédigé :                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                         | Supprimé                                                              | Suppression maintenue                                                                                                                                                                                                                                 |
| « Art. L.311-5. – Est considérée comme exploitant agricole toute personne physique qui exerce une activité agricole au sens de l'article L.311-1 à titre professionnel, soit individuellement, soit au sein d'une société, et qui : | physique qui<br>n'est pas titulaire d'un<br>contrat de travail et qui<br>exerce                                                                                                                                                                       |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                       |

| le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (Alinéa sans<br>dification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (Alinéa sans<br>dification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (Alinéa sans<br>dification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| rticle 7 ter (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Article 7 <i>ter</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Article 7 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Il est inséré, après rticle L. 311-5 du de rural, un article 311-6 ainsi rédigé :  « Art. L. 311-6 exploitation agricole astitue un ensemble de ens, mobiliers et mobiliers, formant un en distinct qui peut re l'objet d'une esion unique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Supprimé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Suppression maintenue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| rradio and management of the control | (Alinéa sans dification)  Il est inséré, après ticle L. 311-5 du e rural, un article s11-6 ainsi rédigé :  « Art. L. 311-6 exploitation agricole stitue un ensemble de ns, mobiliers et nobiliers, formant un distinct qui peut e l'objet d'une | (Alinéa sans dification)  (Alinéa sans dification)  (Alinéa sans dification)  (Alinéa sans dification)  Article 7 ter  Supprimé  Supprimé  Supprimé  Art. L. 311-5 du e rural, un article s11-6 ainsi rédigé :  « Art. L. 311-6 exploitation agricole stitue un ensemble de las, mobiliers et mobiliers, formant un no distinct qui peut e l'objet d'une |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | « Sont compris dans l'exploitation agricole : les biens immobiliers, l'ensemble du cheptel, mort ou vif, les stocks nécessaires à l'exploitation agricole, les investissements réalisés en vue d'améliorer la production et de valoriser le fonds, ainsi que les valeurs incorporelles, conformément aux usages locaux. » |                                                                  |                                                                                                                     |
|                                                                  | Article 7 quater (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Article 7 quater                                                 | Article 7 quater                                                                                                    |
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Conforme                                                         |                                                                                                                     |
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                                                                                     |
| Article 10 ter (nouveau)                                         | Article 10 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Article 10 ter                                                   | Article 10 ter                                                                                                      |
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Conforme                                                         | •                                                                                                                   |
|                                                                  | Article 10 quater (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Article 10 quater                                                | Article 10 quater                                                                                                   |
|                                                                  | Il est inséré, après<br>le quatrième alinéa de<br>l'article L. 411-64 du<br>code rural, un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                       | Supprimé                                                         | Il est inséré, après<br>le quatrième alinéa de<br>l'article L. 411-64 du code<br>rural, un alinéa ainsi<br>rédigé : |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                 | « Toutefois, le preneur ayant atteint l'âge de la retraite retenu en matière d'assurance vieillesse des exploitants agricoles et ayant un ou plusieurs enfants à charge bénéficie d'un renouvellement de deux périodes triennales. »                                                                                                                                       |                                                                  | « Toutefois, le preneur ayant atteint l'âge de la retraite retenu en matière d'assurance vieillesse des exploitants agricoles et ayant un ou plusieurs enfants à charge bénéficie d'un renouvellement de deux périodes triennales. » |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Article 12                                                                                                                                                                                                                                                      | Article 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 12                                                       | Article 12                                                                                                                                                                                                                           |
| Dans un délai de six mois à compter de la publication de la présente loi, le Gouvernement présentera au Parlement un rapport sur les conditions de mise en œuvre d'un mécanisme d'assurance-récolte et son articulation avec le régime des calamités agricoles. | Gouvernement soumettra au Parlement un mécanisme d'assurance-récolte permettant aux entreprises agricoles de se prémunir des risques climatiques et économiques. Ce mécanisme devra s'articuler avec le régime actuellement en vigueur des calamités agricoles et ne conduira pas à faire porter au seul exploitant agricole la charge financière des calamités agricoles. | Reprise du texte adopté par l'Assemblée nationale                | (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                  |
| Articles 12 bis et 12 ter                                                                                                                                                                                                                                       | Articles 12 bis et 12 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Articles 12 bis et 12 terSuppression conforme                    | Articles 12 bis et 12 ter                                                                                                                                                                                                            |
| CHAPITRE II                                                                                                                                                                                                                                                     | CHAPITRE II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CHAPITRE II                                                      | CHAPITRE II                                                                                                                                                                                                                          |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——      | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'orientation des<br>structures des<br>exploitations agricoles                                                                  | L'orientation des<br>structures des<br>exploitations agricoles | L'orientation des<br>structures des<br>exploitations agricoles        | L'orientation des<br>structures des<br>exploitations agricoles                                                                                                                                                 |
| Section 1                                                                                                                       | Section 1                                                      | Section 1                                                             | Section 1                                                                                                                                                                                                      |
| Les éléments de<br>référence et la politique<br>d'installation                                                                  | Les éléments de<br>référence et la politique<br>d'installation | Les éléments de<br>référence et la politique<br>d'installation        | Les éléments de<br>référence et la politique<br>d'installation                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                 |                                                                |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                |
| Article 14                                                                                                                      | Article 14                                                     | Article 14                                                            | Article 14                                                                                                                                                                                                     |
| I. – Il est inséré,<br>après le premier alinéa<br>de l'article L. 330-1 du<br>code rural, un alinéa<br>ainsi rédigé :           | I . – (Alinéa sans<br>modification)                            | I . – Reprise du<br>texte adopté par<br>l'Assemblée nationale         | I . – (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                            |
| « Dans ce cadre,<br>elle prévoit des formes<br>d'installation                                                                   | « Dans ce cadre,                                               |                                                                       | « Dans ce cadre,                                                                                                                                                                                               |
| progressive, permettant d'organiser, dans des conditions précisées par décret, des parcours d'accès aux responsabilités de chef |                                                                |                                                                       | d'organiser, selon des modalités précisées par décret, des conditions spécifiques d'accès au foncier, aux droits de nature économique, à la protection sociale ainsi que des parcours exploitation agricole. » |
| II. – Le deuxième<br>alinéa du même article<br>est remplacé par deux<br>alinéas ainsi rédigés :                                 | II. – (Alinéa sans<br>modification)                            | II. – (Sans modification)                                             | II. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                      |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| « L'autorité administrative établit chaque année un rapport sur l'installation en agriculture dans le département. Ce rapport est rendu public et sert de base à la modification du projet agricole départemental ou du schéma directeur départemental des structures en cas d'inadaptation de leurs objectifs. | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                                                                  |                                |
| « Les services et organismes chargés de gérer les retraites informent individuellement chaque agriculteur sur l'obligation instaurée à l'article L. 330-2 trois ans avant qu'il atteigne l'âge requis pour pouvoir bénéficier de la retraite. »                                                                 | « Les services  à l'article L. 330-2 deux ans avant  retraite. » |                                                                  |                                |
| Article 15  I. – Le premier alinéa de l'article L. 330-2 du code rural est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                       | · ·                                                              | Article 15 I.– (Sans modification)                               | Article 15 (Sans modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                            | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Sauf en cas de force majeure, deux ans au moins avant leur départ en retraite, les exploitants font connaître à l'autorité administrative leur intention de cesser leur exploitation, et les caractéristiques de celleci, et indiquent si elle va devenir disponible. Ces informations peuvent être portées à la connaissance du public. Cette notification est nécessaire pour bénéficier, éventuellement, à la date prévue, de l'autorisation de poursuivre la mise en valeur de l'exploitation ou d'une partie de celleci dans les conditions prévues aux articles L. 353-1 et L. 353-2. » | force majeure, dix-huit                                                             |                                                            |                               |
| II. – Les dispositions du I ci-dessus sont applicables un an après la publication de la présente loi au Journal officiel de la République française.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | II. – (Sans modification)                                                           | II.– (Sans modification)                                   |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | III. – (nouveau)<br>Le même article est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé : | III.– <b>Supprimé</b>                                      |                               |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« Sauf en cas de force majeure, dix-huit mois avant leur départ en retraite, les exploitants font connaître à leurs propriétaires leur intention de cesser leur exploitation. »

Article 15 bis (nouveau)

Article 15 bis

Article 15 bis

I. - Une allocation de préretraite peut être allouée chefs aux d'exploitation agricole âgés de 55 ans ayant exercé cette activité pendant au moins quinze années, s'ils cessent définitivement leur activité agricole et rendent leurs terres et bâtiments leurs disponibles à un jeune agriculteur bénéficiant des aides à l'installation.

II. - Un décret en Conseil d'Etat fixe les modalités de mise en œuvre du régime défini par le présent article.

III. - La perte de recettes pour l'Etat du résultant est compensée par le due relèvement, à concurrence, des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts.

Supprimé

I. - Une allocation de préretraite peut être allouée аих chefs *d'exploitation* agricole âgés de 55 ans ayant exercé cette activité pendant au moins quinze années, s'ils cessent définitivement leur activité agricole et rendent leurs terres et leurs bâtiments disponibles à un jeune agriculteur bénéficiant des aides à l'installation.

II. - Un décret en Conseil d'Etat fixe les modalités de mise en œuvre du régime défini par le présent article.

III. - La perte de recettes pour l'Etat résultant dи est compensée le par due relèvement, à concurrence, des droits visés aux articles 575 et 575 A du code général des impôts.

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—     | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Section 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Section 2                                                    | Section 2                                                             | Section 2                                                    |
| Le contrôle des<br>structures des<br>exploitations agricoles                                                                                                                                                                                                                                                  | Le contrôle des<br>structures des<br>exploitations agricoles | Le contrôle des<br>structures des<br>exploitations agricoles          | Le contrôle des<br>structures des<br>exploitations agricoles |
| Article 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Article 16                                                   | Article 16                                                            | Article 16                                                   |
| Le chapitre I <sup>er</sup> du<br>titre III du livre III<br>(nouveau) du code rural<br>est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                | (Alinéa sans<br>modification)                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                |
| «CHAPITRE I <sup>er</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                | (Alinéa sans<br>modification)                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                |
| « Le contrôle des<br>structures des<br>exploitations agricoles                                                                                                                                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                                | (Alinéa sans<br>modification)                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                |
| « Art. L. 331-1. – Le contrôle des structures des exploitations agricoles s'applique à la mise en valeur des biens fonciers ruraux au sein d'une exploitation agricole, quels que soient la forme ou le mode d'organisation juridique de celle-ci, et le titre en vertu duquel la mise en valeur est assurée. | « Art. L. 331-1. – (Alinéa sans modification)                | « Art. L. 331-1. – (Alinéa sans modification)                         | « Art. L. 331-1. –<br>(Alinéa sans modification)             |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                              | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « Est qualifiée<br>d'exploitation agricole,<br>au sens du présent                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                     | « Est                                                                                                                                                                                                                                                         | « Est                                                                                                                                                                                                                  |
| chapitre, toute unité de production, quels qu'en soient le statut, la forme ou le mode d'organisation juridique, dont l'activité est mentionnée à l'article L. 311-1. |                                                                                                                                                   | chapitre, l'ensemble des unités de production <i>mises</i> en valeur directement ou indirectement par la même personne, quels qu'en soient le statut, la forme ou le mode d'organisation juridique, dont les activités sont mentionnées à l'article L. 311-1. | chapitre, <i>toute</i> unité de production, quels qu'en soient le statut, la forme ou le mode d'organisation juridique, dont <i>l</i> 'activité <i>est</i> mentionnée à l'article L. 311-1.                            |
|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               | « Est qualifiée d'exploitant agricole, au sens du présent chapitre, toute personne physique qui participe effectivement à la mise en valeur d'une exploitation agricole, au sens de l'article L. 411-59 du code rural. |
| « L'objectif<br>prioritaire du contrôle                                                                                                                               | « L'objectif<br>prioritaire                                                                                                                       | « L'objectif                                                                                                                                                                                                                                                  | « L'objectif<br>prioritaire                                                                                                                                                                                            |
| des structures est de favoriser l'installation d'agriculteurs, y compris ceux engagés dans une démarche d'installation progressive.                                   | favoriser, en complémentarité avec une politique incitative en faveur de la transmission des exploitations agricoles à des jeunes, l'installation | favoriser l'installation                                                                                                                                                                                                                                      | favoriser, en complémentarité avec une politique incitative en faveur de la transmission des exploitations agricoles à des jeunes, l'installation                                                                      |
|                                                                                                                                                                       | progressive.                                                                                                                                      | progressive.                                                                                                                                                                                                                                                  | progressive.                                                                                                                                                                                                           |
| «En outre, il vise :                                                                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                 | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                          |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « – soit à empêcher le démembrement d'exploitations agricoles viables pouvant permettre l'installation d'un ou plusieurs agriculteurs,                                                                                                           | (Alinéa sans                                                                           | (Alinéa sans                                                     | — (Alinéa sans                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                  | modification)                                                                          | modification)                                                    | modification)                                                                                     |
| « – soit à favoriser l'agrandissement des exploitations agricoles dont les dimensions, les références de production ou les droits à aide sont insuffisants au regard des critères arrêtés dans le schéma directeur départemental des structures, | (Alinéa sans                                                                           | (Alinéa sans                                                     | (Alinéa sans                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                  | modification)                                                                          | modification)                                                    | modification)                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                  | « - soit à contribuer à la constitution ou la préservation d'exploitations familiales, | Alinéa supprimé                                                  | « - soit à contribuer<br>à la constitution ou la<br>préservation d'exploi-<br>tations familiales, |
| « – soit à permettre l'installation ou conforter l'exploitation d'agriculteurs pluriactifs partout où l'évolution démographique et les perspectives économiques le justifient.                                                                   | (Alinéa sans                                                                           | (Alinéa sans                                                     | (Alinéa sans                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                  | modification)                                                                          | modification)                                                    | modification)                                                                                     |
| « Art. L. 331-2. –<br>Sont soumises à<br>autorisation préalable<br>les opérations<br>suivantes :                                                                                                                                                 | « Art. L. 331-2. –<br>I.– Sont<br>suivantes :                                          | Art. L. 331-2. – I.–<br>(Alinéa sans modification)               | Art. L. 331-2. – I.–<br>(Alinéa sans modification)                                                |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                     | Propositions<br>de la commission                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |                                                                                                                      |                                                                                               |
| « 1° Les installations, les agrandissements ou les réunions d'exploitations agricoles au bénéfice d'une exploitation agricole détenue par une personne physique ou morale, lorsque la surface totale qu'il est envisagé de mettre en valeur excède le seuil | « 1° (Alinéa sans<br>modification)                  | « 1° Les installations,  agricole mise en valeur par une <i>ou plusieurs</i> personnes physiques ou morales, lorsque | « 1° Les installations,  agricole <i>détenue</i> par une personne physique ou morale, lorsque |
| fixé par le schéma directeur départemental des structures.  « Ce seuil est compris entre 0,5 et 1,5 fois l'unité de référence définie à l'article L. 312-5.                                                                                                 | deux fois l'unité de                                | fois l'unité de référence                                                                                            | -                                                                                             |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  |                                                                                                                                                                                         |
|                                                                  | en première lecture  « Toute diminution  excéder un an, afin de  excéder un an, afin de                                                                                                                                     |                                                                  | « Toute diminution  excéder un an, afin de  excéder un an, afin de                                                                                                                      |
|                                                                  | parenté entre associés. Cette disposition ne concerne pas les transmissions par voie de succession ou en cas de liquidation de communauté de biens entre époux et entre ascendants et descendants jusqu'au troisième degré; | structures.                                                      | pas les transmissions par<br>voie de succession ou en<br>cas de liquidation de<br>communauté de biens<br>entre époux et entre<br>ascendants et descendants<br>jusqu'au troisième degré; |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| « 2° Quelle que soit la superficie en cause, les installations, les agrandissements ou les réunions d'exploitations agricoles ayant pour conséquence :                                                                                                                      | « 2° (Alinéa sans<br>modification)                  | « 2° (Alinéa sans<br>modification)                               | « 2° (Alinéa sans<br>modification)       |
| « <i>a</i> ) De supprimer une exploitation agricole dont la superficie excède un seuil fixé par le schéma directeur départemental des structures et compris entre le tiers et une fois l'unité de référence définie à l'article L. 312-5, ou de ramener la superficie d'une |                                                     | « <i>a</i> ) De supprimer entre le tiers et une                  | « a) De supprimer entre la moitié et une |
| exploitation en deçà de ce seuil,                                                                                                                                                                                                                                           | ce seuil,                                           | ce seuil,                                                        | ce seuil,                                |
| « b) De priver<br>une exploitation agricole<br>d'un bâtiment essentiel<br>à son fonctionnement,<br>sauf s'il est reconstruit<br>ou remplacé;                                                                                                                                | « b) (Sans<br>modification)                         | « b) (Sans modification)                                         | « b) (Sans<br>modification)              |
| « 3° Quelle que<br>soit la superficie en<br>cause, les installations,<br>les agrandissements ou<br>les réunions<br>d'exploitations agricoles<br>au bénéfice d'une<br>exploitation agricole :                                                                                | « 3° (Sans<br>modification)                         | « 3° (Sans<br>modification)                                      | « 3° (Sans<br>modification)              |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « a) Dont l'un des membres ayant la qualité d'exploitant ne remplit pas les conditions de capacité ou d'expérience professionnelle ou a atteint l'âge requis pour bénéficier d'un avantage de vieillesse agricole,  « b) Ne comportant pas de membre ayant la qualité d'exploitant.  « Il en est de même pour les exploitants pluriactifs remplissant les conditions de capacité | en première lecture ——                              | en nouvelle lecture                                              |                                  |
| ou d'expérience<br>professionnelle dont les<br>revenus extra-agricoles<br>du foyer fiscal excèdent<br>3120 fois le montant<br>horaire du salaire<br>minimum de<br>croissance;                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                                                                  |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « 4° Hormis la seule participation financière au capital d'une exploitation, toute participation dans une exploitation agricole, soit directe, en tant que membre, associé ou usufruitier de droits sociaux, soit par personne morale interposée, de toute personne physique ou morale, dès lors qu'elle participe déjà en qualité d'exploitant à une autre exploitation agricole, ainsi que toute modification dans la répartition des parts ou actions d'une telle personne morale qui a pour effet de faire franchir à l'un des membres, seul ou avec son conjoint et ses ayants droit, le seuil de | « 4° (Alinéa sans<br>modification)                       | « 4° (Alinéa sans<br>modification)                               | « 4° Hormisphysique, dès      |
| 50 % du capital.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                  | capital.                      |
| « Dans le cas où<br>le franchissement de ce<br>seuil ne résulte pas<br>d'une décision de<br>l'intéressé,<br>l'autorisation peut être                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | « Dans le cas                                            | « Dans le cas                                                    | « Dans le cas                 |
| excéder deux ans, afin<br>de permettre aux<br>associés de rétablir une<br>situation conforme au                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ne saurait<br>excéder un an, afin de                     | excéder deux ans, afin<br>                                       |                               |
| schéma directeur<br>départemental des<br>structures ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | des structures ;                                         | des structures ;                                                 | structures ;                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                            | Propositions de la commission                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                          |                                                     |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                          |
| « 5° Les<br>agrandissements ou<br>réunions d'exploitations<br>pour les biens dont la<br>distance par rapport au<br>siège de l'exploitation<br>du demandeur est<br>supérieure à un<br>maximum fixé par le | « 5° Les<br>agrandissements                         | « 5° Les<br>agrandissements                                                                                                                                                                                 | « 5° Les<br>agrandissements                                                                                                                              |
| schéma départemental<br>des structures, sans que<br>ce maximum puisse être<br>inférieur à 5 kilomètres;                                                                                                  | être<br>inférieur à dix<br>kilomètres ;             | schéma directeur départemental être inférieur à cinq kilomètres ;                                                                                                                                           | des structures être                                                                                                                                      |
| « 6° Les créations ou extensions de capacité des ateliers hors-sol, au-delà d'un seuil de capacité de production fixé par décret.                                                                        | « 6° (Sans<br>modification)                         | « 6° Les créations  hors-sol, quelle que soit cette capacité pour les élevages de porcs sur caillebotis partiel ou intégral, et au-delà d'un seuil de production fixé par décret pour les autres ateliers ; | « 6° Les créations<br>ou extensions de capacité<br>des ateliers hors-sol, au-<br>delà d'un seuil <i>de capacité</i><br>de production fixé par<br>décret. |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |                                                                  |                               |
| « Pour déterminer la superficie totale mise en valeur, il est tenu compte des superficies exploitées par le demandeur sous quelque forme que ce soit ainsi que des ateliers de production hors-sol évalués par application des coefficients mentionnés au dernier alinéa de l'article L. 312-6. En sont exclus les bois, landes, taillis et friches, sauf les terres situées dans les départements d'outre-mer et mentionnées par l'article L. 128-3; en sont également exclus les étangs autres que ceux servant à l'élevage piscicole. | (Alinéa sans modification)                          | (Alinéa sans modification)                                       | (Alinéa sans modification)    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |                                                                  |                                  |
| « Les opérations réalisées par une société d'aménagement foncier et d'établissement rural, ayant pour conséquence la suppression d'une unité économique égale ou supérieure au seuil fixé en application du 2° ci-dessus, ou l'agrandissement, par attribution d'un bien préempté par la société d'aménagement foncier et d'établissement rural, d'une exploitation dont la surface totale après cette cession excède deux fois l'unité de référence définie à l'article L. 312-5, sont soumises à autorisation dans les conditions de droit commun. Les autres opérations réalisées par ces sociétés font l'objet d'une simple information du préfet du département où est situé le fonds. | (Alinéa sans modification)                          | (Alinéa sans modification)                                       | (Alinéa sans modification)       |

| "II.— Lorsqu'elles sont inférieures à un seuil compris entre une et deux fois l'unité de référence, les exploitations agricoles sont librement transmissibles par voie de succession ou en cas de liquidation de communauté de biens entre époux et librement cessibles entre conjoints et entre ascendants et entre acendants et descendants jusqu'au troisième degré.  "Art. L. 331-3. — L'autorité administrative se prononce sur la demande d'autorisation en se conformant aux orientations définies par le schéma directeur départemental des structures agricoles applicable dans le département dans lequel se situe le fonds faisant l'objet de la demande. Elle doit notamment :notamment : | Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'autorité administrative se prononce sur la demande d'autorisation en se conformant aux orientations définies par le schéma directeur départemental des structures agricoles applicable dans le département dans lequel se situe le fonds faisant l'objet de la demande.  L'autorité  L'autorité  L'autorité  L'autorité  L'autorité  L'autorité  (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lorsqu'elles sont inférieures à un seuil compris entre une et deux fois l'unité de référence, les exploitations agricoles sont librement transmissibles par voie de succession ou en cas de liquidation de communauté de biens entre époux et librement cessibles entre conjoints et entre ascendants et descendants jusqu'au | « II.– Supprimé                                            | sont inférieures à un seuil compris entre une et deux fois l'unité de référence, les exploitations agricoles sont librement transmissibles par voie de succession ou en cas de liquidation de communauté de biens entre époux et librement cessibles entre conjoints et entre ascendants |
| Elle doit notamment :notamment :notamment :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | L'autorité administrative se prononce sur la demande d'autorisation en se conformant aux orientations définies par le schéma directeur départemental des structures agricoles applicable dans le département dans lequel se situe le fonds faisant l'objet de la demande. | L'autorité administrative, après avis de la commission départementale d'orien- tation agricole, se prononce                                                                                                                                                                                                                   | L'autorité d'orientation de l'agriculture, se prononce     |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Elle doit notamment :                                                                                                                                                                                                                                                     | notamment :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | notamment :                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « 1° Observer l'ordre des priorités établi par le schéma départemental entre l'installation des jeunes agriculteurs et l'agrandissement des exploitations agricoles, en tenant compte de l'intérêt économique et social du maintien de l'autonomie de l'exploitation faisant l'objet de la demande; | « 1° (Sans<br>modification)                              | « 1° (Sans<br>modification)                                      | « 1° (Sans<br>modification)   |
| « 2° S'assurer, en<br>cas d'agrandissement ou<br>de réunion d'exploi-<br>tations, que toutes les<br>possibilités<br>d'installation sur une<br>exploitation viable ont<br>été considérées ;                                                                                                          | « 2° (Sans<br>modification)                              | « 2° (Sans<br>modification)                                      | « 2° (Sans<br>modification)   |
| « 3° Prendre en compte les références de production ou droits à aide dont disposent déjà le ou les demandeurs ainsi que ceux attachés aux biens objets de la demande en appréciant les conséquences économiques de la reprise envisagée ;                                                           | « 3° (Sans<br>modification)                              | « 3° (Sans<br>modification)                                      | « 3° (Sans<br>modification)   |
| « 4° Prendre en<br>compte la situation<br>personnelle du ou des<br>demandeurs, notamment<br>en ce qui concerne l'âge<br>et la situation familiale<br>ou professionnelle et, le<br>cas échéant, celle du<br>preneur en place ;                                                                       | « 4° Prendre en compte                                   | « 4° Prendre en compte preneur en place.                         | « 4° (Sans<br>modification)   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | des liens de parenté<br>entre les associés ;             |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                 | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « 5° Prendre en compte la participation du demandeur ou, lorsque le demandeur est une personne morale, de ses associés à l'exploitation directe des biens objets de la demande dans les conditions prévues à l'article L. 411-59 ;                      | « 5° (Sans<br>modification)                                                                                               | « 5° (Sans<br>modification)                                | « 5° (Sans<br>modification)                                                                                               |
| « 6° Tenir<br>compte du nombre<br>d'emplois non salariés<br>et salariés permanents<br>ou saisonniers sur les<br>exploitations<br>concernées ;                                                                                                           | « 6° (Sans<br>modification)                                                                                               | « 6° (Sans<br>modification)                                | « 6° (Sans<br>modification)                                                                                               |
| « 7° Prendre en compte la structure parcellaire des exploitations concernées, soit par rapport au siège de l'exploitation, soit pour éviter que des mutations en jouissance ne remettent en cause des aménagements réalisés à l'aide de fonds publics ; | « 7° (Sans<br>modification)                                                                                               | « 7° (Sans<br>modification)                                | « 7° (Sans<br>modification)                                                                                               |
| « 8° Prendre en<br>compte la poursuite<br>d'une activité agricole<br>bénéficiant de la<br>certification du mode de<br>production biologique.                                                                                                            | « 8° S'assurer du<br>respect des règles de<br>protection de l'environ-<br>nement établies au<br>niveau national et local. | -                                                          | « 8° S'assurer du<br>respect des règles de<br>protection de l'environ-<br>nement établies au niveau<br>national et local. |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                  | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| « L'autorisation peut n'être délivrée que pour une partie de la demande, notamment si certaines des parcelles sur lesquelles elle porte font l'objet d'autres candidatures prio- ritaires. Elle peut également être conditionnelle ou temporaire.                                                                                                                                                                | — (Alinéa sans<br>modification)                                                      | — (Alinéa sans<br>modification)                                  | (Alinéa sans modification)             |
| « Art. L. 331-4. – L'autorisation est périmée si le fonds n'a pas été mis en culture avant l'expiration de l'année culturale qui suit la date de l'enregistrement de la demande. Si le fonds est loué, l'année culturale à prendre en considération est celle qui suit le départ effectif du preneur, sauf si la situation personnelle du demandeur au regard des dispositions du présent chapitre est modifiée. | « Art. L. 331-4. – L'autorisation  la date de sa notification. Si le fonds modifiée. | « Art. L. 331-4. – (Sans modification)                           | « Art. L. 331-4. – (Sans modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                       | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| « Art. L. 331-5. —  Les informations concernant les structures des exploitations agricoles figurant dans les fichiers des caisses de mutualité sociale agricole ou les organismes qui en tiennent lieu dans les départements d'outremer, dans les centres de formalités des entreprises tenus par les chambres d'agriculture, dans le registre de l'agriculture, ou dans le système intégré de gestion et de contrôle mis en place pour l'application de la réglementation communautaire sont communiquées, sur sa demande, à l'autorité administrative lorsqu'elles sont nécessaires à l'exercice du contrôle des structures. | « Art. L. 331-5. – (Alinéa sans modification)                                                                                                                  | « Art. L. 331-5. –<br>(Alinéa sans modification)           | « Art. L. 331-5. – (Sans modification) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Les conditions de cette communication sont fixées par décret en Conseil d'Etat, pris après avis de la Commission nationale de l'informa-tique et des libertés. | Alinéa supprimé                                            |                                        |

| Tout preneur, lors de la conclusion d'un bail, doit faire connaître au bailleur la superficie et la nature des biens qu'il exploite; mention expresse en est faite dans le bail. Si le preneur est tenu d'obtenir une autorisation d'exploiter en application de l'article L. 331-2, le bail est conclu sous réserve de l'octroi de ladite autorisation ou le fait de ne pas avoir présenté la demande d'autorisation exigée en application de l'article L.331-2 dans le délai imparti par l'autorité administrative en application du premier alinéa de l'article L. 331-7 emporte la nullité du bail que le préfet du département dans lequel | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| se trouve le bien objet du bail, le bailleur ou la société d'aménagement foncier et d'établissement rural, lorsqu'elle exerce son droit de préemption, peut faire prononcer par                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | « Art. L. 331-6. — Tout preneur, lors de la conclusion d'un bail, doit faire connaître au bailleur la superficie et la nature des biens qu'il exploite; mention expresse en est faite dans le bail. Si le preneur est tenu d'obtenir une autorisation d'exploiter en application de l'article L. 331-2, le bail est conclu sous réserve de l'octroi de ladite autorisation. Le refus définitif de l'autorisation ou le fait de ne pas avoir présenté la demande d'autorisation exigée en application de l'article L.331-2 dans le délai imparti par l'autorité administrative en application du premier alinéa de l'article L. 331-7 emporte la nullité du bail que le préfet du département dans lequel se trouve le bien objet du bail, le bailleur ou la société d'aménagement foncier et d'établissement rural, lorsqu'elle exerce son droit de préemption, | en première lecture  « Art. L. 331-6. –             | en nouvelle lecture  « Art. L. 331-6. –                          | <br>« Art. L. 331-6           |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| « Art. L. 331-7. – Lorsqu'elle constate qu'un fonds est exploité contrairement aux dispositions du présent chapitre, l'autorité admi-nistrative met l'intéressé en demeure de régulariser sa situation dans un délai qu'elle détermine et qui                        | « Lorsqu'elle<br>constate                                | « Art. L. 331-7. –<br>Lorsqu'elle constate                       | « Art. L. 331-7. –<br>Lorsqu'elle constate |
| ne saurait être inférieur à un mois.                                                                                                                                                                                                                                 | inférieur à deux mois.                                   | inférieur à un mois.                                             | inférieur à deux mois.                     |
| « La mise en demeure mentionnée à l'alinéa précédent prescrit à l'intéressé soit de présenter une demande d'autorisation, soit, si une décision de refus d'autorisation est intervenue, de cesser l'exploitation des terres concernées.                              | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)              |
| « Lorsque<br>l'intéressé, tenu de<br>présenter une demande<br>d'autorisation, ne l'a pas<br>formée dans le délai<br>mentionné ci-dessus,<br>l'autorité administrative<br>lui notifie une mise en<br>demeure de cesser<br>d'exploiter dans un délai<br>de même durée. | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)              |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| « Lorsque la cessation de l'exploitation est ordonnée, l'intéressé est mis à même, pendant le délai qui lui est imparti, de présenter ses observations écrites ou orales devant toute instance ayant à connaître de l'affaire.                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                |
| « Si, à l'expiration du délai imparti pour cesser l'exploitation des terres concernées, l'autorité administrative constate que l'exploitation se poursuit dans des conditions irrégulières, elle peut prononcer à l'encontre de l'intéressé une sanction pécuniaire d'un montant compris entre 2 000 F et 6 000 F par hectare. La surface prise en compte correspond à la surface | « Si, à l'expiration  d'un montant compris entre 2 000 F et 4 000 F par hectare | « Si, à l'expiration  entre 2 000 F et 6 000 F par hectare       | « Si, à à l'expiration  entre 2 000 F et 4 000 F par hectare |
| de polyculture-élevage faisant l'objet de l'exploitation illégale, ou son équivalent, après le cas échéant application des coefficients d'équivalence résultant, pour chaque nature de culture, de l'application de l'article L. 312-6.                                                                                                                                           | l'article L. 312-6.  (Alinéa sans modification)                                 | l'article L. 312-6.<br>(Alinéa sans<br>modification)             | l'article L. 312-6.  (Alinéa sans modification)              |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| « Art. L. 331-8. – La décision prononçant la sanction pécuniaire mentionnée à l'article L. 331-7 est notifiée à l'exploitant concerné, qui peut la contester, avant tout recours contentieux, dans le mois de sa réception, devant une commission des recours dont la composition et les règles de fonctionnement sont fixées par décret en Conseil d'Etat. | « Art. L. 331-8. – (Alinéa sans modification)            | « Art. L. 331-8. – (Alinéa sans modification)                    | « Art. L. 331-8. – (Alinéa sans modification) |
| « Les recours<br>devant cette commission<br>sont suspensifs. Leur<br>instruction est<br>contradictoire.                                                                                                                                                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)                 |
| « La commission,<br>qui statue par décision<br>motivée, peut soit<br>confirmer la sanction,<br>soit décider qu'en raison<br>d'éléments tirés de la<br>situation de la personne                                                                                                                                                                              | « La commission                                          | « La commission                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                 |
| concernée il y a lieu de ramener la pénalité prononcée à un montant qu'elle détermine dans les limites fixées à l'article L. 331-7, soit décider qu'en l'absence de violation établie des dispositions du présent chapitre il n'y a pas lieu à sanction. Dans les deux premiers cas, la pénalité devient recouvrable dès notification de sa                 |                                                          | lieu de ramener la pénalité                                      |                                               |
| notification de sa<br>décision.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | décision.                                                | décision.                                                        |                                               |

| Texte adopté par                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par              | Texte adopté par              | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                         | le Sénat                      | l'Assemblée nationale         |                               |
| en première lecture                                                                                                                                                                                           | en première lecture           | en nouvelle lecture           |                               |
|                                                                                                                                                                                                               |                               |                               |                               |
| « La décision de<br>la commission peut faire<br>l'objet, de la part de<br>l'autorité administrative<br>ou de l'intéressé, d'un<br>recours de pleine<br>juridiction devant le<br>tribunal administratif.       | (Alinéa sans<br>modification) | (Alinéa sans<br>modification) | (Alinéa sans<br>modification) |
| « Art. L. 331-9. – Celui qui exploite un fonds en dépit d'un refus d'autorisation d'exploiter devenu définitif ne peut bénéficier d'aucune aide publique à caractère économique accordée en matière agricole. | « Art. L. 331-9. –            | « Art. L. 331-9. –            | « Art. L. 331-9. –            |
|                                                                                                                                                                                                               | (Sans modification)           | (Sans modification)           | (Sans modification)           |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| « Art. L. 331-10.  – Si, à l'expiration de l'année culturale au cours de laquelle la mise en demeure de cesser l'exploitation est                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | « Art. L. 331-10. – Si, à l'expiration              | « Art. L. 331-10. – (Sans modification)                    | « Art. L. 331-10. – Si, à l'expiration             |
| devenue définitive, un nouveau titulaire du droit d'exploiter n'a pas été désigné, toute personne intéressée par la mise en valeur du fonds peut demander au tribunal paritaire des baux ruraux que lui soit accordé le droit d'exploiter ledit fonds. En cas de pluralité de candidatures, le tribunal paritaire des baux ruraux statue en fonction de l'intérêt, au regard des priorités définies par le schéma directeur départemental des structures, de chacune des opérations | n'a pas<br>été retenu, toute<br>personne            |                                                            | n'a pas<br>été <i>désigné</i> , toute personne<br> |
| envisagées.  « Lorsque le tribunal paritaire des baux ruraux accorde l'autorisation d'exploiter le fonds, il fixe les conditions de jouissance et le montant du fermage conformément aux dispositions du titre I <sup>er</sup> du livre IV (nouveau) du présent code.                                                                                                                                                                                                               | envisagées.  (Alinéa sans modification)             |                                                            | envisagées.  (Alinéa sans modification)            |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                                                                                                   |                                                     |                                                                  |                                         |
| « Art. L. 331-11.  - Les conditions d'application du présent chapitre sont fixées par décret en Conseil d'Etat. » | « Art. L. 331-11.<br>– (Sans modification)          | « Art. L. 331-11. – (Sans modification)                          | « Art. L. 331-11. – (Sans modification) |
|                                                                                                                   |                                                     |                                                                  |                                         |

| Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CHAPITRE III Statut des conjoints travaillant dans les exploitations ou les entreprises et des retraités agricoles non salariés | CHAPITRE III Statut des conjoints travaillant dans les exploitations ou les entreprises et des retraités agricoles non salariés                                                                                                                                                                                                                                            | CHAPITRE III Statut des conjoints travaillant dans les exploitations ou les entreprises et des retraités agricoles non salariés                                                                                                                                      |
| Article 18                                                                                                                      | Article 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 18                                                                                                                                                                                                                                                           |
| (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                   | I. (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                  |
| exploitation ou d'une entreprise                                                                                                | « Art. L. 321-5. –<br>(Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| exploita                                                                                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                 | le Sénat en première lecture  CHAPITRE III Statut des conjoints travaillant dans les exploitations ou les entreprises et des retraités agricoles non salariés  Article 18  (Alinéa sans modification)  « Art. L. 321-5. – exploitation ou d'une entreprise agricole  d'exploitation ou d'entreprise agricole.  « Sous réserve  exploita -tion ou d'une entreprise agricole | le Sénat en première lecture  ——  CHAPITRE III Statut des conjoints travaillant dans les exploitations ou les entreprises et des retraités agricoles non salariés  Article 18  (Alinéa sans modification)  ——  « Art. L. 321-5.— —— —— —— —— ——————————————————————— |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                     | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « L'exploitation agricole mise en valeur par les conjoints doit répondre aux conditions prévues pour des époux au dernier alinéa du I de l'article 1003-7-1. L'option pour la qualité de collaborateur doit être formulée par le conjoint en accord avec le chef d'exploitation et, le cas échéant, la société d'exploitation dans des                                                      | « L'exploitation ou l'entreprise agricole  chef d'exploitation ou d'entreprise agricole et, le cas échéant | L'option                                                                                                                                                                                                             |                               |
| conditions prévues par décret en Conseil d'Etat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | d'Etat.                                                                                                    | d'Etat.                                                                                                                                                                                                              |                               |
| « Le collaborateur bénéficie du droit à l'assurance vieillesse des personnes non salariées des professions agricoles dans les conditions prévues aux chapitres IV et IV-1 du titre II du livre VII lorsque son conjoint relève du régime agricole, ainsi que d'une créance de salaire différé dans les conditions prévues au chapitre I <sup>er</sup> du titre II du livre III (nouveau). » | (Alinéa sans modification)                                                                                 | (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                           |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                            | II. (nouveau) - La dernière phrase du dernier alinéa du I de l'article 1003-7-1 du code rural est complété par les mots : « ainsi qu'aux conjoints collaborateurs mentionnés à l'article L. 321-5 du présent code. » |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                      |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Articles 22, 22 bis et 22 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Articles 22, 22 bis<br>et 22 ter                          | Articles 22, 22 bis<br>et 22 ter                                 | Articles 22, 22 bis et 22 ter          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ··                                                        | Conformes                                                        | ······································ |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                                                  |                                        |
| Article 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Article 24                                                | Article 24                                                       | Article 24                             |
| L'article 1003-12<br>du code rural est ainsi<br>modifié :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ,                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)          |
| 1° Le III est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1° (Alinéa sans<br>modification)                          | 1° (Alinéa sans<br>modification)                                 | 1° (Alinéa sans<br>modification)       |
| « III. – Les cotisations sont calculées, à titre provisionnel, sur une assiette forfaitaire lorsque la durée d'assujettissement ne permet pas de connaître les revenus professionnels servant de base à celles-ci et font l'objet d'une régularisation lorsque ces revenus sont connus. Par dérogation aux dispositions prévues au premier alinéa du II du présent article, les cotisations sont calculées, pour la première année, sur les revenus d'une seule année et, pour la deuxième année, sur la moyenne des revenus des deux années. Un décret fixe les modalités d'application de ces dispositions. | « III. – (Alinéa<br>sans modification)                    | du II, les cotisations ces dispositions.                         | « III. – (Alinéa<br>sans modification) |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| « Toutefois, par<br>dérogation au précédent<br>alinéa, lorsqu'un<br>conjoint s'installe en<br>qualité de coexploitant<br>ou d'associé, au sein<br>d'une coexploitation ou                                                                                                       |                                                          | « Toutefois                                                      | « Toutefois                                   |
| d'une société formées                                                                                                                                                                                                                                                           | société dans laquelle<br>participent les conjoints,<br>  | société formées entre<br>les conjoints,                          | société à laquelle participent les conjoints, |
| pour le calcul des cotisations en application du premier alinéa du II ou du premier alinéa du VI du présent article, il n'est pas fait application de l'assiette forfaitaire provisionnelle et ses cotisations sont calculées sur la part, correspondant à sa participation aux | il n'est                                                 |                                                                  | VI, il n'est                                  |
| bénéfices, des revenus agricoles du foyer fiscal relatifs, selon les cas, à la période visée au premier alinéa du II ou au premier alinéa du VI du présent article.                                                                                                             | du VI.                                                   | du VI.                                                           | du VI.                                        |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Par dérogation au premier alinéa du présent III, en cas de transfert de la qualité de chef d'exploitation ou d'entreprise entre des conjoints quels qu'en soient le motif et les modalités, les cotisations dues par le conjoint poursuivant la mise en valeur de l'exploitation ou de l'entreprise sont assises sur la totalité des revenus professionnels agricoles du foyer fiscal au cours de la période visée, selon le cas, au premier alinéa du II ou au premier alinéa du VI du présent article. |                                                          | (Alinéa sans modification)                                       | (Alinéa sans modification)    |
| « Les dispositions des deux alinéas précédents ne sont applicables que si la consistance de l'exploitation ou de l'entreprise n'est pas affectée à l'occasion des modifications visées auxdits alinéas au-delà de proportions définies par décret. » ;                                                                                                                                                                                                                                                     | l ·                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| $2^{\circ}\text{Le IV}$ devient le V ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2° (Sans<br>modification)                                | 2° (Sans<br>modification)                                        | 2° (Sans<br>modification)     |
| 3° Il est inséré un IV ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3° (Alinéa sans<br>modification)                         | 3° (Sans<br>modification)                                        | 3° (Sans<br>modification)     |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission ——                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « IV.– L'assiette des cotisations est déterminée forfaitairement dans des conditions fixées par décret lorsque les personnes non salariées des professions agricoles ayant la qualité de gérant ou d'associé de société ne sont pas soumises à l'impôt sur le revenu dans l'une des catégories mentionnées au I du présent article. | « IV.– L'assiette                                         |                                                                  | Article additionnel après l'article 24  I - L'article 154 bis-0A du code général des impôts est ainsi modifié :  A. Les deux premières phrases du premier alinéa sont remplacées par une phrase ainsi rédigée : |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission ——                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                     |                                                                  | « Les cotisations versées par les chefs d'exploitation ou d'entreprise agricoles au titre des contrats d'assurance de groupe prévus au I de l'article 55 de la loi n° 97-1051 du 18 novembre 1997 d'orientation sur la pêche maritime et les cultures marines sont déductibles du revenu professionnel imposable dans la limite de 7 % de trois fois le plafond visé à l'article L. 241-3 du code de la sécurité sociale en vigueur au 1er janvier de l'année au titre de laquelle la prime ou cotisation est payée. » |
|                                                                  |                                                     |                                                                  | B. Au début de la troisième phrase du premier alinéa, le mot : « Elle » est remplacé par les mots : « Cette déduction » .  C. Le second alinéa est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                           |                                                                  | « Si le chef d'exploitation a souscrit un contrat pour son conjoint ou les membres de sa famille participant à l'exploitation et affiliés au régime de base d'assurance vieillesse des travailleurs non salariés des professions agricoles, les cotisations versées au titre de ce contrat sont déductibles de son revenu professionnel imposable dans une limite fixée, pour chacune de ces personnes, à un tiers du plafond de déduction mentionné au premier alinéa. » |
|                                                                  |                                                           |                                                                  | II - Les dispositions du I sont applicables aux cotisations payées à compter du 1er janvier 1999.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                  |                                                           |                                                                  | III - Les pertes de recettes résultant du I sont compensées par un relèvement à due concurrence de la taxe sur les tabacs affectée au budget annexe des prestations sociales agricoles.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                  | Article 24 bis (nouveau)                                  | Article 24 bis                                                   | Article 24 bis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

I.– Les cotisations des sociales ieunes agriculteurs bénéficiant des aides à l'installation, affiliés en tant que chef d'exploitation d'entreprise agricole, sont réduites de 65 % au titre de la première année civile d'affiliation, de 55 % au titre de la seconde et de 35 % au titre de la troisième.

Le montant des cotisations dues ne peut être inférieur à un minimum, sans que le montant de l'exonération ne soit plafonné.

L'exonération s'applique aux cotisations d'assurance maladie, invalidité et maternité. des prestations familiales et d'assurance vieillesse agricole dont les jeunes agriculteurs sont redevables par eux-mêmes et au titre de leurs ayants droit.

II.— Un décret fixe les modalités d'application du présent article.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

#### Supprimé

## Propositions de la commission

I.– Les cotisations sociales des ieunes agriculteurs bénéficiant des aides à l'installation, affiliés en tant que chef d'exploitation ou agricole, d'entreprise sont réduites de 65 % au titre de la première année civile d'affiliation, de 55 % au titre de la seconde et de 35 % au titre de la troisième.

Le montant des cotisations dues ne peut être inférieur à un minimum, sans que le montant de l'exonération ne soit plafonné.

L'exonération s'applique aux cotisations d'assurance maladie, invalidité et maternité. des prestations familiales et d'assurance vieillesse agricole dont les jeunes agriculteurs sont redevables par eux-mêmes et au titre de leurs ayants droit.

II.- Un décret fixe les modalités d'application du présent article.

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                     | Propositions de la commission ——                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                         | III.— Les pertes de recettes résultant du I sont compensées par un relèvement, à due concurrence, de la taxe sur les tabacs affectée au budget annexe des prestations sociales agricoles. |                                                                                                                                                      | III.— Les pertes de recettes résultant du I sont compensées par un relèvement, à due concurrence, de la taxe sur les tabacs affectée au budget annexe des prestations sociales agricoles. |
|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                         | Article 26 bis (nouveau)                                                                                                                                                                  | Article 26 bis                                                                                                                                       | Article 26 bis                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                           | Conforme                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |
| CHAPITRE IV<br>De l'emploi salarié                                                                                                                                                                                                      | CHAPITRE IV<br>L'emploi salarié                                                                                                                                                           | CHAPITRE IV<br>L'emploi salarié                                                                                                                      | CHAPITRE IV<br>L'emploi salarié                                                                                                                                                           |
| Article 27                                                                                                                                                                                                                              | Article 27                                                                                                                                                                                | Article 27                                                                                                                                           | Article 27                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                           | Conforme                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |
| Article 27 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                                | Article 27 bis                                                                                                                                                                            | Article 27 bis                                                                                                                                       | Article 27 bis                                                                                                                                                                            |
| Il est inséré, après<br>l'article L. 127-9 du<br>code du travail, un<br>article L. 127-10 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                             | Supprimé                                                                                                                                                                                  | Le premier alinéa<br>de l'article L. 127-9 du<br>code du travail est<br>complété par les mots :<br>« qui doit prévoir des<br>déplacements limités ». | (Sans modification)                                                                                                                                                                       |
| « Art. L. 127-10.  – Pour les groupements d'employeurs constitués dans le but exclusif de mettre à disposition d'exploitants agricoles des salariés, la zone géographique d'exécution du contrat doit prévoir des déplacements limités. |                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                           |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                           | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                   | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Un décret en<br>Conseil d'Etat fixe les<br>modalités d'application<br>du présent article. »              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
|                                                                                                            | Article 27 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Article 27 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Article 27 ter                |
|                                                                                                            | Dans un délai de dix-huit mois à compter de la promulgation de la présente loi, un accord cadre interviendra entre la Mutualité sociale agricole, la Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales, l'Institut de retraite complémentaire des agents non titulaires de l'Etat et des collectivités publiques et l'ensemble des caisses concernées tendant à définir les règles régissant le statut de l'employé rural. | Dans un délai de la publication de la présente loi, le Gouvernement déposera devant le Parlement un rapport visant, dans le respect des règles relatives aux cumuls d'emplois, à développer l'emploi en commun entre collectivités locales, non salariés et employeurs de salariés de droit privé. | (Sans modification)           |
| Article 28                                                                                                 | Article 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 28                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Article 28                    |
| Le titre I <sup>er</sup> du<br>livre VII du code rural<br>est complété par un<br>chapitre V ainsi rédigé : | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                      | (Sans modification)           |
| « CHAPITRE V<br>« Dispositions relatives<br>aux comités des<br>activités sociales<br>et culturelles        | « CHAPITRE V  « Dispositions relatives aux comités des activités sociales et culturelles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | « CHAPITRE V  « Dispositions relatives aux comités des activités sociales et culturelles                                                                                                                                                                                                           |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                         | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Art. 1000-7. – Une convention ou un accord collectif de travail étendu, conclu sur le plan départemental, régional ou national, prévoit la constitution d'un comité des activités sociales et culturelles des salariés agricoles.                                                                                                                      | « Art. 1000-7. –<br>(Alinéa sans<br>modification)        | Alinéa supprimé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| « Ce comité des activités sociales et culturelles est constitué au plan départemental. Peuvent bénéficier de ses activités les salariés énumérés aux 1°, 2°, 3° et 5° de l'article 1144 du présent code, et leurs familles, employés dans les exploitations ou entreprises agricoles dont l'effectif est inférieur à cinquante salariés et qui n'ont pas | « Ce comité  l'article 1144, et leurs familles,          | « Art. 1000-7. – Un comité des activités sociales et culturelles est constitué au plan départemental au bénéfice des salariés énumérés aux 1°, 2°, 3° et 5° de l'article 1144, et de leurs familles,                                                                                                                                     |                               |
| de comité d'entreprise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | d'entreprise.                                            | « Une convention ou un accord collectif de travail étendu conclu sur le plan départemental, régional ou national détermine les modalités de constitution du comité et contient obligatoirement des dispositions concernant :  « 1° La composition du comité, les modalités de désignation des représentants et la durée de leur mandat ; |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                  | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                         |                                                     | « 2° Les<br>modalités d'exercice du<br>mandat détenu par les<br>représentants des<br>organisations de<br>salariés ;               |                               |
|                                                                                                                                         |                                                     | « 3° Le taux de la<br>contribution versée par<br>chaque employeur ainsi<br>que les modalités de<br>recouvrement de celles-<br>ci; |                               |
|                                                                                                                                         |                                                     | « 4° La destination des fonds recouvrés et les modalités d'utilisation de ceux-ci.                                                |                               |
| « Le comité est<br>doté de la personnalité<br>civile et détermine ses<br>modalités de<br>fonctionnement dans un<br>règlement intérieur. | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                     |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                    | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Le comité est composé en nombre égal de représentants des organisations syndicales d'employeurs et de salariés agricoles représentatives dans le champ visé au deuxième alinéa du présent article (1°, 2°, 3° et 5° de l'article 1144 du présent code). Les représentants sont choisis parmi les salariés et les employeurs entrant dans le champ d'application territorial et professionnel de la convention ou de l'accord collectif de travail étendu. | « Le comité  le champ d'application de la convention ou de l'accord. Les représentants | (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| « Le comité exerce les attributions dévolues aux comités d'entreprise par l'article L. 432-8 du code du travail. Les employeurs des salariés mentionnés au deuxième alinéa ci-dessus versent au comité une contribution assise sur la masse salariale brute, destinée à couvrir son fonctionnement et les activités sociales et culturelles.                                                                                                                |                                                                                        | travail. La contribution qui est versée par les employeurs des salariés mentionnés au premier alinéa du présent article et qui est destinée à couvrir le fonctionnement et les activités sociales et culturelles du comité est assise sur la masse salariale brute. |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Les contributions versées et les avantages servis suivent, en matière de cotisations sociales et de fiscalité, le régime applicable aux activités sociales et culturelles des comités d'entreprise. | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « La convention<br>ou l'accord collectif de<br>travail mentionné au<br>premier alinéa ci-dessus<br>contient obligatoirement<br>des dispositions<br>concernant :                                       | « La convention alinéa contient concernant :             | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| « 1° La<br>composition du comité,<br>les modalités de<br>désignation des<br>représentants et la durée<br>de leur mandat ;                                                                             | « 1° (Sans modification)                                 | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| « 2° Les<br>modalités d'exercice du<br>mandat détenu par les<br>représentants des<br>organisations de<br>salariés ;                                                                                   | « 2° (Sans modification)                                 | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| « 3° Le taux de la<br>contribution versée par<br>chaque employeur ainsi<br>que les modalités de<br>recouvrement de celle-<br>ci;                                                                      | « 3° (Sans modification)                                 | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| « 4° La<br>destination des fonds<br>recouvrés et les<br>modalités d'utilisation<br>de ceux-ci. »                                                                                                      | « 4° (Sans modification)                                 | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| Article 29                                                                                                                                                                                            | Article 29                                               | Article 29                                                       | Article 29                    |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| I. – Au premier alinéa de l'article L. 231-2-1 du code du travail, les mots: « notamment pour les exploitations et les entreprises agricoles qui ne disposent pas de comités d'hygiène et de sécurité » sont remplacés par les mots: « à l'exception des exploitations et entreprises agricoles qui ne disposent pas de comité d'hygiène et de sécurité, lesquelles | premier alinéa de sécurité » sont                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | I. – (Sans modification)                                         | I. – (Sans modification)            |
| relèvent du II ci-après ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | b) Le même alinéa est complété par une seconde phrase ainsi rédigée :  « Ces dispositions ne sont pas applicables aux exploitations et aux entreprises agricoles qui ne disposent pas de comité d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail prévu à l'article L. 236-1, ces exploitations et entreprises relevant du II ci-après. » |                                                                  |                                     |
| II. – Les trois alinéas de l'article L. 231-2-1 du code du travail en constituent le I, lequel est complété par un II ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                | II. – (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | II. – (Alinéa sans<br>modification)                              | II. – (Alinéa sans<br>modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                      | Propositions de la commission ——                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| « II. – Des commissions paritaires d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail en agriculture sont instituées dans chaque département. Elles sont chargées de promouvoir la formation à la sécurité, et de contribuer à l'amélioration des conditions d'hygiène et de sécurité pour les exploitations et entreprises agricoles qui emploient des salariés énumérés aux 1°, 2°, 3° et 5° de l'article 1144 du code rural et qui sont dépourvues de comité | « II. – Des commissions paritaires d'hygiène et de sécurité | « II. – Des commissions paritaires d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail en agriculture | « II. – Des commissions paritaires d'hygiène <i>et</i> de sécurité en agriculture |
| d'hygiène, de sécurité et<br>des conditions de travail<br>ou de délégués du<br>personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | du personnel.                                               | du personnel.                                                                                         | du personnel.                                                                     |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission —— |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « Chaque commission comprend, en nombre égal, des représentants des organisations d'employeurs et de salariés les plus représentatives au plan national dans les branches professionnelles concernées, ou des organisations locales représentatives dans les départements d'outremer, nommés par le préfet. Ces représentants doivent exercer leur activité dans une exploitation ou entreprise visée à l'alinéa ci-dessus située dans le ressort territorial de la commission. | (Alinéa sans modification)                               | (Alinéa sans modification)                                       | (Alinéa sans modification)       |
| « Les commissions susvisées sont présidées alternativement par période d'un an par un représentant des salariés ou un représentant des employeurs. Le sort détermine la qualité de celui qui est élu la première fois.                                                                                                                                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)    |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Le temps passé par les membres salariés aux réunions de la commission est de plein droit considéré comme temps de travail, et rémunéré comme tel. Les intéressés bénéficient en outre d'une autorisation d'absence rémunérée pour exercer leurs fonctions, dans la limite de quatre heures par mois. Les membres employeurs bénéficient de l'indemnité forfaitaire représentative du temps passé prévue par l'article 1022 du code rural pour les administrateurs du troisième collège de la caisse de mutualité sociale agricole. Les frais de déplacement exposés par les membres de la commission, les salaires maintenus par les employeurs ainsi que les cotisations sociales y afférentes et les indemnités représentatives du temps passé, sont pris en charge par le fonds national de prévention créé en application de l'article 1171 du code rural. | modification)                                            | (Alinéa sans modification)                                       | (Alinéa sans modification)    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                 | Propositions de la commission                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                                  |                                                                                                  |
| « Les membres salariés des commissions départementales ou interdépartementales d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail en agriculture                                                                                                                                               | paritaires d'hygiène <i>et</i> de sécurité en       | « Les membres d'hygiène, de sécurité et des conditions de travail en agriculture | « Les membres salariés des commissions paritaires d'hygiène <i>et</i> de sécurité en agriculture |
| bénéficient des                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     | I 226 11                                                                         |                                                                                                  |
| dispositions de<br>l'article L. 236-11 du<br>présent code.                                                                                                                                                                                                                                      | L. 236-11 du présent code.                          | L. 236-11.                                                                       | L. 236-11.                                                                                       |
| « Un décret détermine les conditions d'application du présent article et notamment les modalités de fonctionnement des commissions ; il peut conférer à certaines commissions une compétence interdépartementale lorsque les salariés de certains départements limitrophes sont peu nombreux. » | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                                  |                                                                                                  |
| Article 29 ter (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                        | Article 29 <i>ter</i>                               | Article 29 <i>ter</i>                                                            | Article 29 <i>ter</i>                                                                            |

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

Il est créé au niveau départemental un observatoire de l'emploi salarié en agriculture comportant les organisations représentatives des salariés, des professionnels et l'inspection des lois sociales en agriculture.

Ses missions seront de suivre l'évolution des emplois salariés agricoles en référence aux 1°, 2°, 3° et 5° de l'article 1144 du code rural, de comparer les écarts entre emplois permanents et emplois précaires, type contrats à durée déterminée et saisonniers. de proposer des solutions pour renforcer emplois permanents. Un bilan annuel sera établi auprès de l'autorité administrative et rendu public.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Supprimé

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

Le titre Ier du livre VII du code rural est complété par un chapitre VI ainsi rédigé :

« CHAPITRE VI « Dispositions relatives aux observatoires de l'emploi salarié en agriculture

« Art. 1000-8.- II
est créé, auprès de
chaque préfet de
département, un
observatoire
départemental de
l'emploi salarié en
agriculture.

« L'observatoire départemental l'emploi salarié agriculture pour mission de suivre l'évolution des emplois salariés visés aux 1°, 2°, et 5° l'article 1144. notamment des contrats à durée indéterminée et des contrats à durée déterminée et de proposer, le cas échéant, des solutions inciter à la conclusion de contrats durée à indéterminée.

« Il remet chaque année un rapport au préfet du département, qui est rendu public.

« Un décret détermine la composition et les modalités de fonctionnement de cet organisme. »

### Propositions de la commission

Supprimé

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture     | Propositions de la commission ——                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                               | Articles 29 quater A et 29 quater B (nouveaux)                                                                                                                                                                                                               | Articles 29 <i>quater</i> A et 29 quater B                           | Articles 29 <i>quater</i> A et 29 quater B                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              | Conformes                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                           |
| CHAPITRE V                                                                                                    | TITRE II BIS                                                                                                                                                                                                                                                 | TITRE II BIS                                                         | TITRE II BIS                                                                                                                                                                                                                                              |
| Du fonctionnement des<br>organismes de<br>mutualité sociale<br>agricole<br>[Division et intitulé<br>nouveaux] | Fonctionnement des<br>organismes de<br>mutualité sociale<br>agricole                                                                                                                                                                                         | Fonctionnement des<br>organismes de<br>mutualité sociale<br>agricole | Fonctionnement des<br>organismes de<br>mutualité sociale<br>agricole                                                                                                                                                                                      |
| Article 29 quater (nouveau)                                                                                   | Article 29 quater                                                                                                                                                                                                                                            | Article 29 quater                                                    | Article 29 <i>quater</i>                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              | Conforme                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                               | Article 29 quinquies A<br>(nouveau)                                                                                                                                                                                                                          | Article 29 quinquies A                                               | Article 29 quinquies A                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                               | Il est institué auprès de la caisse centrale de la mutualité sociale agricole un conseil de surveillance composé des représentants du Parlement, des collectivités locales, ainsi que d'un conseiller de la Cour des comptes et de personnalités qualifiées. | Supprimé                                                             | Il est institué auprès de la caisse centrale de mutualité sociale agricole un conseil de surveillance composé des représentants du Parlement, des collectivités locales, ainsi que d'un conseiller de la Cour des comptes et de personnalités qualifiées. |

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

Les membres du conseil de surveillance sont nommés pour une durée de cinq ans. Le conseil de surveillance élabore son règlement intérieur. Le président du conseil de surveillance est un membre du Parlement, désigné d'un commun accord par les deux Assemblées. Le Président de la caisse centrale ainsi que son directeur assistent avec voix délibérative à ses délibérations.

Un représentant du ministre de l'agriculture assiste aux réunions.

Le conseil surveillance se réunit au moins deux fois par an pour examiner conditions de fonctionnement administratif et financier des organismes mutualité sociale agricole et de mise en œuvre de la politique sociale agricole et de ses conventions d'objectifs.

Son président remet au Parlement un rapport annuel. Il fixe l'ordre du jour du conseil de surveillance.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### Propositions de la commission

Les membres du conseil de surveillance sont nommés pour une durée de cinq ans. Le conseil de surveillance élabore son règlement intérieur. Le président dи conseil surveillance est unmembre du Parlement, désigné d'un commun accord par les deux Assemblées. Le Président de la caisse centrale ainsi que son directeur assistent avec voix délibérative à ses délibérations.

Un représentant du ministre de l'agriculture assiste aux réunions.

Le conseil de surveillance se réunit au moins deux fois par an pour examiner conditions de fonctionnement administratif et financier organismes des mutualité sociale agricole et de mise en œuvre de la politique sociale agricole et de conventions ses d'objectifs.

Son président remet au Parlement un rapport annuel. Il fixe l'ordre du jour du conseil de surveillance.

| Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                 | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les modalités<br>d'application du présent<br>article sont fixées par<br>décret en Conseil d'Etat. |                                                                                                                                                                                                  | Les modalités<br>d'application du présent<br>article sont fixées par<br>décret en Conseil<br>d'Etat.                                                                                                                                                                                                |
| Article 29 quinquies                                                                              | Article 29 quinquies                                                                                                                                                                             | Article 29 quinquies                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Supprimé                                                                                          | Rétablissement<br>du texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                   | Supprimé                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Article 29 sexies                                                                                 | Article 29 sexies                                                                                                                                                                                | Article 29 sexies                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                                | I. – (Sans modification)                                                                                                                                                                         | I. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                   | le Sénat en première lecture  ——  Les modalités d'application du présent article sont fixées par décret en Conseil d'Etat.  Article 29 quinquies  Supprimé  Article 29 sexies  I. – (Alinéa sans | le Sénat en première lecture  Les modalités d'application du présent article sont fixées par décret en Conseil d'Etat.  Article 29 quinquies  Supprimé  Rétablissement du texte adopté par l'Assemblée nationale  Article 29 sexies  Article 29 sexies  I. – (Alinéa sans  I. – (Sans modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « La convention d'objectifs et de gestion est signée, pour le compte de la caisse de mutualité sociale agricole, par le président du conseil central d'administration et par le directeur de la Caisse centrale de la mutualité sociale agricole. La mise en œuvre de la convention d'objectifs et de gestion fait l'objet de contrats pluriannuels de gestion conclus entre la Caisse centrale de la mutualité sociale agricole et chacune des caisses de mutualité sociale agricole. Les contrats pluriannuels de gestion sont signés pour chacun des deux organismes par le président du conseil d'administration et par le directeur. » | caisse                                              |                                                                  |                               |
| II. – L'avant- dernier alinéa de l'article 1002-4 du code rural est ainsi rédigé :  « Elle est soumise aux dispositions applicables en matière de gestion administrative, comptable et financière aux caisses départementales et pluri- départementales de mutualité sociale agricole. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | II. – (Sans modification)                           | II. – (Sans modification)                                        | II. – (Sans modification)     |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                             | Propositions de la commission                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| III. –<br>L'article 1011 du code<br>rural est complété par un<br>alinéa ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                       | III. – <b>Supprimé</b>                                              | III. –<br>Rétablissement du<br>texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                                     | III. – <b>Supprimé</b>                                     |
| « Le ministre de l'agriculture est représenté auprès de la Caisse centrale de la mutualité sociale agricole par un commissaire du Gouvernement. Le commissaire du Gouvernement assiste aux séances de l'assemblée générale centrale ainsi qu'à celles du conseil central d'administration. » |                                                                     | IV. (nouveau) - Le deuxième alinéa de l'article 1235 du code rural est ainsi rédigé :  « Les sociétés ou caisses d'assurances et de réassurances mutuelles agricoles peuvent se constituer en se soumettant aux prescriptions du titre Ier du livre IV du code du travail. » | IV. (Sans modification)                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Articles 29 nonies à 29 quaterdecies (nouveaux)                     | Articles 29 nonies à 29<br>quaterdecies                                                                                                                                                                                                                                      | Articles 29 nonies à 29 quaterdecies                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                     | Conformes                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| TITRE III<br>ORGANISATION<br>ÉCONOMIQUE<br>CHAPITRE I <sup>ER</sup>                                                                                                                                                                                                                          | TITRE III<br>ORGANISATION<br>ÉCONOMIQUE<br>CHAPITRE I <sup>ER</sup> | TITRE III<br>ORGANISATION<br>ÉCONOMIQUE<br>CHAPITRE I <sup>ER</sup>                                                                                                                                                                                                          | TITRE III ORGANISATION ÉCONOMIQUE CHAPITRE I <sup>ER</sup> |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                           | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Coopération agricole                                                           | Coopération agricole<br>et organisation de la<br>production                                                                         | Coopération agricole<br>et organisation de la<br>production      | Coopération agricole<br>et organisation de la<br>production |
| Article 30 A (nouveau)                                                         | Article 30 A                                                                                                                        | Article 30 A                                                     | Article 30 A                                                |
|                                                                                | •••••                                                                                                                               | Conforme                                                         | •••••                                                       |
|                                                                                |                                                                                                                                     |                                                                  |                                                             |
| Article 30 bis (nouveau)                                                       | Article 30 bis                                                                                                                      | Article 30 bis                                                   | Article 30 bis                                              |
|                                                                                | •••••                                                                                                                               | Conforme                                                         | •••••                                                       |
|                                                                                |                                                                                                                                     |                                                                  |                                                             |
|                                                                                | Article 31 bis (nouveau)                                                                                                            | Article 31 bis                                                   | Article 31 bis                                              |
|                                                                                | Au début du troisième alinéa de l'article L. 525-1 du code rural, les mots : « Il peut » sont remplacés par les mots : « Il doit ». | Supprimé                                                         | Suppression maintenue                                       |
| Article 32                                                                     | Article 32                                                                                                                          | Article 32                                                       | Article 32                                                  |
| Il est inséré, dans<br>le code rural, un<br>article L. 528-1 ainsi<br>rédigé : | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)                                         |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Art. L. 528-1. –  Le Conseil supérieur d'orientation de la coopération agricole assiste le ministre de l'agriculture dans l'orientation, le développement et la mise en œuvre de la politique poursuivie en matière de coopération agricole, en vue notamment de concilier son adaptation aux évolutions économiques avec les préoccupations liées à l'aménagement du territoire. | « Art. L. 528-1. – (Alinéa sans modification)                                   | « Art. L. 528-1. – (Alinéa sans modification)                    |                               |
| « Il étudie les orientations qu'il juge souhaitable de donner à la politique économique du secteur coopératif, propose des moyens permettant de les mettre en œuvre et concourt à la recherche des synergies entre les différents partenaires concernés.                                                                                                                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| peut être consulté sur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | « Il exerce  et fiscal. Il est consulté sur l'élaboration de la réglementation. | <u> </u>                                                         |                               |
| « Il est présidé<br>par le ministre de<br>l'agriculture. Sa<br>composition et son<br>fonctionnement sont<br>précisés par décret. »                                                                                                                                                                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                     | Propositions de la commission                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| CHAPITRE I <sup>ER</sup> BIS Offices d'intervention [Division et intitulé nouveaux] | CHAPITRE I <sup>ER</sup> BIS Offices d'intervention      | CHAPITRE I <sup>ER</sup> BIS Offices d'intervention                                                                                                                                                  | CHAPITRE I <sup>ER</sup> BIS Offices d'intervention |
| Article 32 bis (nouveau)                                                            | Article 32 bis                                           | Article 32 bis                                                                                                                                                                                       | Article 32 bis                                      |
|                                                                                     |                                                          | Conforme                                                                                                                                                                                             |                                                     |
|                                                                                     |                                                          | Article 32 ter (nouveau)                                                                                                                                                                             | Article 32 ter                                      |
|                                                                                     |                                                          | A la fin du premier alinéa de l'article L. 621-I-1 du code rural, les mots : « et de l'aquaculture » sont remplacés par les mots : « de l'aquaculture et de la pêche professionnelle en eau douce ». | (Sans modification)                                 |
| CHAPITRE II                                                                         | CHAPITRE II                                              | CHAPITRE II                                                                                                                                                                                          | CHAPITRE II                                         |
| Organisation interprofessionnelle                                                   | Organisation interprofessionnelle                        | Organisation interprofessionnelle                                                                                                                                                                    | Organisation interprofessionnelle                   |
|                                                                                     | Article 33 A (nouveau)                                   | Article 33 A                                                                                                                                                                                         | Article 33 A                                        |
|                                                                                     |                                                          | Conforme                                                                                                                                                                                             | •••••                                               |
| Article 33                                                                          | Article 33                                               | Article 33                                                                                                                                                                                           | Article 33                                          |
| Les articles<br>L.632-1 et L. 632-2 du<br>code rural sont ainsi<br>rédigés :        | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                        | (Sans modification)                                 |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Art. L. 632-1. –  I. – Les groupements constitués par les organisations professionnelles les plus représentatives de la production agricole ou sylvicole et, selon les cas, de la transformation, de la commercialisation et de la distribution, peuvent faire l'objet d'une reconnaissance en qualité d'organisations interprofessionnelles par l'autorité administrative compétente après avis du Conseil supérieur d'orientation et de coordination de l'économie agricole et alimentaire, soit au niveau national, soit au niveau d'une zone de production, par produit ou groupe de produits déterminés s'ils visent, en particulier par la conclusion d'accords interprofessionnels, à la fois : |                                                     | « Art. L. 632-1. – I. – (Alinéa sans modification)               |                               |
| « – à définir et<br>favoriser des démarches<br>contractuelles entre leurs<br>membres ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ,                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « – à contribuer à la gestion des marchés, par une meilleure adaptation des produits aux plans quantitatif et qualitatif et par leur promotion ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « – à renforcer la<br>sécurité alimentaire, en<br>particulier par la<br>traçabilité des produits,<br>dans l'intérêt des                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | « – à renforcer                                                                                                           | « – à renforcer                                                  |                               |
| utilisateurs et des<br>consommateurs et à<br>gérer les signes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | consommateurs, et<br>à gérer les produits<br>bénéficiant de signes<br>d'identification de la<br>qualité et de l'origine ; | consommateurs ;                                                  |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | « – à contribuer<br>et favoriser le maintien<br>du potentiel économique<br>de leurs membres.                              | Alinéa supprimé                                                  |                               |
| « Dans les mêmes conditions, pour le secteur de la pêche maritime et de l'aquaculture, les groupements constitués notamment par des associations ou des organisations ou des organisations de producteurs ou leurs unions, et, selon les cas, par les organisations professionnelles les plus représentatives de la transformation, de la commercialisation et de la distribution, peuvent faire l'objet d'une reconnaissance par l'autorité administrative compétente, après avis du Conseil supérieur d'orientation des politiques halieutique, aquacole et halioalimentaire, soit au niveau national, soit au niveau d'une zone de production, par produit ou groupe de produits déterminés. | (Alinéa sans modification)                                                                                                | (Alinéa sans modification)                                       |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « II. – II ne peut être reconnu qu'une organisation interprofessionnelle par produit ou groupe de produits. Lorsqu'une organisation interprofessionnelle nationale est reconnue, les organisations interprofessionnelles régionales constituent des comités de cette organisation interprofessionnelle nationale et sont représentés au sein de | « II. – (Alinéa                                     | en nouvelle lecture  « II. – (Alinéa sans modification)          |                               |
| cette dernière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                  |                               |

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

« Toutefois,

des

organisations interprofessionnelles spécifiques peuvent également être reconnues pour produits qui bénéficient d'une même appellation d'origine contrôlée, d'une même indication géographique protégée, d'un même label ou d'une même certification conformité mentionnés chapitre V du titre Ier du livre Ier du code de la consommation. Chaque fois qu'une organisation interprofessionnelle portée générale existe pour les produits ou groupes de produits concernés, l'autorité administrative visée au premier alinéa du I recueille l'avis de l'organisation générale préalablement décision sur la demande de reconnaissance aucun accord soumis par l'interprofession spécifique ne peut être étendu par l'autorité administrative susvisée en l'absence de règles de coordination établies entre elle l'organisation générale et notifiées à l'autorité administrative susvisée. Pour les vins d'appellation d'origine contrôlée, l'existence d'une interprofession de portée générale reconnue exclut la possibilité de reconnaître organisations interprofessionnelles spécifiques.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Toutefois ...

reconnues pour un d'appellation produit d'origine contrôlée ou un groupe de produits d'appellation d'origine contrôlée, et pour des produits qui bénéficient d'une même indication géographique protégée, d'un même label ou d'une même certification conformité mentionnés au chapitre V du titre Ier du livre Ier du code de la consommation. Des sections consacrées aux produits issus de l'agriculture biologique ou aux produits portant dénomination « montagne » peuvent également être créées au sein des organisations interprofessionnelles de portée générale. Une organisation interprofessionnelle spécifique à compétence nationale peut être reconnue pour les produits issus de l'agriculture biologique une organisation interprofessionnelle spécifique à compétence nationale pour les produits portant la dénomination « montagne ». Chaque fois qu'une organisation

spécifiques.

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Toutefois ...

... mentionnés aux chapitres II et III du titre IV du présent livre. Des sections...

... peut, par ailleurs, être reconnue...

... spécifiques.

Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « De même, une organisation interprofessionnelle spécifique à compétence nationale peut être reconnue pour les produits issus de l'agriculture biologique, et une organisation interprofessionnelle spécifique à compétence nationale pour les produits portant la dénomination « montagne ».                                                                                                                                                                                                                                      | Alinéa supprimé                                           | Maintien<br>de la suppression                                    |                               |
| « Art. L. 632-2. –  I. – Seules peuvent être reconnues les organisations interprofessionnelles dont les statuts prévoient la désignation d'une instance de conciliation pour les litiges pouvant survenir à l'occasion de l'application des accords interprofessionnels ainsi que les modalités de cette conciliation, et disposent qu'en cas d'échec de celle-ci le litige est déféré à l'arbitrage. Les statuts doivent également désigner l'instance appelée à rendre l'arbitrage et en fixer les conditions.  « L'exécution de |                                                           | « Art. L. 632-2. – (Sans modification)                           |                               |
| la sentence arbitrale et<br>les recours portés contre<br>cette sentence relèvent<br>de la compétence des<br>juridictions de l'ordre<br>judiciaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                                  |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture<br>—                                                                                                                                               | en première lecture<br>—     | en nouvelle lecture                       |                               |
| « Les organisations interprofessionnelles reconnues peuvent être consultées sur les orientations et les mesures des politiques de filière les concernant.              |                              |                                           |                               |
| « Elles<br>contribuent à la mise en<br>œuvre des politiques<br>économiques nationale<br>et communautaire.                                                              |                              |                                           |                               |
| « Elles peuvent associer les organisations représentatives des consommateurs et des salariés des entreprises du secteur pour le bon exercice de leurs missions.        |                              |                                           |                               |
| « Les conditions<br>de reconnaissance et de<br>retrait de reconnaissance<br>des organisations<br>interprofessionnelles<br>sont fixées par décret en<br>Conseil d'Etat. |                              |                                           |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | en première lecture                   | en nouvelle lecture                       |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |                                           |                               |
| « II. – Les accords conclus au sein d'une des interprofessions reconnues spécifiques à un produit sous signe officiel d'identification mentionnées au deuxième alinéa du II de l'article L.632-1 et visant à adapter l'offre à la demande, ne peuvent pas comporter de restrictions de concurrence à l'exception de celles qui résultent : | « II. – (Alinéa<br>sans modification) |                                           |                               |
| « – d'une<br>programmation<br>prévisionnelle et<br>coordonnée de la<br>production en fonction<br>des débouchés ;                                                                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)         |                                           |                               |
| « – d'un plan<br>d'amélioration de la<br>qualité des produits<br>ayant pour conséquence<br>directe une limitation du<br>volume de production ;                                                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)         |                                           |                               |
| « – d'une<br>limitation des capacités<br>de production ;                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Alinéa sans<br>modification)         |                                           |                               |
| « – d'une<br>restriction temporaire à<br>l'accès des nouveaux<br>opérateurs selon des<br>critères objectifs et<br>appliqués de manière<br>non discriminatoire ;                                                                                                                                                                            |                                       |                                           |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « – de la fixation<br>de prix de cession par<br>les producteurs ou de<br>prix de reprise des<br>matières premières.                                                                                                                                                                                                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                                                    |                                                                  |                               |
| « Ces accords sont adoptés à l'unanimité des organisations professionnelles membres de l'interprofession conformément aux dispositions du premier alinéa de l'article L.632-4. Les mesures qu'ils mettent en œuvre sont au nombre des pratiques mentionnées au 1 de l'article 10 de l'ordonnance n° 86-1243 du 1er décembre 1986 relative à la liberté des | « Ces accords<br>sont adoptés à<br>l'unanimité des<br>professions membres de<br> |                                                                  |                               |
| prix et de la concurrence.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | concurrence.                                                                     |                                                                  |                               |
| « Les dispositions<br>du présent paragraphe<br>ne s'appliquent pas si<br>l'une des parties à<br>l'accord détient une<br>position dominante sur<br>le marché du produit<br>concerné.                                                                                                                                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                                                    |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Ces accords sont notifiés, dès leur conclusion et avant leur entrée en application, au ministre de l'agriculture, au ministre chargé de l'économie et au Conseil de la concurrence. Un avis mentionnant leur conclusion est publié au Bulletin officiel de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes. » |                                                     |                                                                  |                               |
| Article 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Article 34                                          | Article 34                                                       | Article 34                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     | Conforme                                                         |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                    | Propositions de la commission                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ——<br>CHAPITRE III                                                                                           | ——<br>CHAPITRE III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ——<br>CHAPITRE III                                                                  | ——<br>CHAPITRE III                                                                  |
| Composition du Conseil<br>supérieur d'orientation                                                            | Composition du Conseil<br>supérieur d'orientation                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Composition du Conseil<br>supérieur d'orientation                                   | Composition du Conseil<br>supérieur d'orientation                                   |
| Article 38                                                                                                   | Article 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 38                                                                          | Article 38                                                                          |
|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Conforme                                                                            |                                                                                     |
| CHAPITRE IV                                                                                                  | CHAPITRE IV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CHAPITRE IV                                                                         | CHAPITRE IV                                                                         |
| Création d'un Conseil<br>supérieur des<br>exportations<br>alimentaires<br>[Division et intitulé<br>nouveaux] | Création d'un Conseil<br>supérieur des<br>exportations agricoles<br>et alimentaires                                                                                                                                                                                                                                                        | Création d'un Conseil<br>supérieur des<br>exportations agricoles<br>et alimentaires | Création d'un Conseil<br>supérieur des<br>exportations agricoles<br>et alimentaires |
| Articles 38 bis et 38 ter (nouveaux)                                                                         | Articles 38 bis et 38 ter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Articles 38 bis et 38 ter                                                           | Articles 38 bis et 38 ter                                                           |
|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Conformes                                                                           |                                                                                     |
|                                                                                                              | Article 38 quater (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Article 38 quater                                                                   | Article 38 quater                                                                   |
|                                                                                                              | Dans un délai d'un an à compter de la promulgation de la présente loi, le Gouvernement, après consultation des différents partenaires concernés, présentera un rapport sur les adaptations législatives ou réglementaires nécessaires afin d'encadrer le phénomène de l'intégration et de renforcer le pouvoir économique des producteurs. | Supprimé                                                                            | Suppression maintenue                                                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| TITRE IV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TITRE IV                                                  | TITRE IV                                                   | TITRE IV                                                  |
| QUALITÉ ET<br>IDENTIFICATION<br>DES PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | QUALITÉ,<br>IDENTIFICATION ET<br>SÉCURITÉ DES<br>PRODUITS | QUALITÉ,<br>IDENTIFICATION ET<br>SÉCURITÉ DES<br>PRODUITS  | QUALITÉ,<br>IDENTIFICATION ET<br>SÉCURITÉ DES<br>PRODUITS |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           |                                                            |                                                           |
| Article 39                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Article 39                                                | Article 39                                                 | Article 39                                                |
| Il est inséré,<br>avant le chapitre I <sup>er</sup> du<br>titre IV du livre VI<br>(nouveau) du code rural,<br>un article L. 640-2 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                             | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Sans modification)                                       |
| « Art. L. 640-2. – La qualité et l'origine des produits agricoles ou alimentaires donnent lieu à la délivrance par l'autorité administrative de signes d'identification qui sont l'appellation d'origine contrôlée, l'indication géographique protégée, le label, la certification de conformité, la certification du mode de production biologique et la dénomination « montagne ». | alimentaires peuvent<br>donner lieu à contrôlée,          | « Art. L. 640-2. – (Alinéa sans modification)              |                                                           |
| « L'appellation<br>d'origine contrôlée et<br>l'indication<br>géographique protégée<br>sont fondées sur la<br>reconnaissance d'une ou<br>des qualités spécifiques<br>liées respectivement au<br>terroir et à la zone de<br>production ou de<br>transformation.                                                                                                                        | ne peut être délivrée que<br>sur l'obtention préalable    | Alinéa supprimé                                            |                                                           |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Le label et la certification de conformité sont fondés respectivement sur la reconnaissance d'une qualité supérieure et de caractéristiques spécifiques préalablement fixées, qui les distinguent des produits de même nature ne bénéficiant pas d'un signe d'identification. |                                                                                                                                                                                                                                                        | Maintien<br>de la suppression                                    |                               |
| « L'utilisation du<br>qualificatif « fermier »<br>ou de la mention<br>« produit de la ferme »<br>ou « produit à la<br>ferme » , ou toute autre                                                                                                                                  | « Sans préjudice des réglementations communautaires, ni des réglementations nationales en vigueur à la date de la promulgation de la loi n° du d'orientation agricole, ni des conditions approuvées pour bénéficier d'un label agricole, l'utilisation | « Sans préjudice   approuvées à la même date, pour bénéficier    |                               |
| dénomination équivalente, est subordonnée au respect des conditions fixées par décret.  « Il en est de même des conditions d'utilisation de la dénomination « montagne » et, dans les départements d'outre-mer, des termes « produit pays ». »                                  | ou de toute autre  décret.  (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                 | décret.  (Alinéa sans modification)                              |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |                               |
|                                                                  | Article 40 B (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                  | Article 40 B                                               | Article 40 B                  |
|                                                                  | L'article L. 641-2<br>du code rural est ainsi<br>modifié :                                                                                                                                                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Sans modification)           |
|                                                                  | I.– Le deuxième alinéa est complété par le membre de phrase : « et si par leur qualité et leur notoriété, ces produits sont considérés par l'Institut national des appellations d'origine, comme méritant d'être classés parmi les appellations d'origine contrôlées ». | I.– Supprimé                                               |                               |
|                                                                  | II.– Dans le quatrième alinéa, le mot : « géographique » est supprimé.                                                                                                                                                                                                  | II.– (Sans modification)                                   |                               |
|                                                                  | III.– Cet article<br>est complété par un<br>alinéa ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                       | III.– (Alinéa sans<br>modification)                        |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « Après avis des syndicats de défense intéressés qui se sont fait connaître auprès de l'Institut national des appellations d'origine et, le cas échéant, de l'organisme de défense et de gestion visé à l'article L. 641-25, l'Institut national des appellations d'origine propose la reconnaissance des appellations d'origine contrôlées, laquelle comporte la délimitation de l'aire géographique de production et la détermination des conditions de production et d'agrément de chacune de ces appellations d'origine | •                                                                |                               |
|                                                                  | contrôlées. »  Article 40 C (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | contrôlées. »  Article 40 C                                      | Article 40 C                  |
|                                                                  | I.– L'article L. 641-3 du code rural est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | I.– (Alinéa sans                                                 | (Sans modification)           |
|                                                                  | « Art. L. 641-3.—<br>Chaque appellation<br>d'origine contrôlée est<br>définie par décret sur<br>proposition de l'Institut<br>national des appellations<br>d'origine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | « Art. L. 641-3.–<br>(Alinéa sans<br>modification)               |                               |
|                                                                  | « Le décret délimite l'aire géographique de production et détermine les conditions de production et d'agrément du produit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                              | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « L'aire géographique de production est la surface comprenant les communes ou parties de communes propres à produire l'appellation d'origine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | — (Alinéa sans<br>modification)                                                                               |                               |
|                                                                  | « Le décret est pris en Conseil d'Etat lorsque les propositions de l'Institut national des appellations d'origine comportent l'extension d'une aire de production ayant fait l'objet d'une délimitation par une loi spéciale ou en application des dispositions prévues aux articles L. 115-8 à L. 115-15 du code de la consommation, ou comportent une révision des conditions de production déterminées par une loi spéciale ou en application des articles L. 115-8 à L. 115-15 du code de la consommation. | (Alinéa sans modification)                                                                                    |                               |
|                                                                  | « Quiconque a vendu, mis en vente ou en circulation des produits agricoles ou alimentaires bruts ou transformés en violation des dispositions du présent chapitre et des règlements pris pour son application est puni des peines prévues à l'article L. 115-16 du code de la consommation. »                                                                                                                                                                                                                  | « Quiconque  alimentaires, bruts ou transformés, en violation  pris pour leur application  la consommation. » |                               |

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

II.– L'article II.– A la fin L. 641-4 du code rural première phrase est ainsi rédigé : dernier alinéa

« Art. L. 641-4.— Les appellations d'origine des produits agricoles ou alimentaires, bruts ou transformés, définies par législative réglementaire avant le 1<sup>er</sup> juillet 1990 sont considérées comme répondant aux conditions de l'article L. 641-3. Toute modification ultérieure des textes définissant ces appellations doit intervenir conformément à la procédure prévue au même article.

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

II.— A la fin de la première phrase du dernier alinéa de l'article L. 641-4 du code rural, la référence : « L. 641-3 » est remplacée par la référence : « L. 641-2 ».

### Propositions de la commission

\_\_\_\_

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture  | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                  |                                                      |                                                                  |                                  |
|                                                                  | « Avant le 1 <sup>er</sup>                           | A linéa gunnuimé                                                 |                                  |
|                                                                  | juillet 2000, les produits                           | Alinéa supprimé                                                  |                                  |
|                                                                  | agricoles ou                                         |                                                                  |                                  |
|                                                                  | alimentaires, bruts ou                               |                                                                  |                                  |
|                                                                  | transformés, dont                                    |                                                                  |                                  |
|                                                                  | l'appellation d'origine a                            |                                                                  |                                  |
|                                                                  | été définie par voie                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | judiciaire avant le 1 <sup>er</sup>                  |                                                                  |                                  |
|                                                                  | juillet 1990, ou a été                               |                                                                  |                                  |
|                                                                  | acquise en application                               |                                                                  |                                  |
|                                                                  | des articles 14 et 15 de                             |                                                                  |                                  |
|                                                                  | la loi du 6 mai 1919                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | relative à la protection                             |                                                                  |                                  |
|                                                                  | des appellations                                     |                                                                  |                                  |
|                                                                  | d'origine dans leur                                  |                                                                  |                                  |
|                                                                  | rédaction antérieure à la loi n° 90-558 du 2 juillet |                                                                  |                                  |
|                                                                  | 1990 relative aux                                    |                                                                  |                                  |
|                                                                  | appellations d'origine                               |                                                                  |                                  |
|                                                                  | contrôlées des produits                              |                                                                  |                                  |
|                                                                  | agricoles ou                                         |                                                                  |                                  |
|                                                                  | alimentaires, bruts ou                               |                                                                  |                                  |
|                                                                  | transformés, et pour                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | lesquels une demande de                              |                                                                  |                                  |
|                                                                  | reconnaissance en                                    |                                                                  |                                  |
|                                                                  | appellation d'origine                                |                                                                  |                                  |
|                                                                  | contrôlée a été déposée                              |                                                                  |                                  |
|                                                                  | auprès de l'Institut                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | national des appellations                            |                                                                  |                                  |
|                                                                  | d'origine avant le                                   |                                                                  |                                  |
|                                                                  | 31 décembre 1996, se                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | verront attribuer cette                              |                                                                  |                                  |
|                                                                  | reconnaissance par décret s'ils satisfont aux        |                                                                  |                                  |
|                                                                  | conditions fixées à                                  |                                                                  |                                  |
|                                                                  | l'article L. 641-2. A                                |                                                                  |                                  |
|                                                                  | compter du 1 <sup>er</sup> juillet                   |                                                                  |                                  |
|                                                                  | 2000, ou en cas de refus                             |                                                                  |                                  |
|                                                                  | de reconnaissance de                                 |                                                                  |                                  |
|                                                                  | l'appellation d'origine                              |                                                                  |                                  |
|                                                                  | contrôlée, ces                                       |                                                                  |                                  |
|                                                                  | appellations seront                                  |                                                                  |                                  |
|                                                                  | caduques. »                                          |                                                                  |                                  |
|                                                                  |                                                      |                                                                  |                                  |

Article 40

Article 40

Article 40

Article 40

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| I. – Les cinq<br>premiers alinéas de<br>l'article L. 641-5 du<br>code rural sont ainsi<br>rédigés :                                                                                   | -                                                                                                                                                                                                | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)           |
| « L'Institut national des appellations d'origine est un établissement public administratif jouissant de la personnalité civile. Il comprend :                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                         |                               |
| « 1° Un comité<br>national compétent pour<br>les appellations<br>d'origine pour les vins,<br>eaux de vie, cidres,<br>poirés, apéritifs à base<br>de cidres, de poirés ou<br>de vins ; | national des vins et eaux-de-vie, cidres,                                                                                                                                                        | « 1° (Sans modification)                                              |                               |
| « 2° Un comité<br>national compétent pour<br>les appellations<br>d'origine pour les<br>produits laitiers ;                                                                            |                                                                                                                                                                                                  | « 2° (Sans modification)                                              |                               |
| « 3° Un comité<br>national compétent pour<br>les appellations<br>d'origine des produits<br>autres que ceux couverts<br>par les instances<br>mentionnées ci-dessus ;                   | national des produits                                                                                                                                                                            | « 3° (Sans modification)                                              |                               |
| « 4° Un comité<br>national compétent pour<br>les indications<br>géographiques<br>protégées. »                                                                                         | « 4° Un comité national pour les indications géographiques protégées intervenant en liaison avec la Commission nationale des labels et des certifications de produits agricoles et alimentaires. |                                                                       |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | représentants des<br>administrations et de<br>personnalités qualifiées<br>permettant notamment                                                                        | administrations et de                                            |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | « Chacun de ces<br>comités se prononce<br>pour les produits de sa<br>compétence sur les<br>questions mentionnées<br>aux articles L. 641-2,<br>L. 641-3 et L. 641-6. » | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| II. – Les deuxième et troisième alinéas de l'article L. 641-6 du code rural sont remplacés par quatre alinéas ainsi rédigés :                                                                                                                                                                                                                                  | code rural est ainsi                                                                                                                                                  | II. – (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
| « Après avis des syndicats de défense représentatifs intéressés, l'Institut national des appellations d'origine propose la reconnaissance des appellations d'origine contrôlées, laquelle comporte la délimitation des aires géographiques et la détermination des conditions de production et d'agrément de chacune de ces appellations d'origine contrôlées. | Alinéa supprimé                                                                                                                                                       | Maintien<br>de la suppression                                    |                               |

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

« Sans préjudice dispositions des chapitre III du présent titre, l'Institut national des appellations d'origine propose, sur la base d'un cahier des charges, la reconnaissance des produits susceptibles de bénéficier d'une indication géographique protégée. Cette proposition, homologuée par arrêté interministériel, comprend délimitation de l'aire géographique, les conditions de production ainsi que d'agrément de chacun de ces produits.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Art. L. 641-6.-L'institut national des L'institut ... appellations d'origine propose, sur la base du cahier des charges visé aux articles L. 643-1 et L. 643-3. la reconnaissance des produits susceptibles de bénéficier indication géographique protégée après avis de la Commission nationale labels certifications de produits agricoles et alimentaires. Cette proposition, homologuée par arrêté interministériel, comprend délimitation de l'aire géographique de production et la détermination des conditions de production chacun de ces produits.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Art. L. 641-6.-

arrêté conjoint du ministre de l'agriculture et ministre chargé de la consommation, comprend ...

... produits.

**Propositions** de la commission

« Le contrôle des conditions de production pour les appellations d'origine et pour les indications géographiques protégées est placé sous la responsabilité de l'Institut national des appellations d'origine.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Le contrôle des conditions de production des produits bénéficiant d'une appellation d'origine est organisé sous la responsabilité de l'Institut national des appellations d'origine. Le contrôle des conditions de production des produits bénéficiant d'un d'une indication géographique protégée confié aux organismes certificateurs agréés mentionnés l'article L. 643-5. Le non-respect d'une conduit à l'interdiction de l'utilisation du nom de l'appellation L. 643-5 d'origine 011 l'indication géographique concernée.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Le contrôle ...

... est placé sous

... production d'un produit bénéficiant...

... est placé sous la responsabilité de l'Institut national des appellations d'origine, qui peut en déléguer condition de production l'exercice à l'organisme certificateur agréé conformément à l'article pour la de délivrance du label ou de la certification de conformité sur lequel l'indication repose géographique protégée. Le non-respect de la délimitation de l'aire géographique ou d'une des conditions de production entraîne l'interdiction de l'utilisation, sous quelle que forme ou dans quel que but que ce soit, du nom de l'appellation d'origine ou de l'indication géographique protégée, nonobstant l'application des peines prévues par l'article L. 115-16 du code de la consommation.

### Propositions de la commission

\_\_\_\_

| Texte adopté par                                                                                                                                | Texte adopté par                                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par                                                                                                                                         | Propositions     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                    | le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                        | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                             | de la commission |
|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                          |                  |
|                                                                                                                                                 | « Le décret visé à l'article L. 641-3 peut comporter, pour toute personne intervenant dans les conditions de production de l'appellation concernée, l'obligation de tenir un ou plusieurs registres propres à permettre le contrôle de ces conditions. | — (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                          |                  |
| « L'Institut<br>national des appellations<br>d'origine donne son avis<br>sur les dispositions<br>nationales relatives à<br>l'étiquetage et à la | « L'Institut                                                                                                                                                                                                                                           | « L'Institut                                                                                                                                             |                  |
| présentation des produits<br>relevant de sa<br>compétence. Il peut être<br>consulté sur toute<br>question relative aux                          |                                                                                                                                                                                                                                                        | présentation de chacun des produits                                                                                                                      |                  |
| appellations d'origine ou<br>aux indications<br>géographiques<br>protégées. »                                                                   | d'origine.                                                                                                                                                                                                                                             | d'origine ou aux<br>indications<br>géographiques<br>protégées.                                                                                           |                  |
|                                                                                                                                                 | « Il contribue, en<br>France et à l'étranger, à<br>la promotion des<br>appellations d'origine<br>mentionnées dans le<br>présent article.                                                                                                               | « Il contribue  mentionnées au présent chapitre ainsi qu'à la défense des appellations d'origine protégées et des indications géographiques protégées. » |                  |

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Il peut, France et à l'étranger, dans les mêmes conditions que les syndicats professionnels, constitués conformément dispositions aux chapitre I<sup>er</sup> du titre I<sup>er</sup> du livre IV du code du travail, contribuer à la défense des appellations d'origine mentionnées dans le présent chapitre, que ainsi appellations d'origine protégées, collaborer à effet avec syndicats formés pour la défense de ces appellations, ester en justice cette pour défense.

« Les agents de l'Institut national des appellations d'origine peuvent, à la demande de l'institut, être agréés et commissionnés direction générale de la l'article L. 215-1 concurrence, de répression des fraudes en vue de contribuer à l'application des lois et règlements en vigueur relatifs aux conditions production produits agricoles ou alimentaires bruts ou transformés bénéficiant d'une appellation d'origine. »

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Il peut ...

... appellations et ester en justice pour cette défense.

« Les agents ...

commissionnés. comme agents de la conformément au 8° de la code consommation et de la consommation et avec des pouvoirs qui ne peuvent excéder ceux prévus l'article à L. 215-2 de ce même code, en vue de contribuer l'application des lois et règlements relatifs ...

> d'origine indication d'une géographique protégée. »

#### **Propositions** de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                            | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                             |                               |
|                                                                  | II bis (nouveau).  L'article L. 641-7 du code rural est ainsi rédigé:  « Art. L. 641-7.—  L'Institut national des appellations d'origine dispose, pour toutes les dépenses qui lui incombent au titre des lois et règlements, d'une dotation budgétaire de l'Etat. Il dispose en outre des ressources dont il bénéficie en application de textes particuliers. » | l'article L. 641-7 du code rural, les mots : « au titre des lois et règlements relatifs aux appellations d'origine » sont remplacés par les |                               |
|                                                                  | II ter (nouveau).—<br>L'article L. 641-14 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                 | II ter.— (Sans modification)                                                                                                                |                               |

Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | « Art. L. 641-14.— Les vins de table qui répondent aux conditions fixées par la réglementation en vigueur en ce qui concerne les vins de pays, et qui sont produits à l'intérieur d'un département ou de zones déterminées par décret, peuvent, si leur qualité et leur notoriété le justifient, être classés soit dans la catégorie des vins à appellation d'origine contrôlée, soit dans celle des vins délimités de qualité supérieure, dans les conditions définies par les dispositions législatives et réglementaires applicables à chacune de ces catégories. » |                                                                  |
|                                                                  | II quater (nouveau).— L'article L. 641-15 du code rural est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II quater.—<br>(Alinéa sans<br>modification)                     |
|                                                                  | « Art. L. 641-15.— Les conditions de production visées à l'article L. 641-2 sont relatives à l'aire de production, aux cépages, aux rendements, au titre alcoométrique volumique naturel minimum du vin, aux procédés de culture et de vinification ou de distillation et, le cas                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Les conditionsrelatives, notamment,                              |

échéant,

 $condition nement. \ \ >$ 

au

...conditionnement. »

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

II quinquies (nouveau).— L'article L. 641-16 du code rural est ainsi rédigé :

« Art. L. 641-16.-Afin d'appliquer les mesures de gestion du potentiel de production des vins de qualité produits dans les régions déterminées (VQPRD) prévues dans le cadre de l'organisation commune du marché vitivinicole, ministre de le l'agriculture et celui chargé de l'économie et des finances, par arrêté pris conjointement sur proposition de l'Institut national des appellations d'origine après avis des syndicats de défense intéressés, fixent, par appellation ou groupe d'appellations, les contingents de plantations nouvelles, de transferts de droits de replantations, de replantations internes aux exploitations et de surgreffages, définissent les critères de répartition de ces contingents.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

II quinquies.-(Sans modification)

## Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « Les autorisations de plantations nouvelles, de transferts de droits de replantation, de replantations internes aux exploitations et de surgreffages sont délivrées par arrêté pris conjointement par le ministre de l'agriculture et celui chargé de l'économie et des finances sur proposition de l'Institut national des appellations d'origine |                                                                  |                               |
|                                                                  | après avis des syndicats<br>de défense intéressés.  « Un décret en<br>Conseil d'Etat fixe les<br>modalités d'application<br>du présent article. »                                                                                                                                                                                                   | п . (с                                                           |                               |
|                                                                  | II sexies (nouveau) Les deux premiers alinéas de l'article L. 641-17 du code rural sont supprimés.                                                                                                                                                                                                                                                  | II sexies (Sans modification)                                    |                               |
|                                                                  | II septies (nouveau) L'article L. 641-21 du code rural est abrogé.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                  |                               |
|                                                                  | II octies (nouveau) L'article L. 641-22 du code rural est abrogé.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | II octies (Sans modification)                                    |                               |

Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II nonies (nouveau) Dans le premier alinéa de l'article L. 641-24 du code rural, les mots : « des articles L. 641-17 à L. 641-23 » sont remplacés par les mots : « de l'article L. 641-18 du code rural et des articles L. 115-5 à L. 115-8 du code de la consommation. | II nonies (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| III. – Le dernier alinéa de l'article L. 642-1 du code rural est remplacé par deux alinéas ainsi rédigés :  « La demande d'enregistrement d'une indication géographique protégée s'effectue dans le cadre des dispositions de la section 3 du chapitre I <sup>er</sup> et du chapitre III du présent titre. | III. – Supprimé                                                                                                                                                                                                                                                         | III.— Le dernier alinéa de l'article L. 642-1 du code rural est remplacé par deux alinéas ainsi rédigés :  « Seuls les produits ayant obtenu un label ou une certification de conformité peuvent bénéficier d'une indication géographique protégée. La demande d'enregistrement d'une indication géographique protégée s'effectue dans le cadre des dispositions du chapitre III du présent titre et suivant la procédure fixée par l'article L. 641-6. |

« La

titre. »

d'enregistrement d'une

attestation de spécificité

s'effectue dans le cadre

des dispositions du

chapitre III du présent

demande

demande

« La

titre. »

d'enregistrement d'une

attestation de spécificité

s'effectue dans le cadre

des dispositions du

chapitre III du présent

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                    | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     |                               |
| IV. – Le premier<br>alinéa de<br>l'article L. 642-2 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé :<br>« Les organismes | IV. – <b>Supprimé</b>                                                                      | IV Le premier<br>alinéa de l'article<br>L. 642-2 du code rural<br>est ainsi rédigé :<br>« Les                                                                                                       |                               |
| certificateurs agréés<br>mentionnés à<br>l'article L. 643-5<br>assurent le contrôle du                         |                                                                                            | organismes certificateurs<br>agréés mentionnés à<br>l'article L. 643-5<br>assurent le contrôle du                                                                                                   |                               |
| respect du cahier des<br>charges des attestations<br>de spécificité. »                                         |                                                                                            | respect des cahiers des charges des attestations de spécificité et, lorsque l'Institut national des appellations d'origine leur en a délégué la charge, des indications géographiques protégées. ». |                               |
|                                                                                                                | Article 40 bis A<br>(nouveau)                                                              | Article 40 bis A                                                                                                                                                                                    | Article 40 bis A              |
|                                                                                                                | L'article L. 115-23-2 du code de la consommation est complété par un alinéa ainsi rédigé : | I.– L'article<br>L. 643-5 du code rural<br>est complété<br>rédigé :                                                                                                                                 | (Sans modification)           |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>—                                                                                                                                                                     | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                             | des modalités particulières de contrôle                  | Conseil d'Etat définit les modalités particulières de contrôle de la reconnaissance de qualité applicables aux producteurs agricoles et aux artisans qui commercialisent leurs                                                            |                               |
|                                                                                             |                                                          | II.— Le dernier alinéa de l'article L. 642-2 du code rural est complété par les mots : «, y compris lorsque les produits sont cédés à une entreprise du commerce de détail indépendant de l'alimentation implantée sur ce marché local ». |                               |
| Article 40 bis (nouveau)                                                                    | Article 40 bis                                           | Article 40 bis                                                                                                                                                                                                                            | Article 40 bis                |
| Il est inséré, dans<br>le code de la<br>consommation, un article<br>L. 112-1 ainsi rédigé : | Supprimé                                                 | Rétablissement<br>du texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                            | (Sans modification)           |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                     | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Art. L. 112-1. – L'étiquetage d'un produit bénéficiant d'une appellation d'origine contrôlée fromagère doit obligatoirement comporter les nom et adresse du fabricant. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                                                      |                               |
| Article 40 ter (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 40 ter                                           | Article 40 ter                                                                       | Article 40 ter                |
| I. – Il est inséré,<br>dans le code de la<br>consommation, un<br>article L. 112-2 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ,                                                        | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                   | (Sans modification)           |
| « Art. L. 112-2. — Un signe d'identification visuelle officiel, dénommé logo « appellation d'origine contrôlée » , au sens du 2 de l'article 6 ter de la convention de Paris du 20 mars 1883 pour la protection de la propriété industrielle, doit être utilisé dans toute présentation des produits agricoles et des denrées alimentaires bénéficiant d'une appellation d'origine contrôlée, à l'exception des vins.  « Un décret en Conseil d'Etat fixe, après avis de l'Institut national des appellations d'origine, le modèle du logo officiel et ses modalités d'utilisation. » | contrôlée.  « Un décret après consultation de l'Institut | « Art. L. 112-2. – Un  contrôlée à l'exception des vins.  (Alinéa sans modification) |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| II. – Il est inséré,<br>dans le code rural, un<br>article L. 641-1-1 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                    | II. – (Alinéa sans<br>modification)                               | II. – (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |
| « appellation d'origine<br>contrôlée » sont fixées<br>par l'article L. 112-2 du<br>code de la<br>consommation reproduit                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                   | « Art. L. 641-1-1.<br>– (Alinéa sans<br>modification)            |                               |
| ci-après:  « « Art. L. 112-2.  — Un signe d'identification visuelle officiel, dénommé logo « appellation d'origine contrôlée », au sens du 2 de l'article 6 ter de la convention de Paris du 20 mars 1883 pour la protection de la propriété industrielle, doit être utilisé dans toute présentation des produits agricoles et des denrées alimentaires bénéficiant d'une |                                                                   | « « Art. L. 112-2.<br>– Un                                       |                               |
| appellation d'origine<br>contrôlée, à l'exception<br>des vins.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | d'origine contrôlée.                                              | contrôlée,<br>à l'exception des vins.                            |                               |
| « « Un décret en<br>Conseil d'Etat fixe,<br>après avis de l'Institut<br>national des appellations<br>d'origine, le modèle du<br>logo officiel et ses<br>modalités<br>d'utilisation. » »                                                                                                                                                                                   | « « Un décret, après consultation de l'Institutd'utilisation. » » | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| Article 40 quater (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Article 40 <i>quater</i>                                          | Article 40 <i>quater</i>                                         | Article 40 quater             |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>—    | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Le chapitre I <sup>er</sup> du<br>titre IV du livre VI<br>(nouveau) du code rural<br>est complété par une<br>section 6 ainsi rédigée :                                                                                                                                                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                            | (Sans modification)           |
| « Section 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                            |                               |
| « Syndicats et<br>associations de<br>producteurs de produits<br>d'appellation d'origine<br>contrôlée                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                            |                               |
| « Art. L. 641-25.  – I. – Les syndicats ou associations de producteurs d'un produit d'appellation d'origine contrôlée au sens de l'article L. 641-2, ainsi que leurs groupements, peuvent faire l'objet d'une reconnaissance en qualité d'organismes de défense et de gestion par l'autorité administrative compétente, sur une zone de production, pour un produit ou groupe de produits déterminés. | « Art. L. 641-25.  – I. – Les syndicats   contrôlée viticole au sens  déterminés. | « Art. L. 641-25.  – I. –Les syndicats   contrôlée au sens   déterminés. |                               |
| « A la demande de ces syndicats, associations ou groupements, la reconnaissance peut également viser une association régie par la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1901 et constituée à cet effet pour la réalisation des missions visées au II du présent article.                                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                            |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « II. – Dans le secteur viticole à appellation d'origine contrôlée, les syndicats ou associations de producteurs ainsi que leurs groupements mènent, conformément à l'intérêt général, leurs actions dans les domaines suivants :                                 | « II. – (Sans<br>modification)                           | « II. – (Sans<br>modification)                                   |                               |
| « – connaissance<br>et suivi du potentiel<br>global de production et<br>de ses mécanismes<br>d'évolution ;                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                  |                               |
| « – maîtrise de<br>l'évolution de ce<br>potentiel, sous le<br>contrôle de l'Etat;                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                                                  |                               |
| « – propositions<br>de définition des règles<br>de production,<br>conformément aux<br>dispositions de l'article<br>L. 641-15 ;                                                                                                                                    |                                                          |                                                                  |                               |
| « – protection du<br>nom, de l'image, de la<br>qualité, des conditions<br>de production et de l'aire<br>de l'appellation<br>d'origine, conformément<br>aux dispositions des<br>articles L. 115-8 du code<br>de la consommation et<br>L 641-11 du présent<br>code; |                                                          |                                                                  |                               |
| « – participation<br>à la reconnaissance et à<br>la valorisation des<br>appellations. »                                                                                                                                                                           |                                                          |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                          | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <del></del>                                                      | <del></del>                                         |                                                                                                                                                                                                                           | <del></del>                   |
| Article 41 bis (nouveau)                                         | Article 41 bis                                      | Article 41 <i>bis</i>                                                                                                                                                                                                     | Article 41 bis                |
|                                                                  |                                                     | IA. (nouveau) – Dans l'avant-dernier alinéa de l'article L. 642-1 du code rural, les mots : « mentionnées aux articles L. 641-1 à L. 641-6 » sont remplacés par les mots : « ne concernant pas les vins et eaux-de-vie ». | (Sans modification)           |
| I. – L'article L.<br>642-4 du code rural est<br>ainsi rédigé :   | I. – (Sans modification)                            | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                        |                               |

« Art. L. 642-4. –

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

L'utilisation d'indication d'origine ou de provenance ne doit pas être susceptible d'induire consommateur en erreur sur les caractéristiques du produit, de détourner ou d'affaiblir la notoriété d'une dénomination reconnue comme d'origine appellation contrôlée ou enregistrée comme indication géographique protégée ou comme attestation de spécificité, ou de façon plus générale, de porter atteinte, notamment par l'utilisation abusive d'une mention géographique dans une dénomination de vente,

au caractère spécifique de la protection réservée

d'origine contrôlées, aux

géographiques protégées et aux attestations de

indications

spécificité.

appellations

« Art. L. 642-4. – (Alinéa sans modification)

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « Pour les produits ne bénéficiant pas d'une appellation d'origine contrôlée ou d'une indication géographique protégée, l'utilisation d'une indication d'origine ou de provenance doit s'accompagner d'une information sur la nature de l'opération liée à cette indication, dans tous les cas où cela est nécessaire à la bonne information du consommateur. |                                                     | (Alinéa sans modification)                                       |                                  |
| « Toutefois, cette disposition ne s'applique pas aux vins, aux vins aromatisés, aux boissons aromatisées à base de vin, aux cocktails aromatisés de produits vitivinicoles ainsi qu'aux spiritueux.                                                                                                                                                           |                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                                  |
| « Tout opérateur utilisant une indication d'origine ou de provenance pour une denrée alimentaire ou un produit agricole non alimentaire et non transformé doit disposer des éléments justifiant cette utilisation et être en mesure de les présenter à toute réquisition des agents visés à l'article L. 215-1 du code de la consommation.                    |                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                                  |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                               | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Un décret en<br>Conseil d'Etat fixe les<br>conditions d'application<br>du présent article. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      | « Un décret en Conseil d'Etat pris en application de l'article L. 214-1 du code de la consommation, définit les conditions d'application du présent article. » |                               |
| II.– L'article L.<br>643-4 du code rural est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | II.– (Alinéa sans<br>modification)                                                   | II.– (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                             |                               |
| « Par dérogation aux dispositions du premier alinéa, pour les produits de la pêche maritime, un décret en Conseil d'Etat définit les conditions dans lesquelles un label agricole ou une certification de conformité peut comporter une mention géographique qui n'est pas enregistrée comme indication géographique protégée ou reconnue comme appellation d'origine contrôlée, ainsi que les modalités de l'information des consommateurs prévue à l'article L. 642-4. » | maritime, et ceux bénéficiant de la dénomination « montagne », un décret L. 642-4. » | maritime, un label  maritime, un label  contrôlée. Les obligations d'information des consommateurs prévues à l'article L. 642-4 sont applicables. »            |                               |
| III. – Le premier<br>alinéa de l'article L.<br>643-5 du code rural est<br>complété par une phrase<br>ainsi rédigée :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | III. – (Sans<br>modification)                                                        | III. – (Sans<br>modification)                                                                                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Seuls peuvent<br>être agréés les<br>organismes accrédités<br>par une instance<br>reconnue à cet effet par<br>l'autorité<br>administrative. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |                                                                  |                               |
| IV. – Sans préjudice des dispositions prévues aux articles L.621-1, L. 621-2 et L. 621-3 du code rural, des groupements d'intérêt public dotés de la personnalité morale et de l'autonomie financière peuvent être constitués, soit entre des personnes morales de droit public, soit entre une ou plusieurs d'entre elles et une ou plusieurs personnes morales de droit privé pour exercer ensemble, pendant une durée déterminée, des activités d'intérêt commun concernant le développement et la promotion des produits agricoles et agro-alimentaires. | IV. – (Sans modification)                           | IV. – (Sans modification)                                        |                               |
| Les dispositions de l'article 21 de la loi n° 82-610 du 15 juillet 1982 d'orientation et de programmation pour la recherche et le développement technologique de la France sont applicables aux groupements prévus par le présent article.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |                                                                  |                               |
| Article 42                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Article 42                                          | Article 42                                                       | Article 42                    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                               | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Les articles<br>L. 644-2, L. 644-3 et<br>L. 644-4 du code rural<br>sont ainsi rédigés :                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                  | (Sans modification)           |
| « Art. L. 644-2. – Pour les denrées alimentaires autres que les vins et pour les produits agricoles non alimentaires et non transformés, originaires de France, le terme « montagne » ne peut être utilisé que s'il a fait l'objet d'une autorisation administrative préalable.                                                                                                     | « Art. L. 644-2. – (Sans modification)                   | « Art. L. 644-2. – (Sans modification)                                                                                         |                               |
| « Art. L. 644-3. – Un décret en Conseil d'Etat fixe les conditions dans lesquelles est délivrée cette autorisation et précise, en tant que de besoin, les clauses que doivent contenir les cahiers des charges, notamment concernant les techniques de fabrication, le lieu de fabrication et la provenance des matières premières permettant l'utilisation du terme « montagne » . | « Art. L. 644-3. – (Alinéa sans modification)            | « Art. L. 644-3. – (Alinéa sans modification)  « La provenance des matières premières ne peut être limitée aux soules zones de |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          | seules zones de montagne françaises. ».                                                                                        |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                           | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                         | Propositions de la commission      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| « La provenance<br>des matières premières<br>ne peut être limitée aux<br>seules zones de<br>montagne françaises.                                                                                                                                                                                                                 | « La dénomination « montagne » est accessible aux produits agricoles et agro-alimentaires                                                                     | « La dénomination                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | produits, élaborés et conditionnés dans les zones de montagne telles que définies par le 3 de l'article 3 de la directive 75/268 du Conseil du 28 avril 1975. | produits et élaborés dans<br>les zones 1975.                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |
| « Art. L. 644-4. – Les dispositions des articles L. 644-2 et L. 644-3 ne s'appliquent pas aux produits bénéficiant d'une appellation d'origine contrôlée, d'une indication géographique protégée ou d'une attestation de spécificité et pour lesquels le terme « montagne » figure dans la dénomination enregistrée. »           |                                                                                                                                                               | « Art. L. 644-4. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |
| Il est créé un fonds de valorisation et de communication destiné à promouvoir les produits agricoles et alimentaires, à valoriser les spécificités et les savoir-faire de l'agriculture et à communiquer sur ses métiers et ses terroirs. Un décret en Conseil d'Etat précisera les modalités d'application de ces dispositions. |                                                                                                                                                               | Article 42 bis  Il est créé un fonds de valorisation et de communication destiné à valoriser les spécificités et les savoirfaire de l'agriculture et à communiquer sur ses métiers et ses terroirs. Un décret en Conseil d'Etat précise les modalités d'application de ces dispositions. | Article 42 bis (Sans modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Article 43 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Article 43 bis                                      | Article 43 bis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 43 bis                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Supprimé                                            | L'article<br>L. 641-21 du code rural<br>est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (Sans modification)           |
| Dans le respect des dispositions communautaires, le ministre de l'agriculture peut décider, après avis du syndicat de défense concerné et de l'organisation professionnelle compétente, que la mise en bouteille et le conditionnement des vins bénéficiant d'une appellation d'origine s'effectue dans les régions de production.                                                   |                                                     | « Art. L. 641-21 Dans le respect des dispositions communautaires, le ministre de l'agriculture peut décider, après avis du syndicat de défense concerné et de l'organisation professionnelle compétente, que la mise en bouteille et le conditionnement des vins bénéficiant d'une appellation d'origine s'effectue dans les régions de production.                                                                            |                               |
| Toute infraction au présent article est punie des peines figurant à l'article L. 213-1 du code de la consommation. Les personnes mentionnées à l'article L. 215-1 du même code ainsi que les agents de l'Institut national des appellations d'origine commissionnés conformément à ce même article sont qualifiés pour procéder à la recherche et à la constatation des infractions. |                                                     | « Toute infraction au présent article est punie des peines figurant à l'article L. 213-1 du code de la consommation. Les personnes mentionnées à l'article L. 215-1 du même code ainsi que les agents de l'Institut national des appellations d'origine commissionnés conformément à ce même article ou à l'article L. 641-6 du présent code sont qualifiés pour procéder à la recherche et à la constatation des infractions. |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                 | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                              |                                                     |                                                                                                                                                                                  |                               |
| Les produits en infraction avec les dispositions du premier alinéa sont saisis conformément aux dispositions des articles L. 215-5 à L. 215-8 du code de la consommation.    |                                                     | « Les produits en infraction avec les dispositions du premier alinéa sont saisis conformément aux dispositions des articles L. 215-5 à L. 215-8 du code de la consommation.      |                               |
| Les dispositions du présent article peuvent être mises en œuvre à compter de la mise en bouteille et du conditionnement des vins vinifiés avec les raisins récoltés en 1999. |                                                     | « Les dispositions du présent article peuvent être mises en œuvre à compter de la mise en bouteille et du conditionnement des vins vinifiés avec les raisins récoltés en 2000. » |                               |
| Article 43 ter (nouveau)                                                                                                                                                     | Article 43 ter                                      | Article 43 ter                                                                                                                                                                   | Article 43 ter                |
| Le titre X du<br>livre II du code rural est<br>complété par un<br>chapitre VI ainsi rédigé :                                                                                 | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| « CHAPITRE VI                                                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| « Contrôle et<br>surveillance biologique<br>du territoire                                                                                                                    | « Surveillance<br>biologique<br>du territoire       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture           | Propositions<br>de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| l'Assemblée nationale<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                    | le Sénat en première lecture  « Art. 364 bis. – I. – (Alinéa sans | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>——<br>« Art. 364 bis. – I. | •                                |
| l'environnement ou mis sur le marché, font l'objet d'une surveillance renforcée effectuée par les agents chargés de la protection des végétaux habilités en vertu des lois et règlements applicables à ces produits. |                                                                   |                                                                            |                                  |

« En outre, ces agents sont habilités à procéder à l'inspection et au contrôle des produits antiparasitaires à usage agricole et des produits assimilés dans les conditions prévues l'article 364 quater afin vérifier notamment leur que mise sur le marché et utilisation sont subordonnées une autorisation délivrée par ministre de l'agriculture dans les conditions prévues par la loi n° 525 du 2 novembre 1943 relative à l'organisation du contrôle des produits antiparasitaires à usage agricole. Ils en recherchent en constatent les infractions ainsi que celles relatives à la mise sur le marché des végétaux, y compris les semences, composés en tout ou partie d'organismes génétiquement modifiés, dans les conditions prévues au chapitre V du titre Ier du livre II du code de consommation. La mise place de cette surveillance doit pouvoir permettre d'identifier et de suivre l'apparition éventuelle d'effets non intentionnels sur les

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Ces agents sont habilités à rechercher et constater infractions prévues au présent chapitre et aux textes pris pour application dans les conditions et les limites prévues par les lois et règlements applicables à ces produits ainsi que celles relatives à la mise sur le marché des végétaux, y compris les semences, composés en tout ou enpartie d'organismes génétiquement modifiés.

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

« Ces agents ...

... en tout ou partie d'organismes génétiquement modifiés.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| en premiere lecture                                                                                                                                                                                                                   | en prennere lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | en nouvene lecture                                               |                               |
| écosystèmes agricoles ou naturels, notamment les effets sur les populations de ravageurs, sur la faune et la flore sauvages, sur les milieux aquatiques et les sols, ainsi que sur les populations microbiennes, y compris les virus. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |                               |
| « II. – En tant que de besoin, il peut être fait appel à toute autre personne désignée par le ministre de l'agriculture et remplissant les conditions de qualification fixées par décret en Conseil d'Etat.                           | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                  | (Alinéa sans<br>modification) |
|                                                                                                                                                                                                                                       | « La mise en place de cette surveillance doit permettre d'identifier et de suivre l'apparition éventuelle d'effets non intentionnels sur les écosystèmes agricoles ou naturels, notamment les effets sur les populations de ravageurs, sur la faune et la flore sauvage, sur les milieux aquatiques et les sols, ainsi que sur les populations microbiennes, y compris les virus. |                                                                  | (Alinéa sans modification)    |

| Texte adopté par                              | Texte adopté par                | Texte adopté par                              | Propositions            |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|
| l'Assemblée nationale<br>en première lecture  | le Sénat<br>en première lecture | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture  | de la commission        |
| en premiere lecture                           | en premiere lecture             | en nouvene lecture                            |                         |
|                                               |                                 |                                               |                         |
| « Un comité de                                | « II Un comité                  | « II Un                                       | « II Un comité          |
| biovigilance est chargé                       |                                 | comité                                        |                         |
| de donner un avis sur les                     |                                 |                                               |                         |
| protocoles de suivi de                        |                                 |                                               |                         |
| l'apparition éventuelle                       |                                 |                                               |                         |
| d'événements                                  | d'événements                    |                                               |                         |
| défavorables ainsi que                        | indésirables et d'alerter       |                                               |                         |
| d'alerter le ministre de                      | le ministre                     |                                               |                         |
| l'agriculture et le                           |                                 |                                               |                         |
| ministre chargé de                            |                                 |                                               |                         |
| l'environnement lorsque                       |                                 |                                               |                         |
| de tels événements sont                       |                                 |                                               |                         |
| mis en évidence. Ce                           |                                 |                                               |                         |
| comité est placé sous la                      |                                 |                                               |                         |
| présidence conjointe du                       |                                 |                                               |                         |
| ministre de l'agriculture                     |                                 |                                               |                         |
| et du ministre chargé de                      |                                 |                                               |                         |
| l'environnement. Il est                       |                                 |                                               |                         |
| composé de                                    |                                 |                                               |                         |
| personnalités                                 |                                 |                                               |                         |
| compétentes en matière                        | en matière                      | en matière                                    | en matière              |
| scientifique, d'un député<br>et d'un sénateur | _                               | scientifique, d'un député<br>et d'un sénateur | =                       |
| membres de l'Office                           | 1 -                             | membres de l'Office                           | *                       |
| parlementaire                                 | député                          | parlementaire                                 | député                  |
| d'évaluation des choix                        | depute                          | d'évaluation des choix                        | depute                  |
| scientifiques et                              | et                              |                                               | et                      |
| technologiques, et de                         |                                 | technologiques, et de                         |                         |
| représentants des                             | <b>U</b> 1                      | représentants des                             | <b>0</b> 1              |
| associations de                               | associations de                 | associations de                               | 1                       |
| protection de                                 | protection de                   | protection de                                 | protection de           |
| -                                             | 1 -                             | l'environnement agréées                       | -                       |
| au titre de l'article                         | au titre de l'article           | au titre de l'article                         | au titre de l'article   |
| L. 252-1, des                                 | L. 252-1, de                    | L. 252-1, des                                 | L. 252-1, de            |
| associations de                               | représentants des               | associations de                               | représentants des       |
| consommateurs et des                          | associations de                 | consommateurs et des                          | associations de         |
| groupements                                   | consommateurs, des              | groupements                                   | consommateurs, des      |
| professionnels                                | organisations agricoles         | professionnels                                | organisations agricoles |
| concernés. Ces                                | et des groupements              | concernés. Ces                                | et des groupements      |
| représentants forment au                      |                                 | représentants forment au                      |                         |
| moins la moitié des                           |                                 | moins la moitié des                           |                         |
| membres du comité.                            | membres du comité.              | membres du comité.                            | membres du comité.      |
|                                               |                                 |                                               |                         |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                   | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                    | Propositions de la commission                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                       | « Un décret en conseil d'Etat détermine les conditions d'organisation et de fonctionnement du comité de biovigilance. | — (Alinéa sans<br>modification)                                                                     | — (Alinéa sans<br>modification)                          |
| « Art. 364 ter – I.  – Toute personne qui constate une anomalie ou des effets indésirables susceptibles d'être liés à la dissémination ou à la mise sur le marché des |                                                                                                                       | « III Toute personne                                                                                | « III Toute personne                                     |
| produits mentionnés à l'article 364 <i>bis</i> en informe immédiatement le service chargé de la protection des végétaux.                                              | présent article peut en                                                                                               | au présent article en informe immédiatement le service <i>chargé</i> de la protection des végétaux. | présent article <i>peut en</i> informer le service de la |

« II. Le responsable de la mise marché. sur le distributeur et l'utilisateur de ces produits doivent participer au dispositif surveillance biologique et répondre aux obligations liées à la mise en œuvre des dispositions du présent chapitre. La traçabilité des produits doit être assurée soit par suivi du produit, soit par analyse. cet effet. responsable de la mise sur le marché fournit toute information concernant modification génétique introduite pour création d'un registre de modifications opérées dans des organismes. Il peut s'agir de séquences nucléotidiques, d'amorces ou d'autres types d'informations utiles pour l'inscription 1e registre considéré. Un décret en Conseil d'Etat détermine notamment par catégorie de produits les modalités de leur participation et

les

obligations

auxquelles ils sont tenus.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« IV. Le responsable de la mise sur le marché ou de la dissémination. le distributeur ... ... ces produits sont tenus de communiquer agents chargés de la protection des végétaux toutes les informations nécessaires à la surveillance biologique prévue au présent article, de participer à sa mise en œuvre et de satisfaire aux obligations liées à la mise en œuvre des dispositions présent chapitre. décret en Conseil d'Etat précise, par catégorie ...

... sont tenus.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« IV.- Le responsable de la mise sur le marché ou de la dissémination. distributeur et l'utilisateur ces produits doivent participer au dispositif de surveillance biologique et répondre aux obligations liées à la mise en œuvre des dispositions du présent article. notamment celle leur imposant communiquer aux agents chargés de la protection des végétaux toutes les informations nécessaires à la surveillance biologique. La traçabilité des produits doit être assurée soit par suivi du produit. soit par analyse. Un décret en Conseil d'Etat, pris dans les conditions prévues à l'article 258-2, en fixe les modalités. A cet effet, le responsable de la mise sur le marché fournit toute information concernant modification génétique introduite ainsi que la méthode d'analyse à mettre en oeuvre. Il peut séquences s'agir de nucléotidiques, d'amorces ou d'autres types d'informations

utiles pour l'inscription

considéré. Un décret en

détermine, notamment

registre

d'Etat

le.

dans

Conseil

### Propositions de la commission

« IV. - Le responsable ...

ces produits sont tenus de communiquer aux agents chargés de la protection des végétaux toutes les informations nécessaires surveillance biologique prévue au présent article, de participer à sa mise en œuvre et de satisfaire aux obligations liées à la mise en œuvre dispositions des présent chapitre. Un décret en Conseil d'Etat précise, par catégorie ...

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                             | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                        | par catégorie de produits, les modalités de leur participation et les obligations auxquelles ils sont tenus. | sont tenus.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | « Le Gouvernement, après avis du comité de biovigilance, adresse chaque année à l'Assemblée nationale et au Sénat un rapport sur l'activité des organismes de surveillance biologique. | Alinéa supprimé                                                                                              | « Le Gouvernement, après avis du comité de biovigilance, adresse chaque année à l'Assemblée nationale et au Sénat un rapport sur l'activité des organismes de surveillance biologique. |
| « III. – Dans<br>l'intérêt de la santé<br>publique et de<br>l'environnement,<br>l'autorité administrative                                                                                                                                                                                           | « V Dans<br>l'intérêt                                                                                                                                                                  | « V Dans<br>l'intérêt                                                                                        | « V Dans<br>l'intérêt                                                                                                                                                                  |
| peut, par arrêté, prendre toutes mesures destinées à collecter les données et informations relatives à ces opérations, afin d'en assurer le traitement et la diffusion, ainsi que des mesures d'interdiction, de restriction ou de prescriptions particulières concernant la mise sur le marché, la |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                              | d'interdiction, de                                                                                                                                                                     |
| délivrance et l'utilisation des produits mentionnés à l'article 364 <i>bis</i> .                                                                                                                                                                                                                    | mentionnés au présent article.                                                                                                                                                         | au présent article.                                                                                          | mentionnés au présent article.                                                                                                                                                         |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                           | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                         |                                                     | « Dans l'intérêt de la protection des appellations d'origine contrôlée, l'Institut national des appellations d'origine peut proposer à l'autorité administrative les mesures prévues à l'alinéa précédent. | modification)                 |
| « IV. – Le Gouvernement, après avis du comité de biovigilance, adresse chaque année à l'Assemblée nationale et au Sénat un rapport d'activité du dispositif de surveillance biologique. | Alinéa supprimé                                     | « VI.(nouveau) – Le Gouvernement, après avis du comité de biovigilance, adresse chaque année à l'Assemblée nationale et au Sénat un rapport d'activité sur la surveillance biologique du territoire.       | Alinéa supprimé               |

364 « Art. quater. – I. – Dans le cadre de la surveillance biologique, les agents mentionnés à l'article 364 bis accès aux installations, lieux et locaux, l'exclusion des domiciles et de la partie des locaux à usage de domicile, ainsi que dans les lieux où réalisées les opérations de dissémination, de mise sur le marché et l'utilisation des produits mentionnés l'article 364 bis. Ils ont également accès dans les lieux, locaux installations se trouvant à proximité du site de ces opérations, sous réserve qu'ils aient préalablement informé personne chez laquelle ils entendent intervenir.

« Cet accès a lieu entre 8 heures et 20 heures ou en dehors de ces heures lorsqu'une opération est en cours ou lorsque l'accès est autorisé au public. Un rapport de visite est établi et copie en est remise à l'intéressé.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« *Art. 364* ter. – I. – ... ... biologique du

territoire, les agents ...

... de domicile, y compris les lieux ...

... de dissémination ou de mise sur le marché des produits mentionnés.

« Ils ont également accès aux lieux ...

... sous réserve de l'information et de l'accord des personnes chez lesquelles ils entendent intervenir.

« Cet accès ...

... au public, en présence du propriétaire ou de l'occupant. Un rapport ...

... à l'intéressé.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Art. 364 ter.– (Sans modification)

### Propositions de la commission

« Art. 364 ter.— (Sans modification)

| Texte adopté par l'Assemblée nationale                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture                                                                                                                                         | en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | en nouvelle lecture                       | <b>40 40 0011111</b> 552011   |
| « Ils peuvent recueillir sur convocation ou sur place les renseignements et justifications propres à l'accomplissement de leur mission et en prendre copie. | — (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           |                               |
| « Ils peuvent également, dans des conditions déterminées par décret en Conseil d'Etat, prélever des échantillons.                                           | des échantillons, placés sous la responsabilité du service de la protection des végétaux, afin d'assurer le respect de la confidentialité des secrets industriels. Ils sont analysés, le cas échéant, dans des laboratoires préalablement agréés par l'autorité administrative. Après analyse, ils sont restitués à leur propriétaire, qui peut demander à ce qu'une contre-expertise soit effectuée. |                                           |                               |

#### Texte adopté par Texte adopté par Texte adopté par **Propositions** l'Assemblée nationale le Sénat l'Assemblée nationale de la commission en première lecture en première lecture en nouvelle lecture « II. – Lorsqu'à « Lorsqu'à de cette l'occasion l'occasion de cette surveillance surveillance, les agents ou à l'occasion de la recherche des infractions les agents mentionnés à l'article 364 bis que constatent dissémination, la mise le marché l'utilisation des produits mentionnés mentionnés à ce même article présente ... l'article 364 bis présente ou est susceptible de présenter un danger pour la santé publique ou ... ou pour l'environnement, l'environnement, les agents mentionnés au agents peuvent ordonner I de l'article 364 bis peuvent ordonner, dans des conditions définies ... en Conseil par décret en Conseil d'Etat, la consignation, d'Etat pris après avis du la destruction totale ou comité de biovigilance, partielle de ces produits, la consignation ... ainsi que des végétaux et des animaux présentant des anomalies ou des effets indésirables, ou toutes autres mesures propres à éviter ou à éliminer tout danger. ... tout danger. Ces opérations sont

par

constatées

procès-verbal.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Préalablement à l'exécution de ces mesures, l'intéressé est mis en mesure de présenter ses observations. Ces mesures sont à la charge du responsable de la dissémination, de la mise sur le marché ou de l'utilisateur.  « Art. 364 quinquies. – I. – Est puis de six mois | est mis à même de présenter  dissémination ou de la mise sur le marché, du distributeur ou de l'utilisateur.  « Art. 364 quater.— I. — Est puni de                           | « Art. 364 quater.— (Sans                                        | « Art. 364 quater.— (Sans     |
| puni de six mois d'emprisonnement et de 50 000 F d'amende :  « — le défaut d'information prévue au I de l'article 364 ter ;  « — le fait de mettre obstacle à l'exercice des fonctions des agents mentionnés à l'article 364 bis.                                            | non respect de l'obligation d'information prévue au III de l'article 364 bis.  « II Est puni de six mois d'emprisonnement et de 50 000 F d'amende le fait de mettre obstacle | modification)                                                    | modification)                 |
| « II. – Est puni<br>de six mois<br>d'emprisonnement et de<br>200 000 F d'amende :                                                                                                                                                                                            | l'article 364 ter.  « III. – (Alinéa sans modification)                                                                                                                      |                                                                  |                               |
| « — le non respect par les opérateurs de leurs obligations mentionnées au II de l'article 364 ter;  « — l'inexécution des mesures prises en application du III de l'article 364 ter ou ordonnées en application de l'article 364 quater;                                     | « — le non respect mentionnées au IV de l'article 364 bis ;  « — l'inexécution en application du V de l'article 364 bis ou l'article 364 ter.                                |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « – le fait<br>d'utiliser des produits<br>antiparasitaires à usage<br>agricole et des produits<br>assimilés ne bénéficiant<br>pas de l'autorisation<br>mentionnée au I de<br>l'article 364 bis.                                                                    | Alinéa supprimé                                     |                                                                  |                               |
| « III. – Les personnes physiques coupables de l'une des infractions prévues au présent article encourent également la peine complémentaire de l'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal. | « IV. – (Sans modification)                         |                                                                  |                               |
| « Les personnes<br>morales peuvent être<br>déclarées responsables<br>pénalement dans les<br>conditions prévues par<br>l'article 121-2 du code<br>pénal des infractions<br>prévues au présent<br>article.                                                           |                                                     |                                                                  |                               |
| « Les peines<br>encourues par les<br>personnes morales sont :                                                                                                                                                                                                      |                                                     |                                                                  |                               |
| « – l'amende,<br>suivant les modalités<br>prévues par<br>l'article 131-38 du code<br>pénal ;                                                                                                                                                                       |                                                     |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « – l'affichage<br>ou la diffusion de la<br>décision prononcée dans<br>les conditions prévues au<br>9° de l'article 131-39 du<br>code pénal. » |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  |                               |
|                                                                                                                                                | Article 43 quater<br>(nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 43 quater                                                | Article 43 quater             |
|                                                                                                                                                | I A A l'article 351 du code rural, les mots : « agents de la protection des végétaux » sont remplacés par les mots : « agents mentionnés au A de l'article 363-1 ».  B Dans le premier alinéa de l'article 353 du même code, les mots : « agents de la protection des végétaux » sont remplacés par les mots : « agents relevant des catégories mentionnées au A de l'article 363-1 ».  C Dans les premier et dernier alinéas de l'article 354 du même code, les mots : « l'inspecteur de la protection des | I. (Sans modification)                                           | (Sans modification)           |
|                                                                                                                                                | végétaux » sont remplacés par les mots : « un ingénieur chargé de l'inspection et du contrôle des végétaux relevant des catégories mentionnées au A de l'article 363-1 ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                                                                                    |                                                                  |                                  |
|                                                                  | D Dans le premier alinéa de l'article 360 du même code, les mots : « agents de la protection des végétaux » sont remplacés par les mots : « agents mentionnés au A de l'article 363-1 ».           |                                                                  |                                  |
|                                                                  | E Dans le second alinéa de l'article 362 du même code, les mots : « agents du service de la protection des végétaux » sont remplacés par les mots : « agents mentionnés au A de l'article 363-1 ». |                                                                  |                                  |
|                                                                  | II Il est inséré,<br>dans le code rural, un<br>article 363-1 ainsi rédigé<br>:                                                                                                                     | II. (Alinéa sans<br>modification)                                |                                  |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

« Art. 363-1. - A. L'inspection et le contrôle des mesures que l'application nécessite des dispositions du titre présent sont effectués les par ingénieurs chargés de la protection des végétaux assistés de techniciens des services du ministère chargé de l'agriculture de l'agriculture... et des autres personnels qualifiés du ministère de l'agriculture ayant la qualité de fonctionnaires ou d'agents de l'Etat. Ces fonctionnaires ou agents peuvent être assermentés en vue de la recherche et de la constatation des

dispositions du présent

aux

...titre.

infractions

titre.

« Art. 363-1. - A. - L'inspection ... ... ministère

| Texte adopté par      | Texte adopté par                     | Texte adopté par      | Propositions     |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|
| l'Assemblée nationale | le Sénat                             | l'Assemblée nationale | de la commission |
| en première lecture   | en première lecture                  | en nouvelle lecture   |                  |
|                       |                                      |                       |                  |
|                       |                                      |                       |                  |
|                       | B Sont habilités                     | B Sont                |                  |
|                       | à procéder au contrôle               |                       |                  |
|                       | documentaire et vérifier             |                       |                  |
|                       | par simple inspection                |                       |                  |
|                       | visuelle la concordance              |                       |                  |
|                       | entre les documents et               |                       |                  |
|                       | les végétaux, produits               |                       |                  |
|                       | végétaux ou autres objets            |                       |                  |
|                       | mentionnés à l'article               |                       |                  |
|                       | 356, et à rechercher et              |                       |                  |
|                       | constater les infractions            |                       |                  |
|                       | relatives à ces                      |                       |                  |
|                       | documents, les agents                |                       |                  |
|                       | des douanes dans les                 |                       |                  |
|                       | conditions prévues aux               |                       |                  |
|                       | articles 60, 61, 63 ter, 65          |                       |                  |
|                       | et 322 bis du code des               |                       |                  |
|                       | douanes et les agents de             |                       |                  |
|                       | la concurrence, de la                |                       |                  |
|                       | consommation et de la                |                       |                  |
|                       | répression des fraudes               |                       |                  |
|                       | dans les conditions                  |                       |                  |
|                       | prévues aux sections 1,              |                       |                  |
|                       | 2, 3 du chapitre V du                | 2 et 3                |                  |
|                       | titre I <sup>er</sup> du livre II du |                       |                  |
|                       | code de la                           |                       |                  |
|                       | consommation, ainsi                  |                       |                  |
|                       | qu'à l'article L. 215-9 de           |                       |                  |
|                       | ce même code.                        | code.                 |                  |
|                       |                                      |                       |                  |

III. - L'article III.
364 du code rural est modification)
ainsi rédigé :

(Sans

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

« Art. 364. - A. le cadre des Dans inspections des contrôles phytosanitaires, les agents visés au A de l'article 363-1 et au A de l'article 359 ont accès aux locaux, installations, lieux, véhicules transport à usage professionnel, à l'exclusion des domiciles et de la partie des locaux à usage de domicile.

des contrôles l'importation, cet accès a lieu entre 8 heures et 20 heures ou en dehors de heures ces l'accès au public est autorisé ou, lorsqu'une activité est en cours, en présence du directeur de l'établissement ou de son représentant ou, à défaut, d'un membre du personnel.

« Un procèsverbal d'inspection et de contrôle est établi et une copie en est remise à l'intéressé.

« Ces agents peuvent recueillir sur convocation ou sur place renseignements les propres l'accomplissement de leur mission et en prendre copie.

« A l'exception lorsque

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

- « Ils peuvent également prélever des échantillons végétaux, produits végétaux et autres objets afin de vérifier qu'ils indemnes sont d'organismes nuisibles.
- des résultats d'analyse d'échantillons, agents prononcer la mise en quarantaine de végétaux, végétaux ou objets, jusqu'à ce que les résultats d'analyse soient disponibles.
- « Ces opérations constatées sont procès-verbal mentionnant végétaux, végétaux ou autres objets faisant l'objet de la mise en quarantaine.
- mise en quarantaine est ordonnée par ces agents.
- « Les frais résultant des analyses et de la consignation sont à la charge du propriétaire ou du détenteur.
- « Celui-ci peut à tout moment présenter une demande d'expertise contradictoire.

« Dans l'attente ces peuvent ces produits autres

par les produits

« Mainlevée de la

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

« B. - Dans le cadre de la recherche des infractions dispositions du présent titre, le procureur de la République préalablement informé des envisagées et peut s'y opposer.

« Les infractions sont constatées par des procès-verbaux qui font jusqu'à preuve contraire.

« Les procèsverbaux doivent, sous peine de nullité, être adressés dans les huit jours qui suivent leur clôture au procureur de la République. Une copie est également transmise, dans le même délai, à l'intéressé.

« Les agents peuvent prélever des échantillons de végétaux, produits végétaux ou autres objets dans des conditions fixées par décret en Conseil d'Etat.

« Dans l'attente des résultats d'analyse des échantillons, ces agents peuvent consigner les végétaux, produits végétaux ou autres objets.

opérations

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |
|                       |

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« Le procureur de la République est informé sans délai des mesures de consignation par les agents chargés du contrôle.

« Ces opérations sont constatées par procès-verbal mentionnant les végétaux, produits végétaux ou autres objets faisant l'objet de la mesure de consignation.

« Ces procèsverbaux sont transmis au procureur de la République dans les vingt-quatre heures. Une copie est remise à l'intéressé dans le même délai.

« Les produits consignés sont laissés à la garde de leur détenteur.

« La consignation ne peut excéder quinze jours que sur autorisation du procureur de la République.

« Mainlevée de la mesure de consignation peut être ordonnée à tout moment par les agents habilités ou par le procureur de la République.

est es on du

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « C Lorsqu'ils ne sont pas adressés aux laboratoires des services chargés de contrôler l'application des dispositions du présent titre, les échantillons sont analysés par des laboratoires agréés par l'autorité administrative selon des modalités fixées par décret en Conseil d'Etat.                                                  |                                                                  |                               |
|                                                                  | « Les agents visés<br>au A de l'article 363-1<br>sont habilités à vérifier<br>que les conditions de<br>l'agrément sont<br>respectées. »                                                                                                                                                                                                    |                                                                  |                               |
|                                                                  | IV Dans les articles 348 et 349 du code rural, les mots: « en France » sont remplacés par les mots: « dans le territoire métropolitain ou dans les départements d'outre-mer ».                                                                                                                                                             | *                                                                |                               |
|                                                                  | V Après les mots: « doit en faire immédiatement la déclaration », la fin de l'article 350 du code rural est ainsi rédigée: « soit au maire de la commune de sa résidence, lequel doit la transmettre au service chargé de la protection des végétaux, soit directement au service chargé de la protection des végétaux dont elle dépend. » | modification)                                                    |                               |

Propositions de la commission

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                            | VI Dans l'article 351 du code rural, les mots : « plantes ou parties de plantes » sont remplacés par les mots : « végétaux, produits végétaux, autres objets mentionnés à l'article 356 » et les mots : « chargés de la recherche, de l'identification ou de la destruction des organismes nuisibles » sont supprimés.                               | VI (Sans modification)                                           |
|                                                            | VII Au début<br>de l'article 352 du code<br>rural, il est inséré un I<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                              | VII (Alinéa<br>sans modification)                                |
|                                                            | « I Le ministre chargé de l'agriculture peut prescrire par arrêté les traitements et les mesures nécessaires à la prévention de la propagation des organismes nuisibles inscrits sur la liste prévue à l'article 342. Il peut également interdire les pratiques susceptibles de favoriser la dissémination des organismes nuisibles, selon les mêmes | de l'agriculture                                                 |
|                                                            | modalités. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | modalités. »                                                     |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                  | VIII Dans l'article 358 du code rural, les mots: « mentionnés au a de l'article 342 » sont remplacés par les mots: « mentionnés à l'article 342 », et les mots: « reste attaché aux dits végétaux » sont remplacés par les mots: « accompagne lesdits végétaux ».                                                            | VIII. (Sans modification)                                        |                                  |
|                                                                  | IX Les trois<br>premiers alinéas de<br>l'article 359 du code<br>rural sont remplacés par<br>quatre alinéas ainsi<br>rédigés :                                                                                                                                                                                                | IX. (Sans modification)                                          |                                  |
|                                                                  | « I Le contrôle et l'inspection de l'état sanitaire des végétaux, produits végétaux et autres objets mentionnés à l'article 356 est assuré par les agents visés au A de l'article 363-1 ou par toute autre personne désignée par l'autorité administrative et remplissant les conditions de qualification fixées par décret. |                                                                  |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « II Lorsqu'ils constatent la présence d'un organisme nuisible inscrit sur la liste prévue à l'article 342, les agents visés au A de l'article 363-1 peuvent ordonner soit la mise en quarantaine jusqu'à désinfection complète d'un lot de végétaux, produits végétaux ou autres objets mentionnés à l'article 356 contaminés, soit l'exécution de toute autre mesure de surveillance ou de traitement autorisée dans des conditions fixées par décret en Conseil d'Etat. Ils peuvent également faire procéder à la destruction de tout ou partie du lot.  « Le propriétaire ou le détenteur du lot est mis en mesure de présenter ses observations. |                                                                  |                               |
|                                                                  | « En cas d'inexécution des mesures ordonnées dans les délais prescrits, les agents visés au A de l'article 363-1 font procéder à la destruction d'office du lot, aux frais du propriétaire ou du détenteur. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                  |                               |
|                                                                  | X L'article 363<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | X. (Sans modification)                                           |                               |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

« Art. 363. - A. - Est puni de deux ans d'emprisonnement et de 500 000 F d'amende :

« a) Le fait sur d'introduire le territoire métropolitain et dans les départements d'outre-mer, de détenir sciemment de et les transporter nuisibles organismes visés à l'article 342, quel que soit le stade de leur évolution;

« b) Le fait de faire circuler des végétaux, produits végétaux et autres objets sans respecter les conditions prévues par les arrêtés prévus à l'article 349;

« c) Le fait de ne pas accompagner les végétaux, produits végétaux et autres objets mentionnés à l'article 356 d'un passeport phytosanitaire.

« B. - Est puni de six mois d'emprisonnement et de 200 000 F d'amende :

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions**

« a) Le fait de ne pas déclarer soit au maire de la commune de résidence. directement au service chargé de la protection des végétaux la présence d'un organisme nuisible nouvellement

« b) Le fait de ne respecter les pas prescriptions édictées en application des articles 354 352, et 359 ordonnées par les agents habilités en vertu du A de l'article 363-1.

« C. - Est puni de mois six d'emprisonnement et de 50 000 F d'amende le fait de mettre obstacle à l'exercice des fonctions des agents habilités en vertu de l'article 363-1 et du A de l'article 359.

«D. Les personnes physiques coupables de l'une des infractions prévues au présent article encourent également la peine complémentaire de l'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.

soit apparu dans la commune;

de la commission

| « Les personnes morales peuvent être déclarées responsables pénalement dans les conditions prévues par l'article 121-2 du code pénal des infractions prévues par les personnes morales sont :  « Les peines encourues par les personnes morales sont :  « - l'amende, suivant les modalités prévues par l'article 131-38 du code pénal ;  « - l'affichage ou la décision prononcée dans les conditions prévues au 9° de l'article 131-39 du code pénal. »  XI (nouveau) Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi rédigé :  « Art. 356-3 L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de l'agriculture. » | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| encourues par les personnes morales sont :  «—l'amende, suivant les modalités prévues par l'article 131-38 du code pénal ;  «—l'affichage ou la décision prononcée dans les conditions prévues au 9° de l'article 131-39 du code pénal. »  XI (nouveau) Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi rédigé :  « Art. 356-3 L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                  | morales peuvent être<br>déclarées responsables<br>pénalement dans les<br>conditions prévues par<br>l'article 121-2 du code<br>pénal des infractions<br>prévues au présent |                                                                  |                                    |
| suivant les modalités prévues par l'article 131-38 du code pénal;   « - l'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues au 9° de l'article 131-39 du code pénal. »   XI (nouveau) Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi rédigé:  « Art. 356-3 L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                  | encourues par les                                                                                                                                                         |                                                                  |                                    |
| la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues au 9° de l'article 131-39 du code pénal. »  XI (nouveau) Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi rédigé :  « Art. 356-3 L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                  | suivant les modalités<br>prévues par l'article                                                                                                                            |                                                                  |                                    |
| Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi rédigé :   « Art. 356-3  L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                  | la diffusion de la<br>décision prononcée dans<br>les conditions prévues au<br>9° de l'article 131-39 du                                                                   |                                                                  |                                    |
| L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                  | Après l'article 356-2 du code rural, il est inséré un article 356-3 ainsi                                                                                                 | ,                                                                |                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                  | L'inscription au registre du contrôle sanitaire peut être requise pour les végétaux non mentionnés à l'article 356, dont la liste est fixée par arrêté du ministre de     |                                                                  |                                    |
| Articles 43 quinquies et 43 sexies (nouveaux)  Articles 43 quinquies et 43 sexies  Articles 43 quinquies et 43 sexies  43 sexies                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                  |                                                                                                                                                                           |                                                                  | Articles 43 quinquies et 43 sexies |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                  |                                                                                                                                                                           |                                                                  | ••••••                             |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                    | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           | Article 43 <i>septies</i> (nouveau)                                                                                                                                                                                 | Article 43 septies            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           | Le 1° de l'article 340 du code rural est complété par les mots : « ou procède à l'identification par radiofréquence des animaux lorsque la technique utilisée nécessite le franchissement de la barrière cutanée ». | (Sans modification)           |
| Article 44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Article 44                                                | Article 44                                                                                                                                                                                                          | Article 44                    |
| L'article 276-4<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | I (Alinéa sans<br>modification)                           | I.– L'article<br>276-6<br>rédigé :                                                                                                                                                                                  | (Sans modification)           |
| « Art. 276-4. – Chaque propriétaire est tenu de faire identifier les équidés qu'il détient par toute personne habilitée à cet effet par le ministre de l'agriculture, selon tout procédé agréé par le ministre de l'agriculture. Le ministre de l'agriculture délivre les numéros d'identification. Les changements de propriété doivent être déclarés. Les modalités d'application du présent article sont fixées par décret en Conseil d'Etat. » |                                                           | Chaque propriétaire en Conseil                                                                                                                                                                                      |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                 | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                          | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                  | « II (nouveau) Après le onzième alinéa (8°) de l'article 340-1 du code rural, il est inséré un 9° ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                   | « II.— (Sans<br>modification)                                                                                                             |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                  | « 9° Les fonctionnaires et agents contractuels relevant du service des haras, des courses et de l'équitation du ministère chargé de l'agriculture peuvent être spécialement habilités à réaliser l'identification électronique complémentaire des équidés sous l'autorité médicale d'un vétérinaire, dans des conditions fixées par un décret en Conseil d'Etat. » |                                                                                                                                           |                               |
| Article 44 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                         | Article 44 bis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Article 44 bis                                                                                                                            | Article 44 bis                |
| I. – L'article 253<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                        | `                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                        | (Sans modification)           |
| « Art. 253. – I. – Les détenteurs professionnels d'animaux appartenant à des espèces dont la chair ou les produits doivent être livrés au public en vue de la consommation sont tenus de déclarer leur élevage au préfet qui attribue, en récépissé, un numéro d'identification. | « Art. 253. – I. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | « Art. 253. – I. – Les  élevage. Le préfet est chargé d'organiser l'immatriculation des élevages selon des modalités définies par décret. |                               |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

« II. - Dans les conditions prévues par arrêté du ministre de l'agriculture, propriétaire ou détenteur d'animaux appartenant à des espèces dont la chair ou les produits doivent être cédés en vue de la consommation doit tenir un registre d'élevage conservé sur place et régulièrement mis à jour sur lequel il recense chronologiquement les données sanitaires, zootechniques médicales relatives aux animaux élevés. Tout vétérinaire mentionne sur ce registre les éléments relatifs à ses interventions dans l'élevage. Les ordonnances correspondantes sont conservées cinq ans. Ce registre est tenu à la disposition des agents visés aux articles 215-1, 215-2, 259, 283-1 et 283-2.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« II. **Tout** propriétaire ...

Un animaux élevés. décret précise, espèce par espèce, les données nécessaires à publique qui doivent figurer sur ce registre.

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« II. – Dans les conditions prévues par arrêté du ministre de l'agriculture, propriétaire ...

...animaux élevés.

« Tout vétérinaire la | mentionne sur protection de la santé registre les éléments relatifs à ses interventions dans l'élevage.

> « Le registre est tenu à la disposition des agents mentionnés aux articles 215-1, 215-2. 259, 283-1 et 283-2.

> « La durée pendant minimale laquelle les ordonnances doivent être conservées est fixée par arrêté du ministre l'agriculture. »

#### **Propositions** de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « III. – Le ministre de l'agriculture fixe par arrêté la liste des espèces et des catégories d'animaux qui doivent être accompagnés, lorsqu'ils sont dirigés vers un abattoir, par une fiche sanitaire, ainsi que les informations sonities | informations                                              | « III. – (Sans<br>modification)                                  |                               |
| informations sanitaires figurant sur le registre d'élevage qui doivent y être portées.  « IV. – En cas de non respect des dispositions du III cidessus ou lorsqu'ils disposent d'éléments leur permettant de                                | portées.<br>« IV. – En cas de                             | « IV. – (Alinéa<br>sans modification)                            |                               |
| conclure que les viandes seraient impropres à la consommation humaine ou que les délais d'attente ou de retrait pour les médicaments ou les additifs n'ont pas été respectés, les agents habilités en vertu de                              |                                                           |                                                                  |                               |
| l'abattage des animaux.<br>Le propriétaire ou le                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture       | Propositions<br>de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « En cas de non- présentation dans un délai de quarante-huit heures de la fiche sanitaire, les animaux sont abattus. Les vétérinaires inspecteurs habilités en vertu de l'article 259 procèdent à la saisie et au retrait de la consommation humaine ou animale des viandes qui en sont issues. | (Alinéa sans<br>modification)                       | —— (Alinéa sans modification)                                          |                                  |
| « L'ensemble des<br>frais induits par ces<br>mesures, prises à la suite<br>de la constatation du non<br>respect des dispositions<br>susmentionnées, sont à<br>la charge du propriétaire<br>ou du détenteur et ne<br>donnent lieu à aucune<br>indemnité. »                                       | « L'ensemble ou du détenteur. »                     | « L'ensemble  ou du détenteur et ne donnent lieu à aucune indemnité. » |                                  |
| II. – Il est inséré,<br>dans le code rural, un<br>article 253-1 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                               | II. – (Alinéa sans<br>modification)                 | II. – (Alinéa sans<br>modification)                                    |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « Art. 253-1. –  Lorsqu'un animal est présenté à l'abattoir sans être identifié conformément aux dispositions prises en application des articles L. 653-1 à L. 653-17 ou d'un règlement communautaire, ou sans être accompagné des documents qu'ils prévoient, les agents habilités en vertu de l'article 259 diffèrent l'abattage en accordant un délai de quarante-huit heures à son propriétaire ou son détenteur pour produire les informations manquantes. | « Art. 253-1. – (Alinéa sans modification)          | « Art. 253-1. – (Alinéa sans modification)                       |                                  |
| « A l'issue de ce délai, l'animal est abattu et, en l'absence d'information permettant d'établir son âge et son origine, les vétérinaires inspecteurs habilités en vertu de l'article 259 procèdent à la saisie et au retrait de la consommation humaine ou animale des viandes qui en sont issues.                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Préalablement à l'exécution de la saisie, le propriétaire ou le détenteur de l'animal est mis en mesure de présenter ses observations ; il dispose alors d'un nouveau délai de quarante-huit heures pour produire les informations nécessaires. | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « Pendant ces<br>délais, le détenteur de<br>l'animal et de la viande<br>en conserve la garde et<br>prend toutes mesures<br>utiles pour assurer le bon<br>entretien de l'animal ou<br>pour éviter l'altération<br>des viandes.                     | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « L'ensemble des<br>frais induits par ces<br>mesures, prises à la suite<br>de la constatation du non<br>respect des dispositions<br>susmentionnées, sont à<br>la charge du propriétaire<br>ou du détenteur et ne                                  | « L'ensemble<br>ou<br>du détenteur. »               | « L'ensemble ou du détenteur et ne                               |                               |
| donnent lieu à aucune indemnité. »                                                                                                                                                                                                                |                                                     | donnent lieu à aucune indemnité. »                               |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | II bis (nouveau) Au premier alinéa de l'article L. 653-15 du code rural, les mots : « à l'article 215-1 » sont remplacés par les mots : « aux articles 215-1 et 215-2 » et, après les mots : « pris pour leur application, », sont insérés les mots : « ainsi qu'aux règlements | II bis.— (Sans                                                   |                               |
|                                                                  | communautaires relatifs à l'identification des animaux ».  Il ter (nouveau) L'article 215 du code rural est ainsi rétabli :                                                                                                                                                     | II ter.– (Sans<br>modification)                                  |                               |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### **Propositions** de la commission

« Art. 215. Lorsque, en tout lieu où sont hébergés animaux ou au cours d'un transport, il est constaté qu'un animal de l'espèce bovine, ovine ou caprine n'est pas identifié, conformément aux dispositions prises en application de la loi n° 66-1005 sur l'élevage d'un règlement communautaire, ou n'est pas accompagné des documents prévus par les textes pris pour leur application, les agents visés aux articles 215-1, 215-2, 283-1 et 283-2 mettent en demeure le détenteur ou propriétaire dudit animal de mettre à disposition, dans délai maximal quarante-huit heures, les informations nécessaires permettant de prouver l'identification l'animal, son âge, son origine et son dernier lieu de provenance. A l'issue de ce délai et en l'absence desdites informations, les agents susmentionnés peuvent faire procéder, aux frais détenteur, à conduite à l'abattoir de l'animal en question. Les dispositions l'article 253-1 sont dès lors applicables. »

III. – Il est inséré, dans le code rural, un article 253-2 ainsi rédigé : III. – (Sans modification)

III. – (Sans modification)

| Texte adopté par                                | Texte adopté par                   | Texte adopté par      | Propositions     |
|-------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|------------------|
| l'Assemblée nationale                           | le Sénat                           | l'Assemblée nationale | de la commission |
| en première lecture                             | en première lecture                | en nouvelle lecture   |                  |
|                                                 |                                    |                       |                  |
| « Art. 253-2. –                                 |                                    |                       |                  |
| Dès qu'il est établi que                        |                                    |                       |                  |
| les denrées destinées à                         |                                    |                       |                  |
| l'alimentation humaine                          |                                    |                       |                  |
| issues d'un élevage                             |                                    |                       |                  |
| présentent ou sont                              |                                    |                       |                  |
| susceptibles de présenter                       |                                    |                       |                  |
| un danger pour la santé                         |                                    |                       |                  |
| publique, les vétérinaires                      |                                    |                       |                  |
| inspecteurs habilités en vertu de l'article 259 |                                    |                       |                  |
| ordonnent qu'elles                              |                                    |                       |                  |
| soient détruites ou                             |                                    |                       |                  |
| subissent avant leur mise                       |                                    |                       |                  |
| à la consommation un                            |                                    |                       |                  |
| traitement permettant                           |                                    |                       |                  |
| d'éliminer ledit danger.                        |                                    |                       |                  |
| « Le ministre de                                |                                    |                       |                  |
| l'agriculture fixe les                          |                                    |                       |                  |
| critères applicables aux                        |                                    |                       |                  |
| élevages qui produisent                         |                                    |                       |                  |
| ces denrées, ainsi que les                      |                                    |                       |                  |
| conditions de leur                              |                                    |                       |                  |
| assainissement. »                               |                                    |                       |                  |
|                                                 | IV. (manuages)                     | IVI (Alimán           |                  |
|                                                 | IV (nouveau) L'article 235 du code | IV.– (Alinéa sans     |                  |
|                                                 | rural est complété par un          | moujicuion)           |                  |
|                                                 | alinéa ainsi rédigé :              |                       |                  |
|                                                 |                                    |                       |                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission      |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                               | « Un arrêté du ministre chargé de l'agriculture détermine le classement en groupes distincts des microorganismes pathogènes pour l'animal en fonction des risques qu'il présente pour la santé publique et l'environnement et les modalités de confinement des installations où ces micro-organismes sont utilisés. Cet arrêté fixe également la liste des micro-organismes pathogènes dont l'utilisation est soumise à autorisation. » | « Un arrêté du ministre de l'agriculture à autorisation. »       |                                    |
| Article 44 ter (nouveau)  I. – L'article 254 du code rural est ainsi rédigé : | Article 44 ter  I. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Article 44 ter  I. – (Sans modification)                         | Article 44 ter (Sans modification) |

#### Texte adopté par Texte adopté par Texte adopté par **Propositions** l'Assemblée nationale le Sénat l'Assemblée nationale de la commission en première lecture en nouvelle lecture en première lecture « Art. 254. – I. – « Art. 254. – I. – I1(Sans modification) est interdit d'administrer, de mettre sur le. marché. d'introduire sur le territoire métropolitain ou dans les départements d'outre-mer et détenir, vue d'administrer, même dans un but thérapeutique, aux animaux des espèces dont la chair ou les produits sont destinés à l'alimentation humaine, des produits contenant stilbènes, des leurs dérivés, sels ou esters, ainsi que des substances à action thyréostatique. « II. – Il est « II. -(Sans interdit de mettre sur le modification) marché ou d'introduire le territoire sur métropolitain ou dans départements d'outre-mer, pour des animaux des espèces dont la chair ou les produits sont destinés à l'alimentation humaine, ou d'administrer à de tels animaux des substances à activité anabolisante. anticatabolisante bêta-agoniste.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « Toutefois, après autorisation de l'autorité administrative, ces substances peuvent entrer dans la composition de médicaments satisfaisant aux conditions prévues aux articles L. 617-1 et L. 617-2 du code de la santé publique. L'administration de ces médicaments est subordonnée à des conditions particulières ; elle ne peut être effectuée que par ou sous la responsabilité d'un vétérinaire ayant satisfait aux obligations prévues à l'article 309.  « III. – Sont interdites la détention, la cession, à titre gratuit ou onéreux, des animaux ou des denrées alimentaires provenant d'animaux ayant reçu une substance dont l'usage est prohibé en application des I et II du présent article. |                                                     | « III. —(Sans<br>modification)                                   |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| avant la garde de tels animaux, de détenir sans justification une substance ou composition relevant de l'article L. 617-6 du code de la santé publique qui ne bénéficie pas | le Sénat                                            | l'Assemblée nationale                                            | _                                |
| d'autorisation au titre des réglementations relatives aux médicaments vétérinaires ou aux substances destinées à l'alimentation animale.                                    |                                                     |                                                                  |                                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Propositions<br>de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « V. – Le ministre de l'agriculture peut, par arrêté, interdire ou subordonner à des conditions particulières la prescription et l'utilisation de médicaments à usage vétérinaire. » |                                                     | « V Par arrêté pris après avis de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments, et, en ce qui concerne les médicaments à usage humain, après avis de l'Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé, le ministre de l'agriculture et le ministre chargé de la santé peuvent, pour des motifs de santé publique ou de santé animale, interdire ou restreindre la prescription et la délivrance de médicaments en vue d'administration à des animaux, ainsi que l'administration de médicaments à des animaux. » |                                  |
| II. – L'article 255<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                           | II. – (Sans modification)                           | II. – (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

« Art. 255. – Les établissements préparant, manipulant, entreposant ou cédant des substances et des produits destinés à l'alimentation des animaux, présentant des risques pour la santé animale, la santé humaine, des ou matières premières dont l'incorporation dans les aliments pour animaux ou l'utilisation dans l'alimentation animale fait l'objet de restrictions en vue de prévenir la transmission contaminants chimiques ou biologiques, doivent satisfaire à des conditions sanitaires, qualitatives et d'identification des origines de ces substances et produits et avoir été, selon les cas, agréés ou enregistrés par

l'autorité administrative.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

Propositions de la commission

\_\_\_\_

| Texte adopté par            | Texte adopté par    | Texte adopté par      | Propositions     |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|
| l'Assemblée nationale       | le Sénat            | l'Assemblée nationale | de la commission |
| en première lecture         | en première lecture | en nouvelle lecture   |                  |
|                             |                     |                       |                  |
|                             |                     |                       |                  |
| « Le ministre de            |                     |                       |                  |
| l'agriculture, les          |                     |                       |                  |
| ministres chargés de la     |                     |                       |                  |
| santé et de la              |                     |                       |                  |
| consommation fixent par     |                     |                       |                  |
| arrêté la liste des         |                     |                       |                  |
| produits, substances et     |                     |                       |                  |
| matières premières          |                     |                       |                  |
| concernés, les conditions   |                     |                       |                  |
| que doivent remplir les     |                     |                       |                  |
| établissements et les       |                     |                       |                  |
| modalités selon             |                     |                       |                  |
| lesquelles leur respect     |                     |                       |                  |
| est contrôlé et attesté,    |                     |                       |                  |
| ainsi que les modalités     |                     |                       |                  |
| d'attribution et de retrait |                     |                       |                  |
| de l'agrément ou de         |                     |                       |                  |
| l'enregistrement. Ils       |                     |                       |                  |
| peuvent prévoir que         |                     |                       |                  |
| certaines des substances    |                     |                       |                  |
| ou certains des produits    |                     |                       |                  |
| visés au premier alinéa     |                     |                       |                  |
| ne sont cédés qu'à des      |                     |                       |                  |
| établissements faisant      |                     |                       |                  |
| l'objet de                  |                     |                       |                  |
| l'enregistrement ou de      |                     |                       |                  |
| l'agrément                  |                     |                       |                  |
| correspondant. »            |                     |                       |                  |
|                             |                     |                       |                  |
| III. – L'article            | III. – (Alinéa sans | III. – (Alinéa sans   |                  |
| 256 du code rural est       | modification)       | modification)         |                  |
| ainsi rétabli :             |                     |                       |                  |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                            | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | en première lecture                      | en nouvelle lecture                                                                                  | de la commission              |
| ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                      |                               |
| « Art. 256. – En cas de non respect des dispositions de l'article 254, ainsi qu'en cas d'administration aux animaux des espèces dont la chair ou les produits sont destinés à la consommation humaine, d'une substance ou composition relevant de l'article L. 617-6 du code de la santé publique, qui bénéficie d'une autorisation au titre des réglementations relatives aux médicaments vétérinaires ou aux substances destinées à l'alimentation animale, sans respect des conditions prévues dans la décision d'autorisation, les vétérinaires inspecteurs habilités en vertu de | « Art. 256. – (Alinéa sans modification) | « Art. 256. – En cas  " prévues respectivement au V de l'article 254 ou par décret, les vétérinaires |                               |
| l'article 259 peuvent<br>ordonner l'exécution de<br>tout ou partie des<br>mesures suivantes :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          | suivantes :                                                                                          |                               |
| « – la séquestration, le recensement, le marquage de tout ou partie des animaux de l'exploitation ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Alinéa sans<br>modification)            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                        |                               |
| «-le contrôle<br>sanitaire des produits<br>avant leur mise sur le<br>marché ;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                        |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « – l'abattage et<br>la destruction des<br>animaux ou de leurs<br>produits ;                                                                                                                                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « – la destruction<br>des substances en cause<br>et des aliments dans<br>lesquels elles sont<br>incorporées ;                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « – la mise sous<br>surveillance de<br>l'exploitation pendant<br>les douze mois suivant<br>l'abattage des animaux ;                                                                                                                                                       | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « – le contrôle<br>des élevages et<br>établissements ayant été<br>en relation avec<br>l'exploitation concernée.                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « Préalablement à l'exécution de ces mesures, le détenteur ou le propriétaire est mis en mesure de présenter ses observations.  L'ensemble des frais induits par ces mesures, prises à la suite de la constatation du non respect des dispositions susmentionnées, sont à | « Préalablement                                     | « Préalablement                                                  |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                           | leur charge. »                                      | leur charge et ne<br>donnent lieu à aucune<br>indemnité. »       |                               |
| IV. – L'article<br>338 du code rural est<br>ainsi rétabli :                                                                                                                                                                                                               | IV. – (Sans<br>modification)                        | IV. – (Sans<br>modification)                                     |                               |

#### Texte adopté par Texte adopté par Texte adopté par **Propositions** l'Assemblée nationale le Sénat l'Assemblée nationale de la commission en première lecture en nouvelle lecture en première lecture « Art. 338. – I. – Est puni des peines prévues à l'article L. 213-1 du code de la consommation le fait de mettre sur le marché, d'introduire sur le territoire métropolitain ou dans les départements d'outre-mer, de céder en vue d'administrer à des animaux dont la chair ou les produits sont destinés l'alimentation humaine un produit visé au I de l'article 254 ou une substance visée au II du même article qui ne bénéficie pas d'une autorisation de l'autorité administrative. « II. Sont punies de six mois d'emprisonnement et de 200 000 F d'amende les autres infractions aux dispositions de l'article 254. « III. – Est puni six mois d'emprisonnement et de 50 000 F d'amende le fait de mettre obstacle à l'exercice des fonctions

des agents habilités en vertu de l'article 259.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « IV. – Les personnes physiques coupables de l'une des infractions prévues au présent article encourent également la peine complémentaire de l'affichage ou la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues par l'article 131-35 du code pénal.                                                                                                                                                            |                                                           |                                                                  |                               |
| « Les personnes morales peuvent être déclarées responsables pénalement dans les conditions prévues par l'article 121-2 du code pénal des infractions prévues au présent article. Elles encourent les peines d'amende, suivant les modalités prévues par l'article 131-38 du code pénal, et de l'affichage ou de la diffusion de la décision prononcée dans les conditions prévues au 9° de l'article 131-39 du code pénal. » |                                                           |                                                                  |                               |
| V. – Les articles 1 <sup>er</sup> à 7 de la loi n° 84-609 du 16 juillet 1984 relative à l'usage vétérinaire de substances anabolisantes et à l'interdiction de diverses autres substances sont abrogés.                                                                                                                                                                                                                      | V. – (Sans modification)                                  | V. – (Sans modification)                                         |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | VI (nouveau) Il est inséré, après l'article 255 du code rural, un article 255-1 ainsi rédigé :  « Art. 255-1.— Par dérogation aux dispositions des articles L. 606 et suivants du code de la santé publique, les produits d'hygiène applicables aux trayons des femelles laitières dont le lait est destiné à la consommation humaine peuvent être délivrés au public et administrés à l'animal s'ils ont reçu, au préalable, un agrément de l'autorité | VI.– (Sans modification)                                         |                               |
|                                                                  | administrative. »  Article 44 quater A  (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Article 44 <i>quater</i> A                                       | Article 44 <i>quater</i> A    |
|                                                                  | I L'article<br>L. 607 du code de la<br>santé publique est<br>complété par un 8° ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | I. (Alinéa sans<br>modification)                                 | (Sans modification)           |

Propositions de la commission

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                            | « 8° Médicament homéopathique vétérinaire, tout médicament vétérinaire obtenu à partir de produits, substances ou compositions appelés souches homéopathiques, selon un procédé de fabrication homéopathique décrit par la pharmacopée européenne, la pharmacopée française ou, à défaut, par les pharmacopées utilisées de façon officielle dans un autre Etat membre de la Communauté européenne; un médicament homéopathique vétérinaire peut contenir plusieurs principes. ». | « 8° Médicamentpeut aussi contenir plusieurs principes. ».       |
|                                                            | II Il est inséré,<br>après l'article L. 617-3<br>du code de la santé<br>publique, un article<br>L. 617-3-1 ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ,                                                                |
|                                                            | « Art. L. 617-3-1 Par dérogation aux dispositions de l'article L. 617-1, ne sont pas soumis à l'autorisation de mise sur le marché prévue audit article les médicaments homéopathiques vétérinaires autres                                                                                                                                                                                                                                                                        | - (Alinéa sans                                                   |

qu'immunologiques satisfaisant à l'ensemble

énumérées ci-dessous :

conditions

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « 1° Administration à des animaux appartenant à des espèces dont la chair ou les produits ne sont pas destinés à la consommation humaine ;                                                                                                                                                                                                                                                             | « 1° Supprimé                                                    |                               |
|                                                                  | « 2° Absence<br>d'indication<br>thérapeutique<br>particulière sur<br>l'étiquetage ou dans<br>toute information<br>relative au médicament ;                                                                                                                                                                                                                                                             | « 2° (Sans<br>modification)                                      |                               |
|                                                                  | « 3° Degré de dilution garantissant l'innocuité du médicament en particulier, le médicament ne peut contenir ni plus d'une partie par 10 000 de la teinture mère ni plus d'un centième de la plus petite dose utilisée éventuellement en allopathie, pour les principes actifs dont la présence dans un médicament allopathique entraîne l'obligation de présenter une prescription d'un vétérinaire ; | '                                                                |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                            | « 4° Voie<br>d'administration décrite<br>par la pharmacopée<br>européenne ou la<br>pharmacopée française,<br>ou, à défaut, par les<br>pharmacopées utilisées<br>de façon officielle dans<br>un autre Etat membre de<br>la Communauté<br>européenne.                                                    | « 4° (San modification)                                               |                               |
|                                                            | « Toutefois, ces médicaments homéophatiques vétérinaires doivent faire l'objet, avant leur commercialisation, leur distribution à titre gratuit ou onéreux en gros ou en détail, ou leur administration, d'un enregistrement auprès de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments.          | (Alinéa sar<br>modification)                                          | S                             |
|                                                            | « Cet enregistrement peut être refusé, suspendu ou supprimé si les conditions prévues au présent article ne sont pas remplies ou en cas de danger pour la santé humaine ou pour la santé animale. Cet enregistrement est délivré pour une durée de cinq ans, et renouvelable par période quinquennale. | (Alinéa sar<br>modification)                                          |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>— | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                            | « L'enregistrement peut concerner une série de médicaments homéopathiques vétérinaires obtenus à partir de la ou des mêmes souches homéopathiques. La demande d'enregistrement doit être accompagnée de documents permettant de démontrer la qualité et l'homogénéité des lots de fabrication de ces médicaments homéopathiques. »                                         |                                                                       |                               |
|                                                            | III Il est inséré,<br>après le 15° de l'article<br>L. 617-18 du code de la<br>santé publique, trois<br>alinéas ainsi rédigés :                                                                                                                                                                                                                                             | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                 |                               |
|                                                            | « 16° Les conditions dans lesquelles interviennent les décisions accordant, renouvelant, modifiant, soumettant à des obligations spécifiques, suspendant ou supprimant une autorisation de mise sur le marché, ou un enregistrement de médicament homéopathique vétérinaire, ainsi que les règles de procédure applicables aux recours ouverts contre lesdites décisions ; | « 16° (Sans modification)                                             |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                  | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                            | « 17° Les modalités de présentation des demandes tendant à obtenir l'enregistrement d'un médicament homéopathique vétérinaire prévu à l'article L. 617-3-1, la nature du dossier ainsi que les règles relatives à l'étiquetage et à la notice de ces médicaments ; | « 17° (Sans modification)                                                         |                               |
|                                                            | « 18° Les règles particulières applicables aux essais pharmacologiques, toxicologiques et cliniques des médicaments homéopathiques vétérinaires autres qu'immunologiques faisant l'objet d'une autorisation de mise sur                                            |                                                                                   |                               |
|                                                            | le marché, lorsqu'ils sont destinés aux animaux de compagnie et aux espèces exotiques dont la chair ou les produits ne sont pas utilisés pour la consommation humaine. »                                                                                           | conformément aux<br>principes et aux<br>particularités de la<br>médecine homéopa- |                               |
|                                                            | Article 44 quater B<br>(nouveau)                                                                                                                                                                                                                                   | Article 44 <i>quater</i> B                                                        | Article 44 quater B           |
|                                                            | Il est inséré, après<br>l'article L. 214-1 du<br>code de la<br>consommation, un<br>article L. 214-1-1 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                            | I (Sans modification)                                                             | (Sans modification)           |

| Texte adopté par      |
|-----------------------|
| l'Assemblée nationale |
| en première lecture   |

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### Propositions de la commission

« Art. L. 214-1-1. - Un décret en Conseil d'Etat fixe la liste des produits ou denrées pour lesquels la traçabilité doit être assurée. Il précise les obligations des producteurs et des distributeurs qui sont tenus d'établir et de mettre à jour des procédures d'informations enregistrées et d'identification des produits ou des lots de produits. Ces procédures permettent de connaître l'origine de ces produits et de ces lots, ainsi que les conditions de leur production et de leur distribution.

« L'autorité administrative précise, pour chaque produit ou denrée, les étapes de production et de commercialisation pour lesquelles la traçabilité doit être assurée, ainsi que les moyens à mettre en oeuvre en fonction de taille des la entreprises. »

II. (nouveau) - Dans le premier alinéa de l'article L. 214-2 du même code, après la référence : « L. 214-1, » est insérée la référence : « L. 214-1-1, ».

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                   | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                       |                                                                  |                               |
| Article 44 quater (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Article 44 <i>quater</i>                                                                              | Article 44 <i>quater</i>                                         | Article 44 quater             |
| I. – L'article 258<br>du code rural est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | I. – (Sans modification)                                                                              | I. – (Sans modification)                                         | (Sans modification)           |
| « Pour ces mêmes raisons, il peut être procédé à l'inspection sanitaire et qualitative des animaux vivants appartenant à des espèces dont la chair ou les produits sont destinés à l'alimentation humaine et de leurs conditions de production dans tous les lieux et locaux professionnels, autres que ceux visés au 1° ci-dessus où ils sont détenus, et dans les véhicules professionnels de transport. » |                                                                                                       |                                                                  |                               |
| II. – II est inséré,<br>après le premier alinéa<br>de l'article 259 du code<br>rural, un alinéa ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                            | II. – Il est inséré,<br>après l'article 253-2 du<br>code rural, un<br>article 253-3 ainsi<br>rédigé : | II. – (Alinéa sans<br>modification)                              |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                        | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| -                                                                                                                           | l'autorité du directeur des services vétérinaires, aux fonctions | « Art. 253-3.— Les vétérinaires   mis en vente. Un décret en Conseil d'Etat  article. » |                               |
| III. – Il est inséré,<br>dans le code rural, les<br>articles 258-1, 258-2,<br>259-1, 259-2, 262-1 et<br>272 ainsi rédigés : | III.– (Alinéa sans<br>modification)                              | III.– (Alinéa sans<br>modification)                                                     |                               |

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

#### « Art. 258-1. -L'autorité administrative peut, selon des modalités définies par un décret en Conseil d'Etat, prendre toutes mesures destinées à collecter des données et informations relatives aux denrées visées à l'article 258 en vue d'études épidémiologiques des affections et maladies à leur consommation et à en

assurer le traitement et

la diffusion.

Ce décret précise notamment dans quelles conditions les producteurs, les distributeurs les et laboratoires qui ont été agréés pour réaliser les analyses effectuées dans le cadre des contrôles prévus à l'article 258 ou reconnus pour les analyses d'autocontrôles sont tenus de communiquer l'autorité administrative des résultats d'examens concernant selon les cas une denrée ou un groupe de denrées, ayant fait ou l'objet non d'une analyse statistique, lorsque cela s'avère nécessaire pour prévenir ou maîtriser les risques pour la santé humaine ou animale.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Art. 258-1. – (Sans modification)

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Art. 258-1. – (Sans modification)

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                       | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Ces résultats<br>sont également portés à<br>la connaissance des<br>autorités sanitaires. »                                                                                                             |                                                                                                                                                                           |                                                                  |                               |
|                                                                                                                                                                                                          | « Art. 258-2. – Les dispositions relatives à la traçabilité des produits et denrées sont définies à l'article L. 214-1-1 du code de la consommation, ci-après reproduit : | « Art. 258-2.–<br>(Sans modification)                            |                               |
| « Art. 258-2. –<br>Un décret en Conseil<br>d'Etat fixe la liste des<br>produits ou denrées pour<br>lesquels la traçabilité<br>doit être assurée. Il<br>précise les obligations<br>des producteurs et des | « « Art. L. 214-1-1.<br>– Un décret                                                                                                                                       | « « Art. L. 214-1-1.<br>– Un décret                              |                               |
| distributeurs qui peuvent<br>être tenus d'établir et de<br>mettre à jour des                                                                                                                             |                                                                                                                                                                           | distributeurs qui sont tenus                                     |                               |
| procédures écrites<br>d'informations<br>enregistrées et<br>d'identification des                                                                                                                          |                                                                                                                                                                           | procédures<br>d'information<br>                                  |                               |
| produits ou lots de produits. Ces procédures permettent de connaître l'origine de ces produits et de ces lots, ainsi que les conditions de leur production et de leur                                    | ou des lots                                                                                                                                                               |                                                                  |                               |
| distribution.                                                                                                                                                                                            | distribution. »                                                                                                                                                           | distribution. »                                                  |                               |

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

« L'autorité administrative précise, pour chaque produit ou denrée, les étapes de production et de commercialisation pour lesquelles la traçabilité doit être assurée, ainsi que les moyens à mettre en œuvre en fonction de la taille des entreprises. »

« Art. 259-1. -S'il est établi, après son départ de l'établissement d'origine, qu'un d'animaux ou de produits d'origine animale présente ou est susceptible de présenter, compte tenu de ses conditions d'élevage, de production ou de commercialisation, danger pour la santé publique, les vétérinaires inspecteurs habilités en vertu de l'article 259 en ordonnent la. consignation ou le rappel en un ou plusieurs lieux pour en permettre le contrôle.

« Toute personne ayant acquis ou cédé un ou plusieurs éléments du lot et ayant connaissance de la décision de consignation ou de rappel est tenue d'en informer celui qui a fourni la marchandise et ceux à qui elle l'a cédée.

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Alinéa supprimé

« *Art. 259-1.*— S'il est établi...

d'animaux ou denrées visées à l'article 258 présente ...

conditions communes d'élevage, ...

santé publique, le préfet, sur la proposition d'un vétérinaire inspecteur habilité en vertu de l'article 259, en ordonne ...

contrôle.

(Alinéa sans modification)

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« L'autorité administrative précise, pour chaque produit ou denrée, les étapes de production et de commercialisation pour lesquelles la traçabilité doit être assurée, ainsi que les moyens à mettre en œuvre en fonction de la taille des entreprises.

« Art. 259-1.— (Sans modification)

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                 |                                                                  |                               |
| « Les frais résultant de la décision de consignation ou de rappel, notamment les frais de transport, de stockage, d'analyse et de destruction, sont à la charge de l'opérateur concerné sans préjudice de la mise en cause de la responsabilité du fournisseur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                                   |                                                                  |                               |
| « Art. 259-2. — Lorsque, du fait d'un manquement à la réglementation prise pour l'application de l'article 258, un établissement présente ou est susceptible de présenter une menace pour la santé publique, les vétérinaires inspecteurs habilités en vertu de l'article 259 ordonnent la réalisation de travaux, d'opérations de nettoyage, d'actions de formation du personnel et d'autres mesures correctives, ainsi que le renforcement des autocontrôles. En cas de nécessité, le préfet peut prononcer, sur proposition de ces agents, la fermeture de tout ou partie de l'établissement. » | « Art. 259-2. – Lorsque de l'établissement ou l'arrêt d'une ou de plusieurs de ses activités. » | « Art. 259-2. – (Sans modification)                              |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Art. 262-1. –  Lorsqu'un règlement ou une décision de la Communauté européenne contient des dispositions qui entrent dans le champ d'application du présent titre, il est constaté par décret en Conseil d'Etat que ces dispositions ainsi que celles des règlements ou décisions qui les modifieraient ou qui seraient pris pour leur application constituent les mesures d'exécution prévues au présent titre. » | « Art. 262-1.– (Sans modification)                  | « Art. 262-1.— (Sans modification)                               |                               |
| « Art. 272. – Les établissements traitant, en vue de la destruction des agents pathogènes qu'ils sont susceptibles de contenir, des produits visés selon les cas aux articles 264 ou 271 doivent satisfaire à des conditions sanitaires et avoir été agréés ou enregistrés par le préfet.                                                                                                                            | « Art. 272.–<br>(Sans modification)                 | « Art. 272.–<br>(Sans modification)                              |                               |

| Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                    | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| III bis (nouveau).— Dans l'article 215-1 du code rural, les mots: « ou à temps complet » sont supprimés.                               | III bis.— (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| III ter (nouveau) Dans l'article 283-1 du code rural, les mots : « à temps complet » sont supprimés.                                   | III ter.— (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                        | IV.– (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| agricoles, les techniciens  l'agriculture et les autres fonctionnaires spécialisés désignés par arrêté du ministre de l'agriculture ». |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                        | III bis (nouveau).— Dans l'article 215-1 du code rural, les mots: « ou à temps complet » sont supprimés.  III ter (nouveau).— Dans l'article 283-1 du code rural, les mots: « à temps complet » sont supprimés.  IV.— Aux articles  IV.— Aux articles  l'agriculture et les autres fonctionnaires spécialisés désignés par arrêté du ministre de | III bis (nouveau).— Dans l'article 215-1 du code rural, les mots : « ou à temps complet » sont supprimés.  III ter (nouveau).— Dans l'article 283-1 du code rural, les mots : « à temps complet » sont supprimés.  IV.— Aux articles  IV.— Aux articles  IV.— (Sans modification)  IV.— (Sans modification)  IV.— (Sans modification)  IV.— (Sans modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture |
|------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |
| <b>T</b> 7                                                       |

Α l'article 259 du rural, les mots: « de techniciens des services vétérinaires » sont remplacés par les mots: « d'ingénieurs des travaux agricoles, de techniciens des services du ministère chargé de l'agriculture » et les mots: « de l'article 258 ci-dessus » sont remplacés par les mots: « du présent titre ».

VI. – Le 3° de l'article L. 215-1 du code de la consommation est ainsi rédigé:

« 3° Les vétérinaires inspecteurs, les ingénieurs travaux agricoles, les techniciens spécialisés des services du ministère chargé de l'agriculture, les préposés sanitaires, les agents techniques sanitaires, les ingénieurs et techniciens chargés de protection des végétaux; ».

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

V.- A code l'article 259 du code rural. les mots: « vétérinaires spécialisés assistés de techniciens des services vétérinaires et de préposés sanitaires » sont remplacés par les mots: « vétérinaires inspecteurs, d'ingénieurs des travaux agricoles, de techniciens spécialisés des services du ministère chargé de l'agriculture, de préposés sanitaires et l'agriculture, d'autres fonctionnaires spécialisés désignés par arrêté du ministre de l'agriculture » et les mots ... ... présent titre ».

VI.– (Sans modification)

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

V.- A ...

inspecteurs appuyés par des ingénieurs agricoles, des techniciens spécialisés des services ministère du des préposés...

... présent titre ».

VI.– (Sans modification)

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| VII. –<br>L'article 444-3 du code<br>pénal est complété par<br>un 3° ainsi rédigé :                                                                                                                                         | VII.– (Sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                   | VII.– (Sans<br>modification)                                     |                               |
| « 3° La contrefaçon ou la falsification d'estampilles et de marques attestant l'intervention des services d'inspection ou de surveillance sanitaire de la France ou d'un pays étranger. »                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                  |                               |
| VIII. – A l'article 444-4 du code pénal, les mots : « ou imprimés » sont remplacés par les mots : « , imprimés ou estampilles et marques attestant l'intervention des services d'inspection ou de surveillance sanitaire ». | VIII.— (Sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                  | VIII.— (Sans<br>modification)                                    |                               |
| IX. – L'article<br>275-1 du code rural est<br>ainsi modifié :                                                                                                                                                               | IX. – (Alinéa<br>sans modification)                                                                                                                                                                                                                            | IX. – (Sans<br>modification)                                     |                               |
|                                                                                                                                                                                                                             | 1° A (nouveau) – Dans le premier alinéa, après les mots : « d'origine animale, », sont insérés les mots : « les produits destinés à l'alimentation animale, les micro-organismes pathogènes pour les animaux et les produits susceptibles de les véhiculer » ; |                                                                  |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1° Le premier alinéa est complété par une phrase ainsi rédigée :                                                                                   | · ·                                                                                                                            |                                                                  |                               |
| « Celui-ci peut<br>notamment exiger que<br>les personnes physiques<br>et les établissements de<br>provenance soient<br>soumis à un agrément.<br>»; |                                                                                                                                |                                                                  |                               |
| 2° Le troisième alinéa est supprimé.                                                                                                               | 2° (Sans<br>modification)                                                                                                      |                                                                  |                               |
| X. – L'article<br>275-2 du code rural est<br>complété par deux<br>alinéas ainsi rédigés :                                                          | X.–<br>L'article 275-2<br>par six alinéas<br>ainsi rédigés :                                                                   | X.– (Sans modification)                                          |                               |
|                                                                                                                                                    | documents attestant que les animaux vivants, leurs produits et les denrées  ou animale sont conformes aux conditions visées au |                                                                  |                               |
|                                                                                                                                                    | présent article.                                                                                                               |                                                                  |                               |

Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| « Les modalités<br>du contrôle du respect de<br>ces conditions sont<br>fixées par le ministre de<br>l'agriculture. » | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                              |                                                                  |
|                                                                                                                      | « Afin d'assurer le financement du contrôle nécessaire à l'établissement des certificats et documents prévus au deuxième alinéa, une redevance pour contrôle vétérinaire est acquittée par l'expéditeur des marchandises.                  |                                                                  |
|                                                                                                                      | « Le fait<br>générateur de la<br>redevance est constitué<br>par la délivrance des<br>certificats ou documents<br>précités.                                                                                                                 |                                                                  |
|                                                                                                                      | « La redevance<br>est constatée et<br>recouvrée suivant les<br>mêmes règles, sous les<br>mêmes garanties,<br>privilèges et sanctions<br>qu'en matière de taxe<br>sur la valeur ajoutée.                                                    |                                                                  |
|                                                                                                                      | « Un décret fixe<br>les conditions<br>d'acquittement de la<br>redevance. Un arrêté<br>conjoint des ministres<br>chargés de l'agriculture<br>et du budget fixe les<br>tarifs de la redevance en<br>fonction des espèces<br>d'animaux et des |                                                                  |

d'animaux et des

produits. »

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  |                                                              |                                                                  |                               |
|                                                                  | XI. –<br>L'article 275-4 du code<br>rural est ainsi rédigé : | XI. – (Alinéa<br>sans modification)                              |                               |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

« Lorqu'ils sont originaires ou provenance de pays non membres de la Communauté européenne, les animaux, leurs produits et les denrées animales 011 d'origine animale destinées l'alimentation humaine ou animale, dont les listes sont arrêtées par le ministre de l'agriculture, sont soumis, aux frais des importateurs et au moment de leur entrée sur le territoire métropolitain ou dans les départements d'outre-mer, contrôle vétérinaire. sanitaire, qualitatif, zootechnique ou ayant trait à la protection des animaux, selon les cas systématiques ou non. L'autorité administrative fixe la liste des animaux et produits soumis au contrôle dans l'un des d'inspection postes frontaliers dont la liste est fixée par arrêté conjoint du ministre de l'agriculture et du ministre chargé des douanes et dont les moyens en personnel, en locaux et en installations sont déterminés par des arrêtés du ministre de l'agriculture.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Art. 275-4.— Lorsqu'ils sont ...

les animaux vivants, leurs produits, les denrées animales ou d'origine animale, les produits destinés l'alimentation animale, micro-organismes les pathogènes pour animaux et les produits susceptibles de véhiculer, dont les listes sont arrêtées par ministre chargé de l'agriculture ...

... ou non. Le ministère de l'agriculture fixe la liste des produits ...

... arrêté conjointement avec le ministère chargé des douanes ; il détermine également par des arrêtés les moyens en personnel, en locaux et en installations pour ces postes d'inspection frontaliers.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« *Art.* 275-4.— Lorsqu'ils ...

... par le ministre de l'agriculture ...

... ou non. ministre l'agriculture fixe la liste des animaux et produits soumis au contrôle dans l'un des postes d'inspection frontaliers dont la liste est fixée par arrêté conjoint ministre de l'agriculture et du ministre chargé des douanes et dont les moyens en personnel, en locaux et en installations sont déterminés par des arrêtés du ministre de l'agriculture.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | « Ces contrôles, dont les modalités sont fixées par le ministre chargé de l'agriculture, sont exécutés par les agents mentionnés aux articles 215-1, 215-2, 259, 283-1 et 283-2. Les marchandises qui ont subi un contrôle favorable dans un poste d'inspection frontalier habilité d'un autre Etat membre de la Communauté européenne font éventuellement l'objet | « Ces contrôles ministre de l'agriculture                        |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | des contrôles prévus en application de l'article 275-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | de l'article 275-5.                                              |                               |
| « Toutefois, pour les animaux domestiques accompagnant les voyageurs, le contrôle peut être effectué dans tout port, aéroport, gare ferroviaire ou routière ouvert aux liaisons internationales et se limiter à un contrôle documentaire, effectué par les agents des douanes. Les listes des animaux domestiques visés au présent alinéa et les modalités d'application du contrôle | « Toutefois, pour les animaux familiers de compagnie accompagnant  des animaux familiers de compagnie visés                                                                                                                                                                                                                                                        | « Toutefois                                                      |                               |
| seront fixées par arrêtés<br>conjoints du ministre de<br>l'agriculture et du<br>ministre chargé des<br>douanes. »                                                                                                                                                                                                                                                                    | conjoints du ministre<br>chargé de l'agriculture<br>et du ministre chargé des<br>douanes. »                                                                                                                                                                                                                                                                        | _                                                                |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture<br>——                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>—— | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| XII. – A<br>l'article 275-5 du code<br>rural, après la référence :<br>« 215-2 », il est inséré la<br>référence : « 259 ». | XII. – (Alinéa<br>sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                   | XII. – (Sans<br>modification)                                          |                               |
|                                                                                                                           | Dans le premier et le second alinéas du même article, après les mots: « d'origine animale, » sont insérés les mots: « aux produits destinés à l'alimentation animale, aux microorganismes pathogènes pour les animaux et aux produits susceptibles de les véhiculer, ».                                |                                                                        |                               |
|                                                                                                                           | XII bis (nouveau) Dans le second alinéa de l'article 275-7 du code rural, après les mots: « d'origine animale, », sont insérés les mots: « aux produits destinés à l'alimentation animale, aux micro- organismes pathogènes pour les animaux et aux produits susceptibles de les véhiculer, ».         | XII bis.— (Sans modification)                                          |                               |
|                                                                                                                           | XII ter (nouveau) Dans le premier alinéa de l'article 275-9 du code rural, après les mots: « d'origine animale », sont insérés les mots: « ainsi que les produits destinés à l'alimentation animale, les micro-organismes pathogènes pour les animaux et les produits susceptibles de les véhiculer ». | XII ter.— (Sans<br>modification)                                       |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| XIII. – Dans le deuxième alinéa de l'article 35 de l'ordonnance n° 86-1243 du 1 <sup>er</sup> décembre 1986 relative à la liberté des prix et de la concurrence, les mots : « ainsi que de poissons surgelés » sont remplacés par les mots : « de poissons surgelés, de plats cuisinés et de conserves fabriqués à partir de produits alimentaires périssables ». | XIII. – (Sans<br>modification)                           | XIII (Sans<br>modification)                                |                               |
| XIV. – La loi du<br>3 juillet 1934 tendant à<br>réglementer la<br>fabrication des pâtes<br>alimentaires est ainsi<br>modifiée :                                                                                                                                                                                                                                   | XIV. – (Alinéa<br>sans modification)                     | XIV. – (Alinéa<br>sans modification)                       |                               |
| 1° L'article 1 <sup>er</sup> est<br>complété par un alinéa<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1° (Sans modification)                                   | 1° (Sans modification)                                     |                               |
| « Toutefois, des pâtes alimentaires contenant du blé tendre, exclusivement ou en mélange avec du blé dur, peuvent être vendues en France si elles proviennent d'un Etat membre de l'Union européenne ou d'un autre Etat partie contractante à l'accord instituant l'Espace économique européen, où elles sont légalement fabriquées et commercialisées. » ;       |                                                          |                                                            |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                           | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 2° L'article 2 est ainsi rédigé :                                                                                                    | 2° L'article 2 est complété par un alinéa ainsi rédigé :                                                                                    | \                                                                                          |                               |
| « Art. 2. – Les infractions à la présente loi pourront être constatées et poursuivies dans les conditions prévues par le livre II du | « Les infractions<br>à la présente loi pourront<br>être constatées                                                                          | « Les infractions<br>à la présente loi sont<br>constatées                                  |                               |
| code de la consommation. »                                                                                                           | code de la consommation. »                                                                                                                  | consommation. »                                                                            |                               |
|                                                                                                                                      | XV (nouveau).— A l'article 262 du code rural, les mots: « des articles 258, 259 et 260 » sont remplacés par les mots: « du présent titre ». | XV.– (Sans<br>modification)                                                                |                               |
|                                                                                                                                      | Article 44 quinquies<br>(nouveau)                                                                                                           | Article 44 quinquies                                                                       | Article 44 quinquies          |
|                                                                                                                                      | ···                                                                                                                                         | Conforme                                                                                   |                               |
|                                                                                                                                      | Article 44 sexies<br>(nouveau)                                                                                                              | Article 44 sexies                                                                          | Article 44 sexies             |
|                                                                                                                                      |                                                                                                                                             | Il est inséré, après<br>l'article 263 du code<br>rural, un article 263-1<br>ainsi rédigé : | (Sans modification)           |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                      |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                  | I.– Les réactifs destinés aux analyses vétérinaires réalisées dans les domaines de la santé animale, de l'élevage et de la salubrité des aliments, dont la liste est arrêtée par le ministre de l'agriculture, font l'objet, avant leur mise sur le marché, à titre gratuit ou onéreux, d'un contrôle de conformité aux règles fixées par arrêté ou aux normes reconnues par l'autorité administrative dans des conditions fixées par décret en Conseil d'Etat. | « Art. 263-1 (Sans modification)                                 |                                                    |
|                                                                  | II.— Est qualifiée, pour procéder à la recherche et à la constatation des infractions aux dispositions du présent article et des textes pris pour son application, toute personne habilitée à constater les infractions à l'article 215-1 du code de la consommation.                                                                                                                                                                                           | II.– Est  l'article L. 215-1 du code de la consommation.         |                                                    |
| TITRE V                                                          | TITRE V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TITRE V                                                          | TITRE V                                            |
| GESTION DE<br>L'ESPACE<br>AGRICOLE ET<br>FORESTIER               | GESTION DE<br>L'ESPACE<br>AGRICOLE ET<br>FORESTIER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | GESTION DE<br>L'ESPACE<br>AGRICOLE ET<br>FORESTIER               | GESTION DE<br>L'ESPACE<br>AGRICOLE ET<br>FORESTIER |
| Article 45                                                       | Article 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Article 45                                                       | Article 45                                         |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                         | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                       | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture                                                                                         | Propositions de la commission ——                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| IA (nouveau). – Dans le premier alinéa de l'article L. 111-1 du code rural, le mot : « économique » est remplacé par le mot : « durable ».         | code rural, après le mot :<br>« économique », sont                                             | IA. – Reprise du<br>texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                      | Alinéa supprimé                                                   |
| I. – L'article L. 111-1 du code rural est complété par un alinéa ainsi rédigé :                                                                    | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                             | I. – (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                 | I. –<br>L'article L. 111-1 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé : |
| « La mise en valeur et la protection de l'espace agricole et forestier prennent en compte ses fonctions économique, environnementale et sociale. » | l'espace rural,<br>notamment dans ses<br>composantes agricole et<br>forestière, sont d'intérêt | « La mise en valeur et la protection de l'espace agricole et forestier prennent en compte ses fonctions économique, environnementale et sociale. » | appartient au<br>patrimoine commun de                             |
| II. – Le 1° de<br>l'article L. 111-2 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                        | , ,                                                                                            | II. – (sans<br>modification)                                                                                                                       | II. – (sans<br>modification)                                      |
| « 1° Favoriser la<br>mise en valeur durable<br>des potentialités et des<br>caractéristiques locales<br>de l'espace agricole et<br>forestier; »     |                                                                                                |                                                                                                                                                    |                                                                   |
| III. – Le 3° de<br>l'article L. 111-2 du<br>code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                       | III. – (Alinéa sans<br>modification)                                                           | III. – (Sans<br>modification)                                                                                                                      | III. – (Sans<br>modification)                                     |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                          | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission —— |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| « 3° Maintenir et<br>développer la production<br>agricole et forestière tout<br>en intégrant les<br>fonctions<br>environnementale et<br>sociale de ces activités. » | « 3° Maintenir  activités et en organisant leur coexistence avec les activités non agricoles. »                                                                   |                                                            |                                  |
|                                                                                                                                                                     | Article 45 bis A (nouveau)                                                                                                                                        | Article 45 bis A                                           | Article 45 bis A                 |
|                                                                                                                                                                     | Article 45 bis B (nouveau)                                                                                                                                        | Article 45 bis B                                           | Article 45 bis B                 |
|                                                                                                                                                                     | L'article 7 de la<br>loi n° 76-663 du<br>19 juillet 1976 relative<br>aux installations classées<br>pour la protection de<br>l'environnement est<br>ainsi rédigé : | Supprimé                                                   | Suppression maintenue            |

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture

### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Art. 7.– Pour assurer la protection des intérêts mentionnés à l'article premier de la présente loi, un décret en Conseil d'État, pris après avis du Conseil supérieur des installations classées, fixe les règles générales et les prescriptions techniques applicables aux installations classées soumises à autorisation. Ces règles qui prescriptions, s'imposent de plein droit installations aux nouvelles, déterminent les mesures propres à prévenir et à réduire les risques d'accident ou de pollution de toute nature susceptible d'intervenir ainsi que les conditions d'insertion dans l'environnement de l'installation de remise en état du site après arrêt l'exploitation.

### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                  | « Des arrêtés interministériels, pris après avis du Conseil supérieur des installations classées et des organisations professionnelles intéressées, peuvent préciser, en fonction des caractéristiques spécifiques des différentes catégories d'installations classées soumises à autorisation, les modalités d'application des règles et prescriptions mentionnées à l'alinéa précédent, ainsi que les délais et les conditions dans lesquels elles s'appliquent aux installations existantes.  « Ces règles générales et prescriptions techniques peuvent faire l'objet d'adaptation aux circonstances locales par l'arrêté préfectoral d'autorisation. » |                                                                  |                               |
| Article 45 bis (nouveau)                                         | Article 45 bis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 45 bis                                                   | Article 45 bis                |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture            | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                             |                               |
| Le premier alinéa de l'article 16-1 de la loi n° 76-663 du 19 juillet 1976 relative aux installations classées pour la protection de l'environnement est complété par les mots : «, à l'exception des carrières de marne de dimension et de rendement faibles utilisées, sans but commercial, dans le champ même des exploitants ou dans la carrière communale ». | alinéa de l'article 16-1 de la loi n° 76-663 du 19 juillet juillet 1976 précitée est complété par le membre de phrase : «, à l'exception des carrières de marne de dimension  utilisées à ciel ouvert, sans but commercial, | de l'article 16-1 de la loi<br>n° 76-663 du 19 juillet<br>1976 relative aux | (Sans modification)           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | soumises aux dispositions applicables aux installations relevant du régime de la déclaration figurant au titre III de la loi précitée ».                                                                                    | titre III.                                                                  |                               |
| Article 46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Article 46                                                                                                                                                                                                                  | Article 46                                                                  | Article 46                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             | Conforme                                                                    |                               |
| Article 47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Article 47                                                                                                                                                                                                                  | Article 47                                                                  | Article 47                    |
| L'article L. 112-2<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                               | (Alinéa sans<br>modification)                                               | (Alinéa sans<br>modification) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1                                                                                                                                                                                                                           | ı                                                                           | ı                             |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale             | Texte adopté par<br>le Sénat                 | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Propositions<br>de la commission             |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| en première lecture                                | en première lecture                          | en nouvelle lecture                       | de la commission                             |
| en premiere lecture                                | en premiere lecture                          | en nouvene lecture                        |                                              |
|                                                    |                                              |                                           |                                              |
| « <i>Art. L. 112-2.</i> – Des zones agricoles dont | « Art. L. 112-2. –<br>Lorsqu'il n'y a pas de | « Art. L. 112-2. –<br>Des zones agricoles | « Art. L. 112-2. –<br>Lorsqu'il n'y a pas de |
| la préservation présente                           | document d'urbanisme,                        | Des zones agricoles                       | document d'urbanisme,                        |
| un intérêt général en                              | des zones agricoles                          |                                           | des zones agricoles                          |
| raison soit de la qualité                          |                                              |                                           |                                              |
| de leur production, soit                           |                                              |                                           |                                              |
| de leur situation                                  |                                              |                                           |                                              |
| géographique, peuvent                              |                                              |                                           |                                              |
| faire l'objet d'un                                 |                                              |                                           |                                              |
| classement en tant que                             |                                              |                                           |                                              |
| zones agricoles                                    |                                              |                                           |                                              |
| protégées. Celles-ci sont                          |                                              |                                           |                                              |
| délimitées par arrêté                              |                                              |                                           |                                              |
| préfectoral pris sur<br>proposition ou après       |                                              |                                           |                                              |
| accord du conseil                                  |                                              |                                           |                                              |
| municipal des                                      |                                              |                                           |                                              |
| communes intéressées,                              |                                              |                                           |                                              |
| après avis de la chambre                           |                                              |                                           |                                              |
| d'agriculture, de                                  |                                              |                                           |                                              |
| l'Institut national des                            |                                              |                                           |                                              |
| appellations d'origine                             |                                              |                                           |                                              |
| dans les zones                                     |                                              |                                           |                                              |
| d'appellation d'origine                            |                                              |                                           |                                              |
| contrôlée et de la                                 |                                              |                                           |                                              |
| commission                                         |                                              |                                           |                                              |
| départementale                                     |                                              |                                           |                                              |
| d'orientation de                                   |                                              |                                           |                                              |
| l'agriculture et enquête                           |                                              |                                           |                                              |
| publique. L'existence de                           |                                              |                                           |                                              |
| parcelles boisées de                               |                                              |                                           |                                              |
| faible étendue au sein                             |                                              |                                           |                                              |
| d'une telle zone ne fait                           | cette                                        | cette                                     | cette                                        |
| pas obstacle à cette                               | délimitation.                                | délimitation.                             | délimitation.                                |
| délimitation.                                      |                                              |                                           |                                              |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                 | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                            | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Tout changement d'affectation, ou de mode d'occupation du sol lorsqu'il n'y a pas de document d'urbanisme, qui altère durablement le potentiel agronomique, biologique ou économique d'une zone agricole protégée doit être soumis à l'avis de la chambre d'agriculture et de la commission départementale d'orientation de l'agriculture. En cas d'avis défavorable de l'une d'entre elles, le changement ne peut être autorisé que sur décision motivée du préfet. | « Tout changement d'affectation ou de mode d'occupation du sol qui altère | (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (Alinéa sans modification)    |
| « Le changement de mode d'occupation du sol n'est pas soumis aux dispositions prévues à l'alinéa précédent lorsqu'il relève d'une autorisation au titre du code forestier, du code de l'urbanisme, du présent code ou de la législation sur les sites classés.                                                                                                                                                                                                         | du préfet.<br><b>Alinéa supprimé</b>                                      | « Le changement de mode d'occupation n'est pas soumis aux dispositions de l'alinéa précédent lorsqu'il relève d'une autorisation au titre du code de l'urbanisme et lorsque le terrain est situé à l'intérieur d'un plan d'occupation des sols rendu public ou approuvé, ou d'un document d'urbanisme en tenant lieu. | Alinéa supprimé               |
| « La délimitation<br>des zones agricoles<br>protégées est annexée au<br>plan d'occupation des<br>sols dans les conditions<br>prévues à<br>l'article L. 126-1 du<br>code de l'urbanisme.                                                                                                                                                                                                                                                                                | Alinéa supprimé                                                           | « La délimitation<br>des zones agricoles<br>protégées est annexée au<br>plan d'occupation des<br>sols dans les conditions<br>prévues à<br>l'article L. 126-1 du<br>code de l'urbanisme.                                                                                                                               | Alinéa supprimé               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>——                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Les modalités<br>d'application du présent<br>article sont fixées par<br>décret en Conseil<br>d'Etat. » | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
|                                                                                                          | Article 47 bis A<br>(nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Article 47 bis A                                                 | Article 47 bis A              |
|                                                                                                          | Le I de l'article<br>L. 146-4 du code de<br>l'urbanisme est complété<br>par un alinéa ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)           |
|                                                                                                          | « Par dérogation aux dispositions de l'alinéa précédent, les constructions ou installations liées aux activités agricoles ou forestières qui sont incompatibles avec le voisinage des zones habitées peuvent être autorisées, en dehors des espaces proches du rivage, avec l'accord du préfet après avis de la commission départementale des sites. Cet accord peut être refusé, notamment si les constructions ou installations sont de nature à porter atteinte à l'environnement et aux paysages. » |                                                                  |                               |
| Article 47 bis (nouveau)                                                                                 | Article 47 <i>bis</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Article 47 bis                                                   | Article 47 bis                |
|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Conforme                                                         |                               |
| Article 48                                                                                               | Article 48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 48                                                       | Article 48                    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture          | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| L'article L. 112-3<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)                       | (Alinéa sans<br>modification)                                             | (Sans modification)           |
| « Art. L. 112-3. –  Les schémas directeurs, les plans d'occupation des sols ou les documents d'urbanisme en tenant lieu et les documents relatifs au schéma départemental des carrières prévoyant une réduction des espaces agricoles ou forestiers ne peuvent être rendus publics ou approuvés qu'après avis de la chambre d'agriculture, de l'Institut national des appellations d'origine dans les zones d'appellation d'origine contrôlée et, le cas échéant, du centre régional de la propriété forestière. Il en va de même en cas de révision ou de modification de ces documents.  « Ces avis sont rendus dans un délai de | (Alinéa sans                                        | « Art. L. 112-3. – (Alinéa sans modification)  (Alinéa sans modification) |                               |
| deux mois à compter de<br>la saisine. En l'absence<br>de réponse à l'issue de<br>ce délai, l'avis est réputé<br>favorable. »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | mougicunon)                                         | modification)                                                             |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                    | Propositions de la commission        |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                                  | « Ces dispositions<br>s'appliquent aux<br>opérations<br>d'aménagement dont<br>l'enquête publique n'a<br>pas encore été<br>prescrite. »                                                     | « Ces dispositions  été prescrite à la date de publication de la loi n° du d'orientation agricole. »                                                                                |                                      |
|                                                                  | Article 49 bis A<br>(nouveau)                                                                                                                                                              | Article 49 bis A  I. (nouveau) - L'intitulé du chapitre II du titre IV du livre 1 <sup>er</sup> (nouveau) du code rural est ainsi rédigé: « Opérations immobilières et mobilières». | Article 49 bis A (Sans modification) |
|                                                                  | L'article L. 142-5<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                  | II(Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                     |                                      |
|                                                                  | « Art. L. 142-5.— Le délai prévu à l'article L. 142-4 est suspendu dans les communes où il est procédé au remembrement jusqu'à la date de la clôture des opérations.                       | « Art. L. 142-5.–<br>(Sans modification)                                                                                                                                            |                                      |
|                                                                  | « Ce délai peut être prolongé de cinq ans par décision expresse des commissaires du Gouvernement représentant le ministère de l'agriculture et le ministère de l'économie et des finances. |                                                                                                                                                                                     |                                      |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                 | « La décision de prolongation des commissaires du Gouvernement est prise pour une période de cinq ans renouvelable une fois. » |                                                                  |                               |
| Article 49 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                                        | Article 49 bis                                                                                                                 | Article 49 bis                                                   | Article 49 bis                |
| L'article L. 141-1<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                       | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                  | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)           |
| d'aménagement foncier<br>et d'établissement rural<br>peuvent être constituées<br>pour contribuer, en<br>milieu rural, à la mise<br>en œuvre du volet<br>foncier des politiques<br>agricole, forestière, de<br>protection de<br>l'environnement, | I.– Des sociétés foncier de la politique                                                                                       | « Art. L. 141-1.<br>– I.– (Sans modification)                    |                               |

« Elles ont pour faciliter mission l'installation ou le maintien d'exploitants agricoles ou forestiers, d'accroître la superficie de certaines exploitations agricoles forestières, faciliter la en valeur des sols. de contribuer au développement équilibré des entreprises et de l'emploi et répartition des activités en milieu rural, concourir la préservation de l'environnement et à la transparence du marché foncier rural.

« Elles sont constituées en vue d'acquérir des propriétés rurales ou exploitations agricoles mises en vente, ou toute société fraction de société représentative de ces biens, dans le but de les rétrocéder après aménagement remaniement parcellaire éventuel. Elles peuvent concourir la transmission de ces mêmes types de biens sous forme locative dans le cadre du statut de fermage, ou selon les modalités de l'article L. 481-1 concernant les contrats d'exploitation de terres à vocation pastorale, ou par bail emphytéotique.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Elles ont pour mission d'améliorer les structures foncières par l'installation ...

...forestiers, par l'accroissement de la superficie ...

... forestières, par la mise en valeur des sols, et éventuellement par l'aménagement et le remaniement parcellaire. Elles peuvent concourir ...

... environnement. Elles assurent la transparence du marché foncier rural.

#### Alinéa supprimé

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

**Propositions** de la commission

Propositions de la commission

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| « Les collectivités publiques et les                                                                               | « Les                                                                                                                                                                                          |                                                                  |
| personnes morales représentatives des activités économiques et sociales peuvent participer à son capital social. » | représentatives des intérêts, économiques, environnementaux et sociaux, à caractère rural, peuvent participer à leur capital social.                                                           |                                                                  |
|                                                                                                                    | « II (nouveau).— Pour la réalisation des missions définies au I, les sociétés d'aménagement foncier et d'établissement rural peuvent :                                                         | « II.– (Alinéa<br>sans modification)                             |
|                                                                                                                    | « 1° Acquérir,<br>dans le but de les<br>rétrocéder, des biens<br>ruraux, des terres, des<br>exploitations agricoles<br>ou forestières ;                                                        | « 1° (Sans modification)                                         |
|                                                                                                                    | « 2° Se substituer<br>un ou plusieurs<br>attributaires pour<br>réaliser la cession de<br>tout ou partie des droits<br>conférés, soit par une<br>promesse unilatérale de<br>vente, soit par une | « 2° (Sans modification)                                         |
|                                                                                                                    | promesse<br>synallagmatique de<br>vente, portant sur les<br>biens visés au 1°, dès<br>lors que la substitution<br>intervient dans un délai<br>maximal de six mois à                            |                                                                  |

compter du jour où ladite promesse a acquis date certaine et, au plus tard, au jour de l'acte authentique réalisant ou constatant la vente ;

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« 3° Acquérir, dans le but d'améliorer les structures foncières. des parts de sociétés vocation donnant l'attribution en propriété ou en jouissance de agricoles biens ou forestiers, ou l'intégralité des parts ou actions de sociétés ayant pour objet principal l'exploitation ou propriété agricole, et notamment, par dérogation aux dispositions des articles L. 322-1 et suivants, des parts de groupements fonciers agricoles;

« 4° Se livrer ou prêter leur concours, en vertu d'un mandat écrit, à des opérations immobilières portant sur les biens d'autrui et relatives au louage régi par le livre IV.

« III (nouveau).- 1° Dans les cas visés aux 1° et 2° du II, le choix l'attributaire se fait au regard des missions mentionnées au I. L'attri-butaire peut être tenu au respect d'un cahier des charges.

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« 3° Acquérir ...

... de sociétés civiles à objet agricole donnant vocation ...

dispositions du chapitre II du titre II du livre III (nouveau), des parts de groupements fonciers agricoles.

«  $4^{\circ}$  Se livrer ...

... le livre IV (nouveau).

 ${\it ~~ III.- (Sans \\ modification)}$ 

### **Propositions** de la commission

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### « En de cas substitution, le cahier des charges mentionné à l'alinéa précédent comporte l'engagement du maintien pendant un délai minimal de dix ans de l'usage agricole ou forestier des biens attribués et soumet, pendant ce même délai, toute opération cession à titre onéreux en propriété ou en jouissance du bien attribué à l'accord préalable de la société d'aménagement foncier et d'établissement rural. En cas de non respect de ces engagements pris dans le cadre d'un cahier des charges, l'attributaire est tenu de délaisser le bien, si la

société d'aménagement

d'établissement rural le demande, au prix fixé par le cahier des charges ou, à défaut, par le juge de l'expropriation;

foncier

# Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

## Propositions de la commission

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

### Propositions de la commission

« 2° Les itions

dispositions de l'article 52 de la loi n° 93-122 du 29 janvier 1993 relative à prévention de la corruption la et à transparence de la vie économique et procédures publiques ne sont pas applicables à l'opération de substitution mentionnée présent article. Celle-ci emporte, compter de la promesse, substitution dans les droits et les obligations de la société d'aménagement foncier et d'établissement rural;

#### « 3° Pour

l'exercice des activités mentionnées au 4° du II. sociétés d'aménagement foncier et d'établissement rural doivent souscrire une assurance garantissant conséquences les pécuniaires de leur responsabilité civile professionnelle et une garantie financière résultant cautionnement spécialement affecté au remboursement fonds, effets ou valeurs détenus pour autrui.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Texte adopté par<br>le Sénat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                     | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture                       | en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | en nouvelle lecture                                           | ——                            |
|                                           | « Le montant de cette garantie ne peut être inférieur ni au montant maximal des fonds, effets ou valeurs détenus pour autrui à un moment quelconque ni à un montant minimal. Les modalités particulières de mise en œuvre de cette garantie, le contenu du contrat de mandat et les conditions de rémunération du mandataire sont définis par décret en Conseil d'État. » |                                                               |                               |
|                                           | Article 50 bis A (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Article 50 bis A                                              | Article 50 bis A              |
|                                           | I L'intitulé du chapitre III du titre V du livre II du code rural est ainsi rédigé : « Intervention des personnes morales de droit public et des organisations professionnelles représentatives ».                                                                                                                                                                        | I L'intitulé du livre II (nouveau) du code représentatives ». | (Sans modification)           |
|                                           | II Il est inséré,<br>au chapitre III du titre V<br>du livre II du code rural<br>après l'article L. 253-1,<br>un article L. 253-1-1<br>ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                      | II.– II est inséré du livre II (nouveau) du code rédigé :     |                               |

| Texte adopté par                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Texte adopté par                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par                         | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | le Sénat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | l'Assemblée nationale                    |                               |
| en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | en nouvelle lecture                      |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | « Art. L. 253-1-1.  - Les organisations syndicales agricoles et forestières représentatives ainsi que les chambres d'agriculture et les centres régionaux de la propriété forestière sont appelés dans le cadre des lois et règlements en vigueur à participer à l'action des pouvoirs publics en matière de protection de l'environnement ou de gestion de l'espace, lorsqu'il s'agit d'espace rural ». | « Art. L. 253-1-1<br>(Sans modification) |                               |
| Article 50 bis (nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Article 50 bis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Article 50 bis                           | Article 50 bis                |
| I. – Il est inséré, dans le code rural, un article L. 135-3-1 ainsi rédigé :  « Art. L. 135-3-1.  – La prorogation de la durée d'une association foncière pastorale autorisée, constituée pour une durée limitée, peut être adoptée sans autre modification de statut par une délibération de l'assemblée générale de tous les associés convoqués dans les conditions prévues à l'article 11 de la loi du 21 juin 1865 et selon les règles de majorité prévues à l'article L. 135-3 du présent code. | I. – (Sans                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I. – (Sans                               | I. – (Sans                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | modification)                            | modification)                 |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                   | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Les propriétaires intéressés qui, dûment convoqués et avertis des conséquences de leur abstention, ne formuleraient pas leur opposition par écrit avant la réunion de l'assemblée générale ou par vote à cette assemblée générale seront considérés comme s'étant prononcés pour la prorogation. |                                                     |                                                                  |                               |
| « Un extrait de l'acte d'association modifié et de l'arrêté du préfet autorisant la prorogation est affiché pendant quinze jours au moins dans les communes de la situation des lieux. L'accomplissement de cette formalité est certifié par le maire de chaque commune intéressée. »              |                                                     |                                                                  |                               |
| II. – Il est inséré,<br>dans le code rural, un<br>article L. 136-7-1 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                             | II. – (Sans<br>modification)                        | II. – (Sans modification)                                        | II. – (Sans modification)     |

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

#### **Propositions** de la commission

« Art. L. 136-7-1. - La prorogation de la durée d'une association foncière agricole autorisée, constituée pour une durée limitée, peut être adoptée sans autre modification de statut par une délibération l'assemblée générale de les associés tous convoqués dans les conditions prévues l'article 11 de la loi du 21 juin 1865 et selon les règles de majorité prévues à l'article L. 136-7 du présent code.

propriétaires intéressés qui, dûment convoqués avertis conséquences de abstention, formuleraient pas leur opposition par avant la réunion de l'assemblée générale ou par un vote à cette assemblée seront considérés comme s'étant prononcés pour

« Les des leur ne écrit générale la prorogation.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| « Un extrait de l'acte d'association modifié et de l'arrêté du préfet autorisant la prorogation est affiché pendant quinze jours au moins dans les communes de la situation des lieux. L'accomplissement de cette formalité est certifié par le maire de chaque commune intéressée. » |                                                     |                                                                  |                                                               |
| III. – Dans le premier alinéa de l'article L. 135-4 du code rural et dans l'article L. 136-8 du même code, les mots : « à la constitution » sont remplacés par les mots : « à la constitution ou à la prorogation ».                                                                  |                                                     | III. – Reprise du<br>texte adopté par<br>l'Assemblée nationale   | III L'article L. 135-4<br>du code rural est ainsi<br>rédigé : |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture               | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions<br>de la commission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                                   |                                                                  | « Art. L. 135-4- Les propriétaires de parcelles comprises dans le périmètre d'une association foncière pastorale autorisée qui ne peuvent être considérées comme ayant donné leur adhésion au projet de constitution ou de prorogation de l'association peuvent, dans un délai de trois mois à partir de la publication de la décision préfectorale d'autorisation ou de prorogation, délaisser leurs immeubles moyennant indemnités. A défaut d'accord amiable, cette indemnité est fixée comme en matière d'expropriation. » |
|                                                                  | IV (nouveau) L' article L. 136-8 du code rural est ainsi rédigé : | IV.– Supprimé                                                    | IV L'article<br>L. 136-8 du code rural<br>est ainsi rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission ——                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | « Art. L. 136-8 Les propriétaires de parcelles comprises dans le périmètre d'une association foncière agricole autorisée qui ne peuvent être considérés comme ayant donné leur adhésion au projet de constitution ou de prorogation de l'association peuvent, dans un délai de trois mois à partir de la publication de la décision préfectorale d'autorisation ou de prorogation, délaisser leurs immeubles moyennant indemnités. A défaut d'accord amiable, cette indemnité est fixée comme en matière d'expropriation. » |                                                            | « Art. L. 136-8 Les propriétaires de parcelles comprises dans le périmètre d'une association foncière agricole autorisée qui ne peuvent être considérés comme ayant donné leur adhésion au projet de constitution ou de prorogation de l'association peuvent, dans un délai de trois mois à partir de la publication de la décision préfectorale d'autorisation ou de prorogation, délaisser leurs immeubles moyennant indemnités. A défaut d'accord amiable, cette indemnité est fixée comme en matière d'expropriation. » |
|                                                            | Article 50 quater<br>(nouveau)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Article 50 quater                                          | Article 50 quater                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                            | I Au premier alinéa de l'article L. 121-25 du code rural, les mots : « L. 121-24 » sont remplacés par les mots : « L. 121-25 ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | I.– (Sans modification)                                    | (Sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                            | II L'article L. 1<br>21-25 du code rural<br>devient<br>l'article L. 121-26 du                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | II.– (Sans modification)                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

même code.

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                            | Propositions de la commission ——       |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                                                                  | III Il est inséré,<br>dans la section 7 du<br>chapitre 1 <sup>er</sup> du titre II<br>du livre 1 <sup>er</sup> du code<br>rural, un article<br>L. 121-25 ainsi rédigé :                      | III.– (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                         |                                        |
|                                                                  | « Art. L. 121-25.— Pour les parcelles d'une superficie et d'une valeur inférieures aux seuils définis au premier alinéa de l'article L. 121-24, le président de la commission départementale | « Art. L. 121-25.—<br>Pour                                                                                                                                                                                  |                                        |
|                                                                  | d'aménagement foncier<br>est habilité à constater la<br>notoriété en matière<br>d'usucapion. »                                                                                               | à constater<br>l'usucapion par acte<br>administratif de<br>notoriété. »                                                                                                                                     |                                        |
|                                                                  |                                                                                                                                                                                              | IV (nouveau).— Dans le premier alinéa de l'article L. 121-24 du code rural, les mots: « 1,5 fois le montant fixé à l'article 704 du code général des impôts » sont remplacés par les mots: « 1 500 euros ». |                                        |
|                                                                  | Article 50 quinquies<br>(nouveau)                                                                                                                                                            | Article 50 quinquies                                                                                                                                                                                        | Article 50 quinquies                   |
| ······································                           | ··                                                                                                                                                                                           | Conforme                                                                                                                                                                                                    | ······································ |
|                                                                  | Article 50 sexies<br>(nouveau)                                                                                                                                                               | Article 50 sexies                                                                                                                                                                                           | Article 50 sexies                      |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture ——                         | Texte adopté par le Sénat en première lecture  Dans un délai de six mois à compter de la promulgation de la présente loi, le Gouvernement déposera devant le Parlement un rapport sur les modalités d'organisation de la profession d'experts agricoles et fonciers et d'experts forestiers, en ordre professionnel.  Ce rapport précisera en particulier la situation actuelle des professions d'experts agricoles et fonciers et d'experts forestiers, fixera les orientations qu'il serait souhaitable de prendre dans ce domaine et proposera à la représentation nationale, les actions à mettre en œuvre pour y concourir parmi lesquelles devront figurer les adaptations législatives nécessaires. | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture  —— Supprimé               | Propositions de la commission  Dans le délai de six mois à compter de la promulgation de la présente loi, le Gouvernement déposera devant le Parlement un rapport sur les modalités d'organisation de la profession d'expert agricole et foncier et d'expert forestier.  Ce rapport précisera en particulier la situation actuelle des professions d'expert agricole et foncier et d'expert forestier, fixera les orientations qu'il serait souhaitable de prendre dans ce domaine et proposera à la représentation nationale, les actions à mettre en œuvre pour y concourir parmi lesquelles devront figurer les adaptations législatives nécessaires. |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TITRE VI                                                                              | TITRE VI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TITRE VI                                                                              | TITRE VI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| FORMATION DES PERSONNES, DÉVELOPPEMENT AGRICOLE, RECHERCHE AGRONOMIQUE ET VÉTÉRINAIRE | FORMATION DES PERSONNES, DÉVELOPPEMENT AGRICOLE, RECHERCHE AGRONOMIQUE ET VÉTÉRINAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | FORMATION DES PERSONNES, DÉVELOPPEMENT AGRICOLE, RECHERCHE AGRONOMIQUE ET VÉTÉRINAIRE | FORMATION DES PERSONNES, DÉVELOPPEMENT AGRICOLE, RECHERCHE AGRONOMIQUE ET VÉTÉRINAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Article 51  L'article L. 811-1 du code rural est ainsi rédigé :                       | Article 51  (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Article 51  (Alinéa sans modification)                                                | Article 51  (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                           | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture   | Propositions de la commission                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| « Art. L. 811-1. – L'enseignement général, technologique et professionnel et la formation professionnelle agricoles publics ont pour objet d'assurer, en les associant, une formation générale et une formation technologique et professionnelle dans les métiers de                                                          | « Art. L. 811-1. –<br>L'enseignement et la<br>formation                                            | « Art. L. 811-1. –<br>(Alinéa sans<br>modification)          | « Art. L. 811-1. –<br>(Alinéa sans<br>modification)          |
| l'agriculture, de la forêt, de l'aquaculture et de la filière agro-alimentaire ainsi que dans d'autres métiers concourant au développement de ceuxci, notamment dans les domaines des services et de l'aménagement de l'espace agricole, rural et forestier, de la gestion de l'eau et de l'environnement. Ils contribuent au | de l'aquaculture, de la transformation et de la commercialisation des produits agricoles ainsi que |                                                              |                                                              |
| développement personnel des jeunes, à l'élévation et à l'adaptation de leurs qualifications et à leur insertion scolaire, professionnelle et sociale.                                                                                                                                                                         | étudiants, apprentis et<br>stagiaires, à<br>l'élévation                                            |                                                              |                                                              |
| « Ils remplissent<br>les missions suivantes :<br>« 1° Ils assurent<br>une formation générale,<br>technologique et                                                                                                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)<br>« 1° (Sans modification)                                          | (Alinéa sans<br>modification)<br>« 1° (Sans<br>modification) | (Alinéa sans<br>modification)<br>« 1° (Sans<br>modification) |
| professionnelle initiale et continue ;                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                    |                                                              |                                                              |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                       | Propositions de la commission |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « 2° Ils participent à l'animation du territoire rural pour le développement économique et culturel et la valorisation de l'environnement;                                     | « 2° Ils<br>participent à l'animation<br>du milieu rural ; | « 2° (Sans<br>modification)                                                                                                            | « 2° (Sans<br>modification)   |
| « 2° bis<br>(nouveau) Ils<br>contribuent à l'insertion<br>professionnelle et sociale<br>des jeunes et des<br>adultes ;                                                         | Alinéa supprimé                                            | « 2° bis Ils<br>contribuent à l'insertion<br>scolaire des jeunes,<br>sociale et professionnelle<br>de ces derniers et des<br>adultes ; | « 2° bis <b>Supprimé</b>      |
| « 3° Ils<br>contribuent aux activités<br>de développement,<br>d'expérimentation et de<br>recherche appliquée ;                                                                 | « 3° (Sans<br>modification)                                | « 3° (Sans<br>modification)                                                                                                            | « 3° (Sans<br>modification)   |
| « 4° Ils participent à des actions de coopération internationale, notamment en favorisant les échanges et l'accueil d'élèves, apprentis, étudiants, stagiaires et enseignants. | « 4° (Sans<br>modification)                                | « 4° (Sans<br>modification)                                                                                                            | « 4° (Sans<br>modification)   |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté pa<br>le Sénat<br>en première lectu |      | Texte adopté p<br>l'Assemblée natio<br>en nouvelle lect | onale | Propositions de la commission |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------|-------|-------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |      |                                                         |       |                               |  |
| « L'enseignement et la formation professionnelle agricoles publics sont organisés dans le cadre de l'éducation permanente, selon les voies de la formation initiale et de la formation continue. Ils constituent une composante du service public d'éducation et de formation. Ils relèvent du ministre de l'agriculture. Ils sont dispensés dans le respect des principes de laïcité, de liberté de conscience et d'égal accès de tous au service public. » | (Alinéa<br>modification)                         | sans | (Alinéa<br>modification)                                | sans  | (Alinéa sans modification)    |  |
| Article 52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Article 52                                       |      | Article 52                                              |       | Article 52                    |  |
| L'article L. 811-2<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (Alinéa<br>modification)                         | sans | (Alinéa<br>modification)                                | sans  | (Sans modification)           |  |

« Art. L. 811-2. -L'enseignement et la formation professionnelle agricoles publics assurent des formations qui peuvent s'étendre de la classe de quatrième du collège au premier cycle l'enseignement supérieur inclus. Ces formations doivent favoriser le passage des élèves. étudiants. apprentis et stagiaires au cycle supérieur et leur permettre, en outre, soit de s'orienter en cours d'études vers une voie différente, soit s'ils proviennent l'enseignement général, technologique et professionnel de s'intégrer dans une filière formation de agricole. A cet effet, sont créées des classes préparatoires et des classes d'adaptation ainsi qu'un service d'orientation commun à l'enseignement général, technologique et professionnel et à l'enseignement et la formation

professionnelle agricoles.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Art. L. 811-2. –

... du collège de à l'enseignement...

> ... Ces formations sont organisées de façon à faciliter les poursuites d'études. changements d'orientation le et passage entre les formations sous contrats de travail de type particulier et celles sous statut scolaire. A cet effet, ...

agricoles. Les élèves, étudiants, apprentis et stagiaires disposent de l'ensemble des informations de nature à leur permettre l'élaboration d'un projet

#### Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Art. L. 811-2. – (Alinéa sans modification)

**Propositions** de la commission

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              | l                                         |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale | Propositions de la commission |
| en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | en première lecture          | en nouvelle lecture                       |                               |
| « Les formations assurées par l'enseignement et la formation professionnelle agricoles publics sont dispensées suivant des programmes et référentiels nationaux, qui en précisent respectivement le contenu et les objectifs et qui sont arrêtés soit par le ministre de l'agriculture, soit conjointement par le ministre de l'agriculture et le ministre chargé de l'éducation nationale ou par le ministre chargé de l'éducation nationale. Ces formations sont réparties en cycles organisés de telle sorte qu'à l'issue de chacun d'entre eux l'élève, l'étudiant, l'apprenti ou le stagiaire puisse soit | Ces formations sont          | (Alinéa sans modification)                |                               |
| poursuivre ses études,<br>soit s'engager dans la                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                           |                               |
| vie professionnelle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                           |                               |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture<br>—           | Propositions de la commission ——                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « Sous réserve<br>des dispositions des<br>articles L. 115-1, L. 900-<br>2 et L. 980-1 du code du<br>travail, les formations                                                                                       | « Sous réserve                                           | « Sous réserve                                                                  |                                                                                                                     |
| dispensées par l'enseignement technique et la formation professionnelle agricoles publics sont sanctionnées par des diplômes d'Etat ou des diplômes nationaux reconnus équivalents aux diplômes de même niveau de | par l'enseignement et la formation                       | l'enseignement général,<br>technologique et<br>professionnel et la<br>formation |                                                                                                                     |
| l'enseignement général,<br>technologique et<br>professionnel. »                                                                                                                                                   | professionnel. »                                         | professionnel. »                                                                |                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                   | Article 52 bis (nouveau)                                 | Article 52 bis                                                                  | Article 52 bis                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                   |                                                          | Conforme Article 53                                                             |                                                                                                                     |
| L'article L. 811-8<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                       |
| « Art. L. 811-8. – Les établissements publics locaux d'enseignement et de formation professionnelle agricoles regroupent :                                                                                        | Les                                                      | d'enseignement et de<br>formation<br>professionnelle agricole                   | publics locaux d'enseignement et de formation professionnelle agricoles regroupent des centres d'enseignement et de |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                      | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                     | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                            | Propositions de la commission                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « I° Les lycées d'enseignement général et technologique agricoles et les lycées professionnels agricoles ;                                                                                                                                                                            | « – les lycées agricoles ;                                                                                                                                                                                              | «1° Un ou plusieurs lycées d'enseignement général et technologique agricole ou lycées professionnels agricoles;             | « - les lycées d'enseignement  agricoles et les lycées professionnels                                                                                                                              |
| « 2° Les centres de formation professionnelle et de promotion agricoles et les centres de formation d'apprentis qui dispensent les                                                                                                                                                    | « – les centres                                                                                                                                                                                                         | « 2° Un ou plusieurs centres de formation professionnelle et de promotion agricoles ou centres de formation d'apprentis qui | agricoles;  « - les centres de formation  agricoles et les centres                                                                                                                                 |
| formations mentionnées<br>au présent chapitre ;                                                                                                                                                                                                                                       | chapitre.                                                                                                                                                                                                               | dispensent les<br>formations mentionnées<br>au présent chapitre ;                                                           | <br>chapitre ;                                                                                                                                                                                     |
| « 3° Les exploitations agricoles et ateliers technologiques à vocation pédagogique qui assurent l'adaptation et la formation aux réalités pratiques, techniques et économiques et qui contribuent à la démonstration, à l'expérimentation et à la diffusion des techniques nouvelles. | local d'enseignement et de formation professionnelle agricole dispose d'une exploitation agricole ou d'ateliers technologiques à vocation pédagogique qui assurent l'adaptation et la formation aux réalités pratiques, | « 3° Un ou plusieurs ateliers technologiques ou exploitations agricoles à vocation pédagogique  nouvelles.                  | « Chaque établissement public local d'enseignement et de formation professionnelle agricole dispose d'une exploitation agricole ou d'ateliers technologiques à vocation pédagogique qui nouvelles. |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                       | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| « Les lycées d'enseignement général et technologique agricoles et les lycées professionnels agricoles verront leurs régimes harmonisés, sur la base des projets d'établissement, dans un délai de cinq ans.                                                                            | la promulgation de la loi n° du d'orientation agricole, les lycées d'enseignement général et technologique agricoles et les lycées | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                    |
| « Ces<br>établissements sont dotés<br>de la personnalité civile<br>et de l'autonomie<br>administrative et<br>financière. Ils peuvent<br>être implantés sur                                                                                                                             | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                      | « Ces<br>établissements                                          | « Ces<br>établissements                                                                                                                                                                                                                                          |
| plusieurs sites si la nature ou l'importance de leurs activités le justifie. Un établissement public local d'enseignement et de formation professionnelle agricoles a pour siège soit un lycée d'enseignement général et technologique agricole, soit un lycée professionnel agricole. |                                                                                                                                    | la nature ou l'importance des activités le justifie.             | nature ou l'importance de leurs activités le justifie. Un établissement public local d'enseignement et de formation professionnelle agricoles a pour siège soit un lycée d'enseignement général et technologique agricole, soit un lycée professionnel agricole. |
| « Chaque centre<br>de formation dispose de<br>l'autonomie<br>pédagogique et<br>éducative.                                                                                                                                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                    |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « En application des articles 3 et 4 de la loi n° 88-20 du 6 janvier 1988 relative aux enseignements artistiques, des enseignements artistiques sont dispensés, à titre obligatoire ou facultatif, dans les établissements publics d'enseignement mentionnés au présent article.                                                                                                                                                                                                                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                            | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| « En application de l'article 18 de la loi n° 89-486 du 10 juillet 1989 d'orientation sur l'éducation, chaque établissement public d'enseignement et de formation professionnelle agricoles arrête un projet d'établissement. Dans le respect des programmes et référentiels nationaux mentionnés à l'article L. 811-2, ce projet définit, d'une part, les modalités de mise en œuvre des orientations et objectifs nationaux et régionaux et, d'autre part, les actions relevant de l'autonomie pédagogique de l'établissement et de sa vie intérieure. | •                                                        | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans modification)    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                    | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                           | Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Elaboré sous la responsabilité du chef d'établissement avec le concours des personnels et des élèves, parents d'élèves, étudiants, apprentis et stagiaires, le projet d'établissement est adopté par le conseil d'administration. | « Le projet d'établissement est élaboré et adopté dans les conditions prévues par l'article 18 de la loi n° 89-486 du 10 juillet 1989 précitée pour une durée de trois à cinq ans. | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Alinéa sans<br>modification) |
| « Etabli pour une<br>durée de trois à cinq ans,<br>il comporte une partie<br>relative à l'évolution des<br>structures pédagogiques.                                                                                                 | Alinéa supprimé                                                                                                                                                                    | Maintien<br>de la suppression                              | Maintien<br>de la suppression |
| « La mise en<br>œuvre du projet<br>d'établissement fait<br>l'objet d'une évaluation<br>dans des conditions<br>fixées par le ministre de<br>l'agriculture. »                                                                         | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Alinéa sans<br>modification) |
| Articles 54, 54 bis, 55 et 56                                                                                                                                                                                                       | Articles 54, 54 bis, 55 et 56                                                                                                                                                      | Articles                                                   | Articles                      |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                    | 54, 54 bis, 55 et 56Conformes                              | 54, 54 bis, 55 et 56          |
| Article 57                                                                                                                                                                                                                          | Article 57                                                                                                                                                                         | Article 57                                                 | Article 57                    |
| Il est inséré, dans<br>le code rural, un<br>article L. 812-5 ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                      | (Alinéa sans<br>modification)                              | (Alinéa sans<br>modification) |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture        | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                  | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                             | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| en première lecture<br>—                                                | en première lecture  « Art. L. 812-5 Pour atteindre les objectifs fixés à l'article L. 812-1, un ou plusieurs  peuvent proposer la constitution d'un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel ou, selon les besoins, soit entre eux  afin:  « 1° (Sans modification) | en nouvelle lecture  « Art. L. 812-5  Un ou plusieurs établissements publics d'enseignement supérieur agricole peuvent constituer, soit entre eux, soit avec | « Art. L. 812-5               |
| culturel, ou de gérer des équipements ou des services d'intérêt commun. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                              |                               |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                              | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                             | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                  |                               |
|                                                                                                               | « Ces activités doivent relever de la mission des membres du groupement. Les dispositions de l'article 21 de la loi n° 82-610 du 15 juillet 1982 d'orientation et de programmation pour la recherche et le développement technologique de la France sont applicables aux groupements prévus au présent article. | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| « Les modalités<br>d'application du présent<br>article sont déterminées<br>par décret en Conseil<br>d'Etat. » | (Alinéa sans                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |
| Article 58                                                                                                    | Article 58                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Article 58                                                       | Article 58                    |
|                                                                                                               | ······································                                                                                                                                                                                                                                                                          | Conforme                                                         |                               |
| Article 59                                                                                                    | Article 59                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Article 59                                                       | Article 59                    |
| L'article L. 813-2<br>du code rural est ainsi<br>rédigé :                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |

« Art. L. 813-2. – Les formations de l'enseignement agricole privé peuvent s'étendre de la classe de quatrième du collège jusqu'à la dernière année de formation de techniciens supérieurs. Elles doivent favoriser le passage des élèves, étudiants, apprentis et stagiaires au cycle supérieur et leur permettre, en outre, soit de s'orienter en cours d'études vers une voie différente, soit, s'ils proviennent de l'enseignement général, technologique et professionnel, de s'intégrer dans une filière de formation agricole. A cet effet, sont créées des classes préparatoires et classes d'adaptation.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« *Art. L.* 813-2. – Les formations ...

du collège jusqu'au premier cycle de l'enseignement supérieur inclus. Ces formations sont organisées de façon à faciliter les poursuites d'études, changements d'orientation le et les passage entre formations sous contrats de travail de type particulier et celles sous scolaire. statut Les élèves, étudiants, apprentis et stagiaires disposent de l'ensemble informations nature à leur permettre l'élaboration d'un projet d'orientation. Ils bénéficient notamment d'une information l'évolution de la demande de qualifications, les professions et les

formations

préparent.

qui

y

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« *Art. L.* 813-2. – Les formations ...

... collège jusqu'à la dernière année de formation de techniciens supérieurs. Ces formations ...

### Propositions de la commission

« *Art. L.* 813-2. – Les formations ...

... du collège jusqu'au premier cycle de l'enseignement supérieur inclus. Ces formations ...

préparent. préparent.

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                     | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                           | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--|
| « Les formations<br>assurées par<br>l'enseignement et la                                                                                                       | « Les formations                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |  |
| formation professionnelle agricoles privés sont dispensées suivant des programmes et référentiels nationaux, qui en précisent                                  |                                                                               |                                                                  |                               |  |
| respectivement le contenu et les objectifs et qui sont arrêtés soit par le ministre de l'agriculture, soit                                                     |                                                                               |                                                                  |                               |  |
| conjointement par le<br>ministre de l'agriculture<br>et le ministre chargé de<br>l'éducation nationale.<br>Ces formations sont<br>réparties en cycles          | l'éducation nationale.                                                        |                                                                  |                               |  |
| organisés de telle sorte<br>qu'à l'issue de chacun<br>d'entre eux, l'élève,<br>l'étudiant, l'apprenti ou<br>le stagiaire puisse soit<br>poursuivre ses études, | Ces formations sont organisées en cycles. Là où le besoin existe, des actions |                                                                  |                               |  |
| soit s'engager dans la<br>vie professionnelle. Là<br>où le besoin existe des<br>actions permettant la<br>connaissance et la<br>diffusion des langues et        |                                                                               |                                                                  |                               |  |
| cultures régionales sont<br>organisées dans les<br>établissements.                                                                                             | <br>établissements.                                                           |                                                                  |                               |  |
| « Des enseignements artistiques sont assurés à titre obligatoire ou facultatif dans les établissements mentionnés au présent article.                          | (Alinéa sans<br>modification)                                                 | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification) |  |

| Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture                                                                                                                                                                                                                                                             | Propositions de la commission — |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| « Sous                                                                                                                                                                                                                                                                         | « Sous                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (Alinéa sans<br>modification)   |
| l'enseignement et la formation                                                                                                                                                                                                                                                 | l'enseignement général, technologique et professionnel et la formation                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |
| professionnel.                                                                                                                                                                                                                                                                 | professionnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |
| agricoles établit un projet d'établissement. Celui-ci définit les modalités particulières de mise en œuvre des programmes et référentiels nationaux mentionnés à l'article L. 811-2 ainsi que les actions  l'établissement . Il comporte une partie relative à l'évolution des | (Alinéa sans modification)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (Alinéa sans modification)      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                | le Sénat en première lecture  —— « Sous  l'enseignement et la formation  agricoles établit un projet d'établissement. Celui-ci définit les modalités particulières de mise en œuvre des programmes et référentiels nationaux mentionnés à l'article L. 811-2 ainsi que les actions  l'établissement . Il comporte une partie | le Sénat en première lecture  — |

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| « Elaboré sous la responsabilité du chef d'établissement avec le concours des personnels et des élèves, parents d'élèves, étudiants, apprentis et stagiaires, le projet d'établissement est adopté par le conseil d'administration. | « Le projet<br>d'établissement est<br>élaboré et adopté dans<br>les conditions prévues<br>par l'article 18 de la loi<br>n° 89-486 du 10 juillet<br>1989 précitée pour une<br>durée de trois à cinq ans. | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)          |
| « Etabli pour une<br>durée de trois à cinq ans,<br>il comporte une partie<br>relative à l'évolution des<br>structures pédagogiques.                                                                                                 | Alinéa supprimé                                                                                                                                                                                         | Maintien<br>de la suppression                                    | Maintien<br>de la suppression          |
| « La mise en<br>œuvre du projet<br>d'établissement fait<br>l'objet d'une évaluation<br>dans des conditions<br>fixées par le ministre de<br>l'agriculture.                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)          |
| « Les dispositions<br>de l'article L. 811-3 sont<br>applicables aux<br>établissements<br>d'enseignement agricole<br>privé sous contrat.»                                                                                            | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Alinéa sans<br>modification)          |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                         | Articles 59 bis et 60                                            |                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                     | ······································                                                                                                                                                                  | Conformes                                                        | ······································ |
| Article 61                                                                                                                                                                                                                          | Article 61                                                                                                                                                                                              | Article 61                                                       | Article 61                             |
| Après le premier<br>alinéa de<br>l'article L. 814-4, sont<br>insérés deux alinéas<br>ainsi rédigés :                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                                                                                                                                                                           | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)                    |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>— | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture     | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Le comité régional de l'enseignement agricole est consulté sur le projet de plan régional de développement des formations professionnelles des jeunes prévu par l'article 83 de la loi n° 83-8 du 7 janvier                                                                                                                                                                             | « Le comité régional                                     | « Le comité                                                          |                               |
| 1983 précitée et sur le projet régional de l'enseignement agricole.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | précitée.                                                | précitée et sur le projet<br>régional de<br>l'enseignement agricole. |                               |
| « Le schéma prévisionnel régional prévu à l'article 13 de la loi n° 83-663 du 22 juillet 1983 précitée et le plan régional de développement des formations professionnelles des jeunes défini par l'article 83 de la loi n° 83-8 du 7 janvier 1983 précitée prennent en compte les orientations et objectifs du schéma prévisionnel national des formations de l'enseignement agricole. » | (Alinéa sans modification)                               | (Alinéa sans modification)                                           |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          | Article 62 bis et 63                                                 |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ··                                                       | Conformes                                                            | ··                            |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                        | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                            |                                                                  |                               |
| Article 64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Article 64                                                                                                 | Article 64                                                       | Article 64                    |
| Le livre VIII du<br>code rural est complété<br>par un titre III ainsi<br>rédigé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (Alinéa sans<br>modification)                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                                    | (Sans modification)           |
| « TITRE III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (Alinéa sans<br>modification)                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « RECHERCHE<br>AGRONOMIQUE ET<br>VÉTÉRINAIRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (Alinéa sans<br>modification)                                                                              | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| « Art. L. 830-1. –  La recherche agronomique et vétérinaire concourt au développement et à la compétitivité de la filière agricole et agro-alimentaire et de la filière forêt-bois, ainsi qu'à l'équilibre des territoires ruraux. Elle s'attache à répondre prioritairement aux impératifs de la gestion durable de l'espace rural, de la sécurité et de la qualité des produits alimentaires, ainsi qu'à ceux de l'équilibre alimentaire et de la préservation des ressources naturelles mondiales. Elle conserve une mission de recherche fondamentale. | agricole et du secteur de la transformation des produits agricoles. Elle répond en priorité aux impératifs | « Art. L. 830-1 (Alinéa sans modification)                       |                               |

Elle est conduite des organismes publics de recherche, des établissements d'enseignement supérieur, des instituts et centres techniques liés aux professions et des centres d'innovation technologique. Les entreprises et les centres privés relevant de la filière agricole et agroalimentaire peuvent y apporter leur concours. ministre de Le l'agriculture, le ministre chargé de la recherche et, le cas échéant, d'autres ministres intéressés exercent conjointement la tutelle organismes ces publics de recherche. Le ministre de l'agriculture veille à la bonne articulation de l'action de ces organismes avec les orientations secteur socioéconomique dont il a la charge.

#### Texte adopté par le Sénat en première lecture

« Elle est organisée dans les organismes publics de recherche et établissements d'enseignement supérieur. Les instituts et centres techniques liés aux professions et les centres d'innovation technologique comme les entreprises de la filière agricole et de la transformation des produits agricoles peuvent y concourir. Le ministre chargé l'agriculture et de la pêche et le ministre chargé de la recherche assurent conjointement

... recherche.

« Le ministre chargé de l'agriculture assure la coordination des activités de recherche agronomique et vétérinaire et veille à leur adaptation aux objectifs de la politique agricole.

## Texte adopté par l'Assemblée nationale en nouvelle lecture

« Elle est conduite dans les organismes publics exerçant des missions de recherche et les établissements d'enseignement supérieur ...

... Le ministre de l'agriculture assure conjointement avec le ministre chargé de la recherche ou, le cas échéant, avec d'autres ministres intéressés, la tutelle de ces organismes publics exerçant des missions de recherche.

« Le ministre de l'agriculture assure la coordination des activités de recherche agronomique et vétérinaire et veille à leur adaptation aux objectifs de la politique agricole.

### Propositions de la commission

\_\_\_\_

| Texte adopté par l'Assemblée nationale en première lecture                                                                                                                                                                                                                | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture<br>—                                                                                           | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| « Par le développement de leurs capacités d'expertise, d'appui et de soutien scientifiques, ces organismes publics de recherche prêtent leur concours à l'exécution des missions incombant aux pouvoirs publics et notamment à la préservation de la santé publique et de | « Les organismes publics de recherche exercent auprès des pouvoirs publics une mission d'expertise, notamment dans les domaines de la préservation | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
| l'environnement. Par l'identification et l'évaluation des risques, ils contribuent à la prévention des atteintes à la sécurité et à la qualité des productions agricoles et agroalimentaires ainsi qu'à la protection des ressources et milieux naturels.                 | l'identification et à l'évaluation des risques en matière de sécurité sanitaire des produits agricoles et de protection                            |                                                                  |                               |
| « Les résultats obtenus par les organismes publics chargés de la recherche agronomique et vétérinaire sont régulièrement évalués. »                                                                                                                                       | des procédures                                                                                                                                     | (Alinéa sans<br>modification)                                    |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                    | Articles 64 bis et 64 ter                                        |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                           | ••                                                                                                                                                 | Conformes                                                        | •••                           |
| TITRE VII                                                                                                                                                                                                                                                                 | TITRE VII                                                                                                                                          | TITRE VII                                                        | TITRE VII                     |
| DISPOSITIONS<br>DIVERSES                                                                                                                                                                                                                                                  | DISPOSITIONS<br>DIVERSES                                                                                                                           | DISPOSITIONS<br>DIVERSES                                         | DISPOSITIONS<br>DIVERSES      |

| Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en première lecture                                                                                                                                            | Texte adopté par<br>le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                         | Texte adopté par<br>l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | Propositions de la commission |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| [Division et intitulé<br>nouveaux]                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  | _                             |
| Article 65 (nouveau)                                                                                                                                                                                        | Article 65                                                                                                                                                                                                                                                  | Article 65                                                       | Article 65                    |
| Le Gouvernement présentera, avant le 1 <sup>er</sup> octobre 1999, un rapport au Parlement portant sur l'adaptation de la fiscalité agricole, des charges sociales et de la transmission des exploitations. | Le Gouvernement présentera au Parlement, avant le 1 <sup>er</sup> avril 2000, un rapport sur les adaptations à apporter à la fiscalité, aux charges sociales et au régime de transmission des entreprises agricoles.                                        | agricoles et au mode de                                          |                               |
|                                                                                                                                                                                                             | Ce rapport comportera une comparaison entre les charges sociales et fiscales des différentes professions en milieu rural et proposera des mesures visant à harmoniser la législation en la matière et à instaurer une concurrence loyale entre ces acteurs. | Ce rapport ma- tière.                                            |                               |

| Texte adopté par                             | Texte adopté par                                                                                                                                                                                                                          | Texte adopté par                             | Propositions                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| l'Assemblée nationale<br>en première lecture | le Sénat<br>en première lecture                                                                                                                                                                                                           | l'Assemblée nationale<br>en nouvelle lecture | de la commission                                                                                                                                                                                                                         |
| en première lecture                          | Un  développement sera consacré à la situation des entraîneurs publics de chevaux de course au regard des charges fiscales et sociales, et notamment à la possibilité de faire relever leurs activités du régime des bénéfices agricoles. | C                                            |                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                              |                                                                                                                                                                                                                                           |                                              | Un développement sera consacré à la situation des entraîneurs publics de chevaux de course au regard des charges fiscales et sociales, et notamment à la possibilité de faire relever leurs activités du régime des bénéfices agricoles. |
|                                              |                                                                                                                                                                                                                                           | Article 66 et 67Conformes                    |                                                                                                                                                                                                                                          |
| ••                                           |                                                                                                                                                                                                                                           | Comormes                                     | •••                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                              | ı <del></del>                                                                                                                                                                                                                             | ·                                            | l <del></del>                                                                                                                                                                                                                            |